



20

---

TARIF MAI  
PRICE LIST MAY

---

22

2 ANS DE GARANTIE  
2-YEAR WARRANTY

# Index

DIHR È UNO DEI LEADER MONDIALI TRA I PRODUTTORI DI LAVASTOVIGLIE E LAVAOGGETTI PROFESSIONALI, OFFRENDO IL PIÙ VASTO ASSORTIMENTO AL MONDO IN QUESTO SETTORE

DIHR IS A WORLD LEADING COMPANY IN THE PRODUCTION OF PROFESSIONAL DISH & WARE-WASHING MACHINES, OFFERING THE BROADEST PRODUCT RANGE WORLDWIDE, IN THIS INDUSTRY.

DIHR EST L'UNE DES PREMIÈRES ENTREPRISES DANS LE DOMAINE DES LAVE-VAISSELLE ET LAVE-OBJETS PROFESSIONNELS, OFFRANT LA PLUS LARGE GAMME DE PRODUITS AU MONDE.

DIHR IST EIN WELTWEIT FÜHRENDES UNTERNEHMEN IN DER HERSTELLUNG VON PROFESSIONELLEN GESCHIRRSPÜLMASCHINEN UND BIETET DIE WELTWEIT BREITESTE PRODUKTPALETTE IN DIESER BRANCHE AN.

DIHR ES UNO DE LOS LIDERES MUNDIALES ENTRE LOS PRODUCTORES DE LAVAVAJILLAS Y LAVA OBJETOS PROFESIONALES, OFRECIENDO LA GAMA MÁS AMPLIA DEL MUNDO EN ESTE SECTOR

DIHR ЯВЛЯЕТСЯ МИРОВЫМ ЛИДЕРОМ В ПРОИЗВОДСТВЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ПОСУДОМОЕЧНЫХ МАШИН, ПРЕДЛАГАЯ САМЫЙ ШИРОКИЙ АССОРТИМЕНТ В МИРЕ В ЭТОЙ ОТРАСЛИ

## LAVE-VAISSELLE À COMPTOIR / UNDER-COUNTER DISHWASHERS

GS	4
Lave-verres et lave-vaisselle avec porte en double paroi - Glass & dishwashers with double-wall door	
DS	14
Lave-verres et lave-vaisselle double paroi - Double skin glass & dishwashers	
ELECTRON <sup>2</sup>	24
Lave-vaisselle double paroi électroniques high-tech - High-tech double skin glass & dishwashers	
OPTIMA <sup>2</sup>	34
Lave-vaisselle connectés et technologie à eau propre - Connected glass and dishwashers with clean water technology	

## LAVE-VAISSELLE À CAPOT / HOOD-TYPE DISHWASHERS

HT 11	44
Lave-vaisselle à capot simple paroi - Single skin hood-type dishwashers	
HT 11 I	52
Lave-vaisselle à capot isolé - Insulated hood-type dishwashers	
HT 12	60
Lave-vaisselle à capot de dernière génération - Last generation hood-type dishwashers	
HT 14 OPTIMA <sup>2</sup>	68
Lave-vaisselle à capot connectés et technologie à eau propre - Connected hood-type dishwashers with clean water technology	

## LAVE-OBJETS / WAREWASHERS

LP	76
Lave-objets - Warewashers	

## BASKETS

Dotazione cesti di serie - Standard baskets supplied	86
--	----

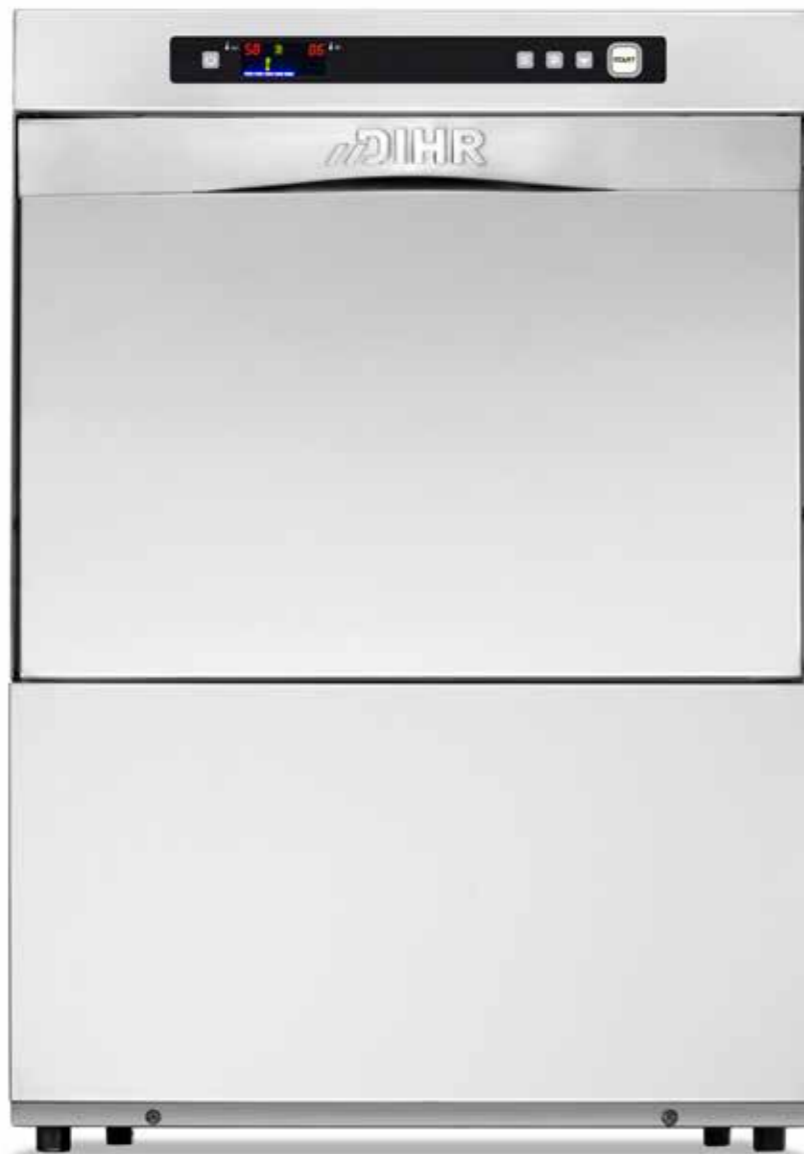
## SALES CONDITIONS

Condizioni generali di vendita - General sales conditions	87
---	----

Lave-verres et lave-vaisselle gamme GS, machines idéales pour satisfaire les besoins des bistros, pubs, restaurants et hôtels. Ces machines à ouverture frontale, avec leur design attractif et grâce au tout nouveau panneau commande électronique, permettent une grande productivité en garantissant les meilleures performances à un prix accessible. Plusieurs options comme l'adoucisseur, le doseur détergent et la pompe de vidange permettent de personnaliser la machine.

The glass and dishwashers of the GS series are ideal for bars, pubs, restaurants and hotels. These undercounter machines, with a redesigned control panel, feature a wide loading capacity granting the highest performance at a reasonable price.

According to the user's needs the machine can be customized thanks to many optional features such as water softener, detergent dispenser and drain pump.



#### VERSION ÉLECTRONIQUE

Panneau de commande électronique est maintenant disponible sur les modèles GS T. Les machines sont dotées d'un nouvel affichage LED qui permet la visualisation des températures de lavage et de rinçage, le programme choisi et les principaux codes d'alarme. Grâce à la possibilité de pouvoir désormais choisir entre 4 programmes de lavage différents, vous pouvez parfaitement adapter les performances de la machine à la vaisselle à traiter. La fonction "Soft Start" offre une protection supplémentaire pour les objets les plus fragiles.

#### ELECTRONIC VERSION

An electronic control panel is available for GS T models. The LED panel displays the temperatures of both tank and boiler, the wash cycle and status and main alarm codes for malfunctions. You can now choose among four different washing programs to perfectly tailor the performances of the machine to the crockery that needs to be cleaned. The soft start function grants extra protection for fragile objects.



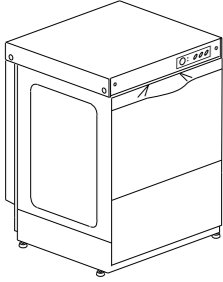
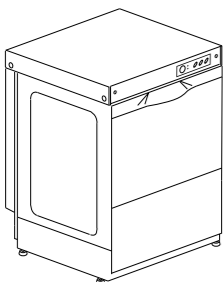
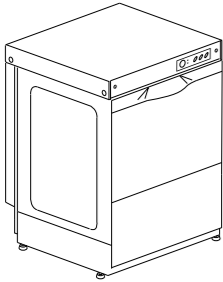
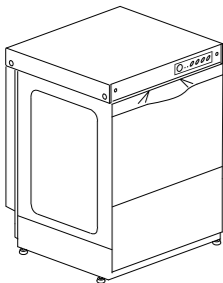
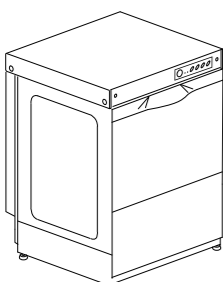
#### CARACTÉRISTIQUES

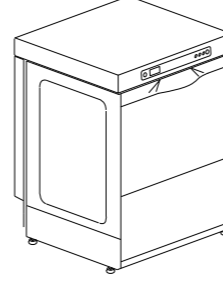
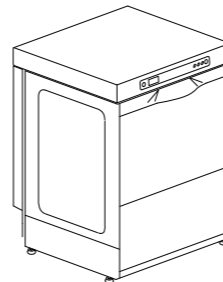
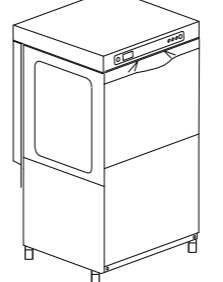
- Solide structure en acier inox AISI 304
- Porte en double paroi pour isolation phonique et thermique
- Porte en double paroi avec système anti-choc
- Cuve emboutie et inclinée pour une vidange parfaite
- Groupe aspiration/vidange intégré pour une triple protection de la pompe de lavage
- Toit antiégouttement pour préserver l'hygiène de la vaisselle sortant de la machine
- Tourniquets en matériel composite, efficaces même en cas de basse pression du réseau hydrique
- Gicleurs amovibles pour simplifier les opérations de nettoyage de fin de journée
- Clapet de non-retour
- Doseur de produit de rinçage de série (sur demande version péristaltique)
- Système thermostop: le rinçage se déclenche seulement quand le surchauffeur atteint 85 °C
- Composants certifiés CE
- Version électronique avec 4 cycles de lavage préconfigurés
- Disponible en version touche avec adoucisseur avec régénération automatique
- Lave-verres disponible avec panier rond (GS 35 / GS 37 / GS 40)
- Système innovant de bras de lavage et de rinçage regroupés en polypropylène et fibre de verre (GS 50 ECO / GS 50 / GS 50 T / GS 85 T)
- Cycle d'autonettoyage sur les modèles TOUCH
- Pompe Soft Start sur les versions TOUCH
- Filtre de surface additionnel (sur demande seulement pour GS 50 ECO / GS 50 / GS 50 T / GS85 T)

#### FEATURES

- AISI 304 structure
- Sound and heat proof double-skin door
- Door with anti-shock system
- Deep-drawn and inclined tank for a perfect total drain
- Overflow and drain pipes integrated system, for a triple protection of the washing pump
- Non-drip roof to safeguard the hygiene of the freshly washed dishes
- Light wash and rinse arms, granting the best efficiency also when the water pressure is weaker
- Easy to remove nozzles, to help with daily cleaning operations
- Back flow prevention valve
- Standard rinse-aid dispenser (peristaltic version on demand)
- Thermostop system: the rinse starts only when the water in boiler reaches 85 °C
- CE certified components
- Electronic version with four preset washing programs
- Automatic regeneration for touch models with inbuilt water softener
- Glasswashers available also with round basket (GS 35 / GS 37 / GS 40)
- Innovative system of coupled wash and rinse arms in polypropylene and fiber of glass (GS 50 ECO / GS 50 / GS 50 T / GS 85 T)
- Self-cleaning cycle on the TOUCH versions
- Soft Start wash pump on the TOUCH versions
- Additional upper surface filter (on demand only for GS 50 ECO / GS50 / GS50 T / GS85 T)



Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>GS 35</b>					
	230 V ~ 50 Hz 2,6 kW	195 H 350x350	400x495x585 H 28 kg	<b>GS 35</b> <b>GS 35 D</b>	<b>1.460</b> <b>1.690</b>
PANIERS INCLUS 2 x 10730 1 x 10728 1 x 15060					
<b>GS 37</b>					
	230 V ~ 50 Hz 2,6 kW 2,8 kW (LS)	275 H Ø 280 LS 370x370	420x490x650 H 30 kg	<b>GS 37</b> <b>GS 37 D</b>  <b>GS 37 LS</b> <b>GS 37 LS D</b>	<b>1.810</b> <b>2.050</b>  <b>1.980</b> <b>2.220</b>
PANIERS INCLUS 2 x C10 1 x 10728 1 x 15060					
<b>GS 40</b>					
	230 V ~ 50 Hz 3,2 kW	305 H Ø 295 LS 400x400	450x535x700 H 37 kg	<b>GS 40</b> <b>GS 40 D</b>  <b>GS 40 LS</b> <b>GS 40 LS D</b>	<b>2.030</b> <b>2.280</b>  <b>2.190</b> <b>2.430</b>
PANIERS INCLUS 2 x C121 1 x 10728 1 x 15060					
<b>GS 50 ECO 15 AMP MONOPHASÉ / 15 AMP MONOPHASE</b>					
	230 V ~ 50 Hz 3,5 kW	320 H Ø 345 500x500	590x600x850 H 57 kg	<b>GS 50 ECO</b>	<b>2.500</b>
PANIERS INCLUS 1 x C40 1 x C44 1 x 15060					
Option: • filtres de surface • surface filters					
<b>GS 50 2 PROGRAMMES / 2 PROGRAMS</b>					
	400 V 3N ~ 50 Hz 5,2 kW	320 H Ø 345 500x500	590x600x850 H 57 kg	<b>GS 50</b> <b>GS 50 D</b>	<b>2.750</b> <b>3.000</b>
PANIERS INCLUS 1 x C40 1 x C44 1 x 15060					
Option: • filtres de surface • surface filters					

Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>GS 40 T ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS</b>					
	230 V ~ 50 Hz 3,2 kW	305 H Ø 295 LS 400x400	450x535x700 H 37 kg	<b>GS 40 T</b> <b>GS 40 T DA</b>  <b>GS 40 T LS</b> <b>GS 40 T LS DA</b>	<b>2.210</b> <b>2.370</b>  <b>2.350</b> <b>2.430</b>
PANIERS INCLUS 2 x C121 1 x 10728 1 x 15060					
<b>GS 50 T ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS</b>					
	400 V 3N ~ 50 Hz 5,2 kW	320 H Ø 345 500x500	590x600x850 H 57 kg	<b>GS 50 T</b> <b>GS 50 T DA</b>	<b>2.920</b> <b>3.170</b>
PANIERS INCLUS 1 x C40 1 x C44 1 x 15060					
Option: • filtres de surface • surface filters					
<b>GS 85 T ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS</b>					
	400 V 3N ~ 50 Hz 6,9 kW	355 H Ø 380 500x500	590x600x1290 H 69 kg	<b>GS 85 T</b> <b>GS 85 T DA</b>	<b>3.270</b> <b>3.520</b>
PANIERS INCLUS 1 x C40 1 x C44 1 x 15060					
Option: • filtres de surface • surface filters					

## VOLTAGES &amp; OPTIONS

Modèle	220-240 V 50Hz	380-415 V 3N 50Hz	220-240 V 3 50Hz	110 V 60Hz	60Hz	XP Puissance Sup.	PS Pompe Vidange	DDE Doseur Détergent	ST Soft Start	Modèle	DB Doseur produit rinçage	DBE Dos. Produit De Rinçage Péristaltique	FS Rinçage Eau Froide	PS+FS P.Vidange+ R.Froid	CR Panier Rond	PS+DDE+FS PS-DDE+ R.Froid	TS Système Thermostop	BT Break Tank	WRAS Wras	PAP Surpres- seur
Model	220-240 V 50Hz	380-415 V 3N 50Hz	220-240 V 3 50Hz	110 V 60Hz	60Hz	Extra Power	Drain Pump	Détergent Dispenser	Soft Start	Model	Rinse-Aid Dispenser	Peristaltic Rinse-Aid Disp.	Cold Rinse	DP+ Cold Rinse	Round Basket	DP-DDE+ Cold R.	Thermostop System	Break Tank	Wras	Booster pump
GS 35 <sup>(1)</sup>	●	----	----	----	180	----	245	275	----	GS 35 <sup>(1)</sup>	●	140	85	----	55	----	●	----	----	----
GS 35 D	●	----	----	----	180	----	----	275	----	GS 35 D	●	140	----	----	55	----	●	----	----	----
GS 37 <sup>(1)</sup>	●	----	----	----	180	----	245	275	----	GS 37 <sup>(1)</sup>	●	140	85	----	55	----	●	----	----	----
GS 37 D	●	----	----	----	180	----	----	275	----	GS 37 D	●	140	----	----	55	----	●	----	----	----
GS 37 LS <sup>(1)</sup>	●	----	----	----	180	----	245	275	----	GS 37 LS <sup>(1)</sup>	●	140	85	----	55	----	●	----	----	----
GS 37 LS D	●	----	----	----	180	----	----	275	----	GS 37 LS D	●	140	----	----	55	----	●	----	----	----
GS 40 <sup>(1)</sup>	●	□	□	235	180	235	245	275	----	GS 40 <sup>(1)</sup>	●	140	85	320	55	595	●	----	----	----
GS 40 D	●	□	□	----	180	235	245	275	----	GS 40 D	●	140	----	----	55	----	●	----	----	----
GS 40 LS <sup>(1)</sup>	●	□	□	235	180	235	245	275	----	GS 40 LS <sup>(1)</sup>	●	140	85	320	55	595	●	----	----	----
GS 40 LS D	●	□	□	----	180	235	245	275	----	GS 40 LS D	●	140	----	----	55	----	●	----	----	----
GS 50 ECO	●	----	----	----	225	----	245	275	----	GS 50 ECO	●	140	----	320	----	595	●	----	----	330
GS 50*	□	●	□	----	225	235	245	275	----	GS 50*	●	140	85	320	----	595	●	455	605	330
GS 50 D	□	●	□	----	225	235	245	275	----	GS 50 D	●	140	85	----	----	----	●	----	----	----
GS 40 T	●	----	----	----	180	----	245	275	●	GS 40 T	●	140	85	320	55	595	●	----	----	----
GS 40 T DA	●	----	----	----	180	----	245	275	●	GS 40 T DA	●	140	85	320	55	----	●	----	----	----
GS 40 T LS	●	----	----	----	180	----	245	275	●	GS 40 T LS	●	140	85	320	55	595	●	----	----	----
GS 40 T LS DA	●	----	----	----	180	----	245	275	●	GS 40 T LS DA	●	140	85	320	55	----	●	----	----	----
GS 50 T	□	●	□	----	225	235	245	275	●	GS 50 T	●	140	85	320	----	595	●	455	605	330
GS 50 T DA	□	●	□	----	225	235	245	275	●	GS 50 T DA	●	140	85	320	----	595	●	----	----	----
GS 85 T	245	●	□	----	225	----	245	275	●	GS 85 T	●	140	85	320	----	595	●	455	605	330
GS 85 T DA	245	●	□	----	225	----	245	275	●	GS 85 T DA	●	140	85	----	----	----	●	----	----	330

D Adoucisseur incorporé / Built-in water softener

DA Adoucisseur automatique incorporé / Built-in automatic water softener

LS Lavage supérieur / Upper wash

T Panneau électronique / Soft touch panel

● De série / Standard

---- Non disponible / Not available

□ Sur demande / Upon request

\* Construction selon les normes UL-NSF sur demande / Construction according to UL-NSF standards upon request

Eau d'alimentation 55 °C / Water supply 55° C

Marque EAC sur demande / EAC label upon request

(1) Timer électronique disponible sur demande + 55 € / Electronic timer on request + 55 €

220-240 V 50Hz Pour les modèles GS 50 et GS 85 résistance surchauffeur maximum 4500 W / For GS 50 and GS 85 max boiler heating element 4500 W

380-415 V 3N 50Hz / 220-240 V 3 50Hz Pour GS 40 seulement avec puissance supplémentaire / Only for GS 40 with extra power

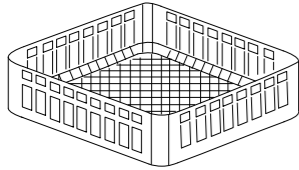
110 V 60Hz Pour GS 40 (LS), résistance surchauffeur maximum 2400 W / For GS 40 (LS), max boiler heating element 2400 W

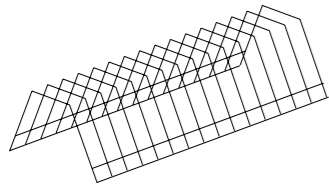
XP Conseillé pour eau d'alimentation 8-55 °C. Disponible sur la GS 40 avec voltage triphasé seulement, sur la GS 50 avec voltage standard. Pour les autres voltages, veuillez demander la disponibilité / Recommended with water 8-55 °C. For GS 40 only with three phase voltage, GS 50 only with standard voltage for other voltages please contact us

SOFT START Pompe de lavage à démarrage progressif / Progressive start of the wash pump

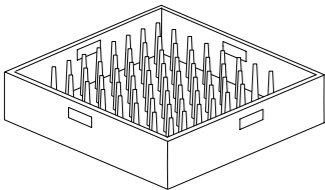
BT - WRAS Surpresseur inclus / Booster pump included

Compatibilité de chaque option à confirmer après vérification du producteur / Option compatibility to be confirmed by the manufacturer after verification

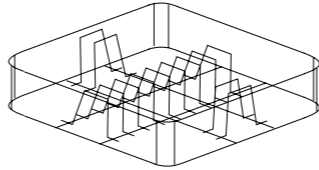
Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>PANIER A VERRES / GLASS BASKET</b>			
	350x350x110 H	<b>10730</b>	<b>50</b>
	370x370x130 H	<b>C 10</b>	<b>65</b>
	400x400x135 H	<b>C 121</b>	<b>70</b>

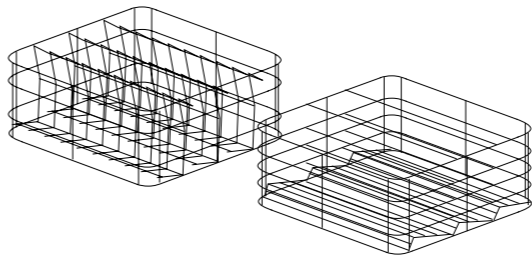
<b>SUPPORT SOUCOUPES / SAUCER HOLDER</b>				
	14 soucoupes / 14 saucers	300x100x90 H	<b>10728</b>	<b>25</b>

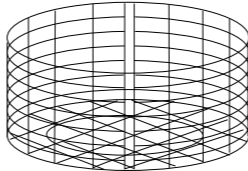
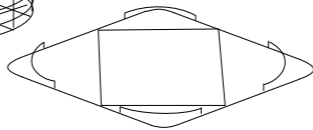
<b>PANIER À COUVERTS / CUTLERY BASKET</b>				
		Ø 120x120 H	<b>15060</b>	<b>15</b>

<b>PANIER A ASSIETTES / PLATE BASKET</b>				
	18 vaisselle / 18 plates	500x500x105 H	<b>C 40</b>	<b>65</b>

<b>PANIER MAILLE LARGE / LARGE MESH BASKET</b>				
	Pour verres / For glasses	500x500x105 H	<b>C 44</b>	<b>65</b>

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€	
<b>PANIER ASSIETTES / PLATE BASKET</b>				
	10 assiettes / 10 plates	370x370x100 H	<b>C 03</b>	<b>55</b>
	12 assiettes / 12 plates	400x400x120 H	<b>C 31</b>	<b>65</b>

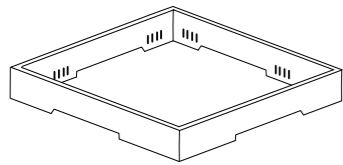
<b>PANIER A VERRES INCLINE / SLOPED GLASS BASKET</b>				
	Ø 85 max	370x370x210 H	<b>C 39</b>	<b>95</b>
	Ø 90 max	400x400x185 H	<b>C 123</b>	<b>80</b>
	Ø 120 max	400x400x160 H	<b>C 79</b>	<b>65</b>

<b>PANIER A VERRES ROND / ROUND GLASS BASKET</b>		<b>SUPPORT PANIER ROND / ROUND BASKET SUPPORT</b>		
	Panier / Basket	Ø 350x105 H	<b>C 21</b>	<b>60</b>
	Support / Support	350x350	<b>C 36</b>	<b>40</b>
	Panier / Basket	Ø 370x120 H	<b>C 07</b>	<b>65</b>
	Support / Support	370x370	<b>C 37</b>	<b>40</b>
	Panier / Basket	Ø 400x145 H	<b>C 16</b>	<b>65</b>
	Support / Support	400x400	<b>C 38</b>	<b>40</b>

<b>PANIER A VERRES INCLINE / SLOPED GLASS BASKET</b>				
	Ø 10 max	500x500x200 H	<b>C 26</b>	<b>120</b>

Modèle Poids/Dimensions Code €

**REHAUSSE POUR SUPPORT VERRES / HOLDER FOR GLASS SUPPORT**



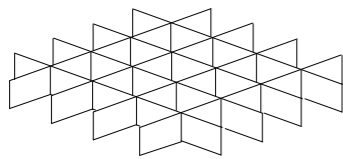
Pour support verres (C112-C113-C114) /  
For glass support (C112-C113-C114)

500x500x50 H

**C 111**

**45**

**SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111**



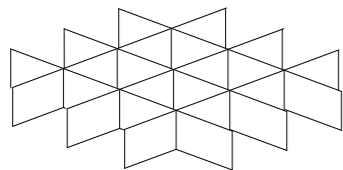
5x5 verres / 5x5 glasses  
Max verres Ø 87 mm / glass Ø 87 mm

500x500x50 H

**C 112**

**45**

**SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111**



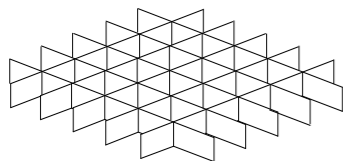
4x4 verres / 4x4 glasses  
Max verres Ø 110 mm / glass Ø 110 mm

500x500x50 H

**C 113**

**45**

**SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111**



6x6 verres / 6x6 glasses  
Max verres Ø 72 mm / glass Ø 72 mm

500x500x50 H

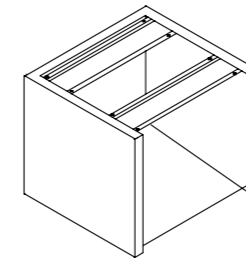
**C 114**

**45**

(1) Cage en bois +2% minimum 80 € / Wooden cage +2% minimum 80 €  
Dimensions spéciales sur demande / Special dimensions for tables upon request

Modèle Poids/Dimensions Code €

**SUPPORT / STAND**



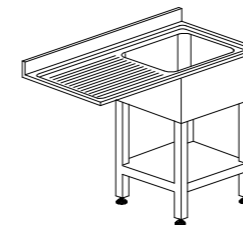
Support inox /  
Stainless steel stand

592x535x500 H

**999900517**

**360**

**A 20**



Évier pour modèles à comptoir /  
Sink unit for undercounter models

1200x700x850 H

**A 20**

**1.490<sup>(1)</sup>**

Évier 500x400x300 H / Sink 500x400x300 H

**ADOUCCISSEUR / WATER SOFTENER**



Adoucisseur 12 l /  
12 l water softener

Ø 200x500 H

**D 1**

**180**

**ADOUCCISSEUR / WATER SOFTENER**



Adoucisseur automatique incorporé 12 l (max  
800 l) /  
12 l automatic water softener (max 800 l)

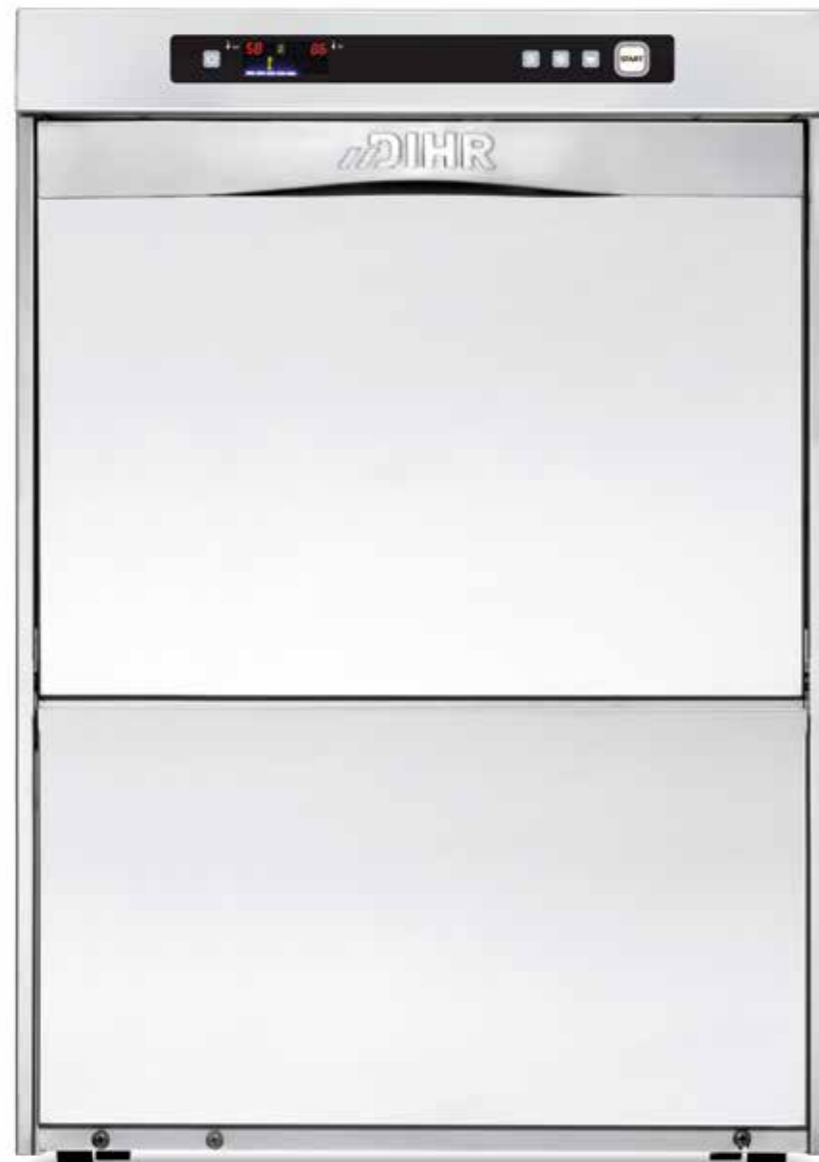
315x510x685 H

**D 2**

**1.070**

Lave-verres et lave-vaisselle en double paroi, gamme DS, conçus pour satisfaire les besoins des bistros, restaurants, pubs. À l'esthétique récemment renouvelée, ces lave-vaisselle sont disponibles en version électromécanique et électronique. Machines de structure solide et fiable. Sur demande, possibilité de les équiper d'une vaste gamme d'accessoires: adoucisseur, doseur de détergent, pompe de vidange, filtres de surface, pour les adapter à tous les besoins.

Double wall glass and dishwashers DS line. Designed to meet the needs of bars, restaurants, hotels and pubs. Their aesthetics has been renewed; electro-mechanic and electronic version are available. A wide choice of options may be chosen amongst, water softener, detergent dispenser, drain pump and the surface filters in order to adapt the machine to the most diverse uses.



### VERSION ÉLECTRONIQUE

Un panneau de commande électronique est disponible sur les modèles DS T. Les machines sont dotées d'un affichage LED qui permet la visualisation des températures de lavage et de rinçage, le programme choisi et les principaux codes d'alarme. Grâce à la possibilité de pouvoir désormais choisir entre 4 programmes de lavage différents, vous pouvez parfaitement adapter les performances de la machine à la vaisselle à traiter. La fonction "Soft Start" offre une protection supplémentaire pour les objets les plus fragiles.

### ELECTRONIC VERSION

An electronic control panel is available for DS T models. The LED panel displays the temperatures of both tank and boiler, the wash cycle and status and main alarm codes for malfunctions. You can now choose among four different washing programs to perfectly tailor the performances of the machine to the crockery that needs to be cleaned. The soft start function grants extra protection for fragile objects.

### CARACTÉRISTIQUES

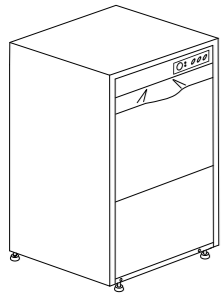


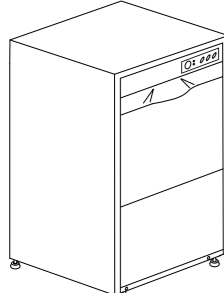



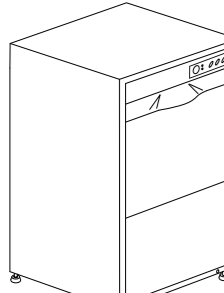



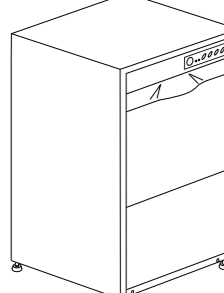



- Structure en double paroi en acier inox AISI 304
- Supports paniers emboutis
- Micro sécurité porte en cas d'ouverture accidentelle
- Cuve emboutie et inclinée pour une vidange parfaite
- Groupe aspiration/vidange intégré pour une triple protection de la pompe de lavage.
- Toit anti-égouttement pour préserver l'hygiène de la vaisselle sortant de la machine.
- Bras de lavage et de rinçage légers en matériel composite, efficaces même en cas de basse pression du réseau (DS 35, DS 37, DS 40)
- Bras de lavage en acier inox (DS 50 e DS 50 T)
- Gicleurs amovibles pour simplifier les opérations de nettoyage de fin de journée
- Clapet de non-retour
- Doseur de produit de rinçage (sur demande version péristaltique)
- Système thermostop: le rinçage se déclenche préconfigurés seulement quand le surchauffeur atteint les 85 °C
- Composants certifiés CE
- Version électronique avec 4 cycles de lavage fixes
- Version électronique adoucie avec témoin
- Disponible avec panier rond (lave-verres)
- Cycle d'autonettoyage sur les modèles TOUCH
- Pompe Soft Start sur les versions TOUCH
- Filtre de surface additionnel (sur demande pour DS 50 et DS 50 T)

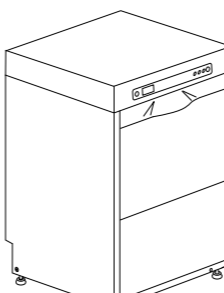



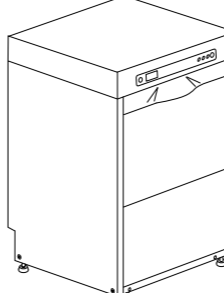



### FEATURES

- Double walled AISI 304 structure
- Pressed basket supports
- Double skin door with anti-shock system
- Deep-drawn and sloped tank for a perfect total drain
- Overflow and drain pipes integrated system, for a triple protection of the washing pump
- Non-drip roof to safeguard the hygiene of the freshly washed dishes
- Light wash and rinse arms, granting the best efficiency also in the event of weak pressure in the water mains (DS 35, DS 37, DS 40)
- S/S wash arms (DS 50 and DS 50 T)
- Easy to remove nozzles, to help with daily cleaning operations
- Back flow prevention valve
- Rinse-aid dispenser (peristaltic version on demand)
- Thermostop system: the rinse starts only when the water in boiler reaches 85 °C
- CE Certified components
- Electronic version with four preset washing programs
- Automatic regeneration for touch models with built-in water softener
- Glasswashers available also with round basket
- Self-cleaning cycle on the TOUCH versions
- Soft Start wash pump on the TOUCH versions
- Additional upper surface filter (on demand only for DS 50 and DS 50 T)





Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>DS 35</b>					
	230 V ~ 50 Hz 2,6 kW	 270 H  350x350	415x465x670 H 30 kg	<b>DS 35</b> <b>DS 35 D</b>	<b>1.780</b> <b>2.050</b>
<b>PANIER INCLUS</b> 2 x 10730 1 x 10728 1 x 15060					
<b>DS 37</b>					
	230 V ~ 50 Hz 2,6 kW 2,8 kW (LS)	 290 H  Ø 285 LS  370x370	430x490x680 H 32 kg	<b>DS 37</b> <b>DS 37 D</b>  <b>DS 37 LS</b> <b>DS 37 LS D</b>	<b>1.970</b> <b>2.215</b>  <b>2.130</b> <b>2.380</b>
<b>PANIER INCLUS</b> 2 x C10 1 x 10728 1 x 15060					
<b>DS 40 LAVAGE SUPÉRIEUR / UPPER WASH</b>					
	230 V ~ 50 Hz 3,2 kW	 305 H  Ø 295 LS  400x400	460x545x715 H 38 kg	<b>DS 40</b> <b>DS 40 D</b>	<b>2.260</b> <b>2.520</b>
<b>PANIER INCLUS</b> 2 x C121 1 x 10728 1 x 15060					
<b>DS 50 2 PROGRAMMES / 2 PROGRAMS</b>					
	400 V 3N~ 50 Hz 5,2 kW	 310 H  Ø 325  500x500	595x610x845 H 61 kg	<b>DS 50</b> <b>DS 50 D</b>	<b>2.900</b> <b>3.140</b>
<b>PANIER INCLUS</b> 1 x C40 1 x C44 1 x 15060				<b>Option:</b> • filtres de surface • surface filters	<b>130</b>

Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>DS 40 T ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS - LAVAGE SUPÉRIEUR / UPPER WASH</b>					
	230 V ~ 50 Hz 3,2 kW	 305 H  Ø 295  400x400	460x545x715 H 38 kg	<b>DS 40 T</b> <b>DS 40 T DA</b>	<b>2.410</b> <b>2.660</b>
<b>PANIER INCLUS</b> 2 x C121 1 x 10728 1 x 15060					
<b>DS 50 T ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS</b>					
	400 V 3N ~ 50 Hz 5,2 kW	 310 H  Ø 325  500x500	595x610x845 H 61 kg	<b>DS 50 T</b> <b>DS 50 T DA</b>	<b>3.090</b> <b>3.320</b>
<b>PANIER INCLUS</b> 1 x C40 1 x C44 1 x 15060				<b>Option:</b> • filtres de surface • surface filters	<b>130</b>

## VOLTAGES &amp; OPTIONS

Modèle	220-240 V 50 Hz	380-415 V 3N 50 Hz	220-240 V 3 50 Hz	110 V 60 Hz	60 Hz	XP Puissance Sup.	PS Pompe Vidange	DDE Doseur Détergent	DB Doseur produit rinçage	ST Soft Start	Modèle	DBE Dos. Produit De Rinçage Péristaltique	CR Panier Rond	FS Rinçage Eau Froide	PS+FS P.Vidange+ R.Froid	PS+DDE+FS PS-DDE+ R.Froid	TS Système Thermostop	BT Break Tank	WRAS Wras	PAP Surpresseur
Model	220-240 V 50 Hz	380-415 V 3N 50 Hz	220-240 V 3 50 Hz	110 V 60 Hz	60 Hz	Extra Power	Drain Pump	Détergent Dispenser	Rinse-Aid Dispenser	Soft Start	Model	Peristaltic Rinse-Aid Disp.	Round Basket	Cold Rinse	DP+ Cold R.	DP-DDE+ Cold R.	Thermostop System	Break Tank	Wras	Booster pump
DS 35 <sup>(1)</sup>	●	----	----	----	180	----	245	275	●	----	DS 35 <sup>(1)</sup>	140	55	85	----	----	●	----	----	----
DS 35 D	●	----	----	----	180	----	----	275	●	----	DS 35 D	140	55	----	----	----	●	----	----	----
DS 37 <sup>(1)</sup>	●	----	----	----	180	----	245	275	●	----	DS 37 <sup>(1)</sup>	140	55	85	----	----	●	----	----	----
DS 37 D	●	----	----	----	180	----	----	275	●	----	DS 37 D	140	55	----	----	----	●	----	----	----
DS 37 LS <sup>(1)</sup>	●	----	----	----	180	----	245	275	●	----	DS 37 LS <sup>(1)</sup>	140	55	85	----	----	●	----	----	----
DS 37 LS D	●	----	----	----	180	----	----	275	●	----	DS 37 LS D	140	55	----	----	----	●	----	----	----
DS 40 <sup>(1)</sup>	●	□	□	235	180	235	245	275	●	----	DS 40 <sup>(1)</sup>	140	55	85	320	595	●	----	----	----
DS 40 D	●	□	□	----	180	235	245	275	●	----	DS 40 D	140	55	----	----	----	●	----	----	----
DS 50 *	□	●	□	----	225	235	245	275	●	----	DS 50 *	140	----	85	320	595	●	455	605	330
DS 50 D	□	●	□	----	225	235	245	275	●	----	DS 50 D	140	----	----	----	----	●	----	----	330
DS 40 T	●	----	----	----	180	----	245	275	●	●	DS 40 T	140	55	85	320	595	●	----	----	----
DS 40 T DA	●	----	----	----	180	----	245	275	●	●	DS 40 T DA	140	55	85	320	595	●	----	----	----
DS 50 T	□	●	□	----	225	235	245	275	●	●	DS 50 T	140	----	85	320	595	●	455	605	330
DS 50 T DA	□	●	□	----	225	235	245	275	●	●	DS 50 T DA	140	----	85	320	595	●	----	----	----

**D** Adoucisseur incorporé / Built-in water softener

**DA** Adoucisseur automatique incorporé / Built-in automatic water softener

**LS** Lavage supérieur / Upper wash

**T** Panneau électronique / Soft touch panel

● De série / Standard

---- Non disponible / Not available

□ Sur demande / Upon request

\* Construction selon les normes UL-NSF sur demande / Construction according to UL-NSF standards upon request

Eau d'alimentation 55 °C / Water supply 55° C

Marque EAC sur demande / EAC label upon request

**(1)** Timer électronique disponible sur demande + 55 € / Electronic timer on request + 55 €

**XP** Conseillé pour eau d'alimentation 8-55 °C. Disponible sur la DS 40 avec voltage triphasé seulement, sur la DS 50 avec voltage standard. Pour les autres voltages, veuillez demander la disponibilité / Recommended with water 8-55 °C. For DS 40 only with three phase voltage, DS 50 only with standard voltage. For other voltages please contact us

**220-240 V 50 Hz** Pour le Modèle DS 50 résistance surchauffeur maximum 4500 W / For DS 50 max boiler heating element 4500 W

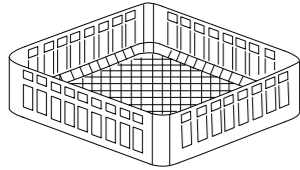
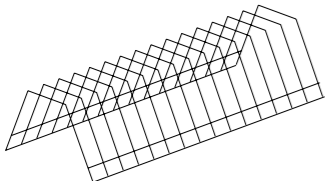
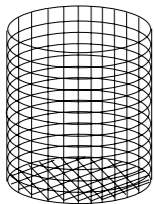
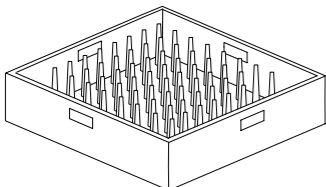
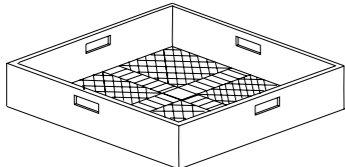
**380-415 V 3N 50 Hz / 220-240 V 3 50 Hz** Pour le Modèle DS 40 seulement avec puissance supplémentaire / For DS 40 only with extra power

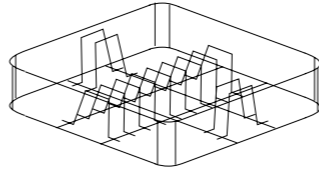
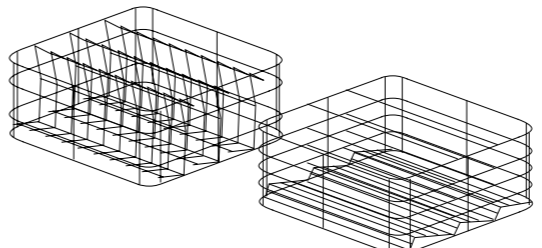
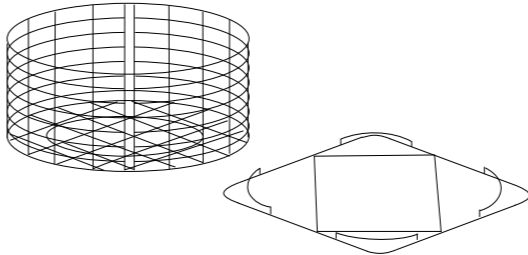

**110 V 60 Hz** Pour le Modèle DS 40, résistance surchauffeur maximum 2400 W / For DS 40, max boiler heating element 2400 W

**BT - WRAS** Surpresseur inclus / Booster pump included

**SOFT START** Pompe de lavage à démarrage progressif / Progressive start of the wash pump

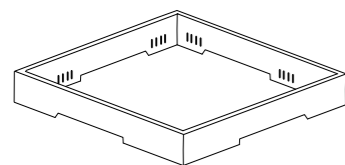
Compatibilité de chaque option à confirmer après vérification du producteur / Option compatibility to be confirmed by the manufacturer after verification

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€	
<b>PANIER A VERRES / GLASS BASKET</b>				
	350x350x110 H	<b>10730</b>	<b>50</b>	
	370x370x130 H	<b>C 10</b>	<b>65</b>	
	400x400x135 H	<b>C 121</b>	<b>70</b>	
<b>SUPPORT SOUCOUPES / SAUCER HOLDER</b>				
	14 soucoupes / 14 saucers	300x100x90 H	<b>10728</b>	<b>25</b>
<b>PANIER À COUVERTS / CUTLERY BASKET</b>				
	Ø 120x120 H	<b>15060</b>	<b>15</b>	
<b>PANIER ASSIETTES / PLATE BASKET</b>				
	18 vaiselle / 18 plates	500x500x105 H	<b>C 40</b>	<b>65</b>
<b>PANIER MAILLE LARGE / LARGE MESH BASKET</b>				
	Pour verres / For glasses	500x500x105 H	<b>C 44</b>	<b>65</b>

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€	
<b>PANIER ASSIETTES / PLATE BASKET</b>				
	10 assiettes / 10 plates	370x370x100 H	<b>C 03</b>	<b>55</b>
	12 assiettes / 12 plates	400x400x120 H	<b>C 31</b>	<b>65</b>
<b>PANIER A VERRES INCLINE / SLOPED GLASS BASKET</b>				
	Ø 85 max	370x370x210 H	<b>C 39</b>	<b>95</b>
	Ø 90 max	400x400x185 H	<b>C 123</b>	<b>80</b>
	Ø 120 max	400x400x160 H	<b>C 79</b>	<b>65</b>
<b>PANIER A VERRES ROND / ROUND GLASS BASKET</b>				
	Panier / Basket	Ø 350x105 H	<b>C 21</b>	<b>60</b>
	Support / Support	350x350	<b>C 36</b>	<b>40</b>
	Panier / Basket	Ø 370x120 H	<b>C 07</b>	<b>65</b>
	Support / Support	370x370	<b>C 37</b>	<b>40</b>
	Panier / Basket	Ø 400x145 H	<b>C 16</b>	<b>65</b>
	Support / Support	400x400	<b>C 38</b>	<b>40</b>
<b>PANIER A VERRES INCLINE / SLOPED GLASS BASKET</b>				
	Ø 10 max	500x500x200 H	<b>C 26</b>	<b>120</b>

Modèle Poids/Dimensions Code €

**REHAUSSE POUR SUPPORT VERRES / HOLDER FOR GLASS SUPPORT**



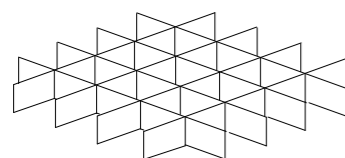
Pour support verres (C112-C113-C114) /  
For glass support (C112-C113-C114)

500x500x50 H

**C 111**

**45**

**SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111**



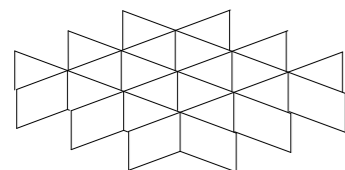
5x5 verres / 5x5 glasses  
Max verres Ø 87 mm / glass Ø 87 mm

500x500x50 H

**C 112**

**45**

**SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111**



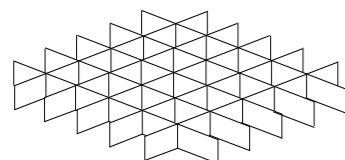
4x4 verres / 4x4 glasses  
Max verres Ø 110 mm / glass Ø 110 mm

500x500x50 H

**C 113**

**45**

**SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111**



6x6 verres / 6x6 glasses  
Max verres Ø 72 mm / glass Ø 72 mm

500x500x50 H

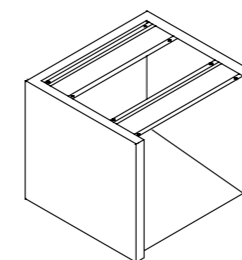
**C 114**

**45**

(1) Cage en bois +2% minimum 80 € / Wooden cage +2% minimum 80 €  
Dimensions spéciales sur demande / Special dimensions for tables upon request

Modèle Poids/Dimensions Code €

**SUPPORT / STAND**



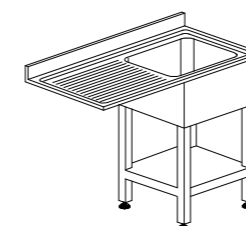
Support inox /  
Stainless steel stand

592x535x500 H

**999900517**

**360**

**A 20**



Évier pour modèles à comptoir /  
Sink unit for undercounter models

1200x700x850 H

**A 20**

**1.490<sup>(1)</sup>**

Évier 500x400x300 H / Sink 500x400x300 H

**ADOUCCISSEUR / WATER SOFTENER**



Adoucisseur 12 l / 12 l water softener

Ø 200x500 H

**D 1**

**180**

**ADOUCCISSEUR / WATER SOFTENER**



Adoucisseur automatique incorporé 12 l (max  
80 l) /  
12 l automatic water softener (max 80 l)

315x510x685 H

**D 2**

**1.070**

Les lave-vaisselle DIHR de dernière génération sans compromis. Ces machines sont fabriquées en double paroi, entièrement embouties, et se distinguent par leur silence et leur fiabilité. En plus de nos modèles électroniques avec quatre cycles programmables, nous offrons un Modèle PLUS avec rinçage à température et pression constantes et deux modèles Hygiene+ avec spécifications techniques plus strictes. Grâce au renouvellement technologique de la gamme, ces machines encore plus résistantes favoriseront l'élimination presque totale de la charge bactérienne. La personnalisation de nos modèles par les utilisateurs n'a jamais été aussi facile!

Last generation uncompromising DIHR dishwashers. These machines are built with fully double-skin body, completely deep-formed, designed for being silent and reliable. Beside the standard electronic versions with four programmable cycles, we offer one Model with PLUS version for steady rinse temperature and pressure and one Model with Hygiene+ superior features. Thanks to the latest technological renewal of the range, these even more resisting machines will promote the almost total elimination of the bacterial load. The customization of our new generation machines has never been so easy!

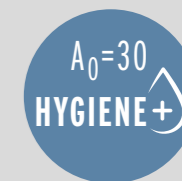
### DIN

#### SYSTÈME HYGIENE+

Les modèles Hygiene+ garantissent de hauts niveaux d'hygiène, aujourd'hui plus essentiels que jamais pour notre santé, grâce à de longs cycles et des températures élevées. Conçus et élaborés selon des paramètres de Désinfection rigoureux, les modèles ELECTRON<sup>2</sup> Hygiene+ comprennent 2 cycles spéciaux conformes à A<sub>0</sub>=30 sur l'échelle de thermo-désinfection définie par la norme EN ISO 15883-1, un court de 180 secondes et un plus long de 630 secondes, garantissant le respect de niveaux d'hygiène élevés grâce à des températures élevées et des cycles longs.

#### HYGIENE+ SYSTEM

The Hygiene+ models perform long cycles at high temperatures to fulfill high levels of hygiene, now more essential than ever for our health. Designed and conceived upon rigorous Disinfection parameters, the ELECTRON<sup>2</sup> Hygiene+ models include 2 special cycles complying with A<sub>0</sub>=30 on the scale of thermo-disinfection according to the norm EN ISO 15883-1, a short one program of 180 seconds and a longer one of 630 seconds, ensuring compliance with high levels of hygiene thanks to high temperatures and long cycles.



### CONNECTIVITY

Notre CONNECTIVITY vous permettra d'être constamment connecté à la machine pour contrôler les phases de travail, les éventuelles alarmes et configurer à distance les paramètres selon les exigences. Conforme à la normative HACCP.

### CONNECTIVITY

Our CONNECTIVITY will allow you to be constantly connected to the machine to monitor the work phases, review any eventual alarms and to remotely configure the operating parameters according to your needs. Compliant with HACCP norms.



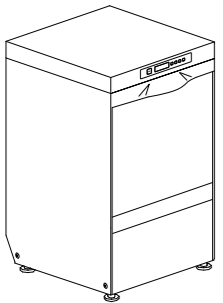




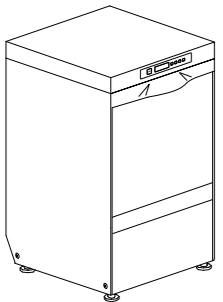




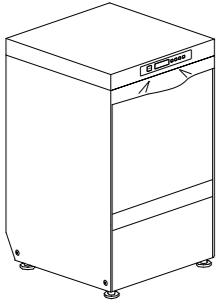



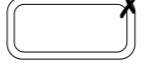

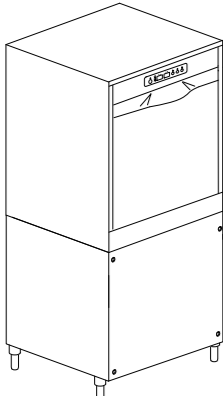



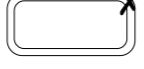

### CARACTÉRISTIQUES







- Machine en double paroi AISI 304 et porte en double paroi isolée
- Cuve emboutie et inclinée
- Bras de lavage en acier inox avec gicleurs inobstruables et bras de lavage légers en matériel composite
- Supports panier emboutis
- Toit antiégouttement
- Adapté pour plateaux Gastronorm 1/1
- Modèles avec multivoltage
- Doseurs de produit de rinçage et de détergent intégrés
- Visualisation des températures de lavage et rinçage
- Clapet de non-retour (disponible DVGW ou WRAS)
- Système de filtration à maille serrée en acier inox
- 4 cycles de lavage programmables (ELECTRON<sup>2</sup> 400, ELECTRON<sup>2</sup> 500 e ELECTRON<sup>2</sup> 600)
- Bouton START intuitif avec rétro-éclairage multicolore pour une visualisation rapide du statut de la machine
- Cycle d'autonettoyage
- Pompe Soft Start
- Isolation thermique du surchauffeur
- Soft door: ouverture de la porte en douceur et démarrage START programmable à sa fermeture
- OPTIMAL RINSE (technologie de rinçage optimisé) : consommation en eau parmi les taux les plus faibles du marché, réduction conséquente des consommations en électricité et en produits chimiques
- Système PLUS pour une majeure sécurité de rinçage (ELECTRON 1000 PLUS)
- Version HYGIENE+: 2 cycles spéciaux conformes à A<sub>0</sub>=30 sur l'échelle de thermo-désinfection définie par la norme EN ISO 15883-1
- Option adoucisseur automatique incorporé
- **NEW:** Contrôle à distance CONNECTIVITY conforme à la normative HACCP (sur demande)
- Rinçage à l'eau froide (sur demande)

### FEATURES

- Double skin AISI 304 machine and double skin insulated door
- Sloped deep-formed tank
- Wash arms in stainless steel with unblockable nozzles and lightweight rinse arms in composite material
- Deep-formed rack supports
- Anti-drop roof panel
- Suitable for Gastronorm 1/1 trays
- Multivoltage models
- Integrated rinse-aid and detergent dispensers
- Wash and rinse temperatures displayed
- Anti-back-flow valve available also DVGW or WRAS certified)
- Double tight-mesh filter system in stainless steel
- Four programmable wash cycles (ELECTRON<sup>2</sup> 400, ELECTRON<sup>2</sup> 500 e ELECTRON<sup>2</sup> 600)
- Intuitive START button with multicolour backlight for a quick visualization of the machine status
- Self-cleaning cycle
- Soft Start wash pump
- Thermal insulation of boiler
- Soft door opening and programmable START function when the door gets closed
- OPTIMAL-RINSE (optimal rinse technology): water consumption rate among the lowest on the market, consequent reduction of electricity and chemicals consumptions
- PLUS system for extra rinse guarantee (ELECTRON 1000 PLUS)
- HYGIENE+ Version: 2 special programs complying with A<sub>0</sub>=30 according to the norm EN ISO 15883-1
- Built-in automatic water softener available
- **NEW:** CONNECTIVITY remote control compliant with the HACCP norms (on request)
- Cold water rinse (on demand)



Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>ELECTRON<sup>2</sup> 400</b> ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS					
	Multivoltage: standard 230 V 50 Hz (3.05 kW) or 230 V 3 50 Hz (4.45 kW) or 400 V 3N 50 Hz (4.45 kW)	310 H  400x400  Ø 310 	460x550x780 H 45 kg	<b>ELECTRON<sup>2</sup> 400</b> <b>ELECTRON<sup>2</sup> 400 DA</b>	<b>3.240</b> <b>3.490</b>
<b>PANIER INCLUS</b> 2 x C121 1 x 10728 1 x 15060 					
<b>ELECTRON<sup>2</sup> 500</b> ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS					
	Multivoltage: standard 400 V 3N 50 Hz (5.15 kW) or 230 V 3 50 Hz (5.15 kW) or 230 V 50 Hz (5.15 kW)	325 H  500x500  Ø 340 	600x610x850 H 63,5 kg <b>GASTRONORM 1/1</b> 530x325x25H	<b>ELECTRON<sup>2</sup> 500</b> <b>ELECTRON<sup>2</sup> 500 DA</b>	<b>3.670</b> <b>3.930</b>
<b>PANIER INCLUS</b> 1 x C40 1 x C44 1 x 15060 					
<b>ELECTRON<sup>2</sup> 600</b> ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS					
	Multivoltage: standard 400 V 3N 50 Hz (6.7 kW) or 230 V 3 50 Hz (6.7 kW) or 230 V 50 Hz (6.7 kW)	400 H  500x500  Ø 400 	600x680x850 H 68 kg  600x400x25H	<b>ELECTRON<sup>2</sup> 600</b> <b>ELECTRON<sup>2</sup> 600 DA</b>	<b>3.870</b> <b>4.160</b> <b>245</b>
<b>PANIER INCLUS</b> 1 x C40 1 x C44 1 x 15060 					
			Option: • Filtres de surface • Surface filters		
<b>ELECTRON 1000 PLUS</b> ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS					
	400 V 3N ~ 50 Hz 10,2 kW	440 H  500x500  Ø 450 	600x700x1380 H 87 kg  600x400x25H	<b>ELECTRON 1000 PLUS</b>	<b>4.900</b>
<b>PANIER INCLUS</b> 1 x C40 / 1 x C43 1 x C44 / 1 x 15060 					

Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>ELECTRON<sup>2</sup> 500 HYGIENE+</b> ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS					
	Multivoltage: standard 400 V 3N 50 Hz (5.15 kW) or 230 V 3 50 Hz (5.15 kW) or 230 V 50 Hz (5.15 kW)	325 H  500x500  Ø 340 	600x610x850 H 63,5 kg <b>GASTRONORM 1/1</b> 530x325x25H	<b>ELECTRON<sup>2</sup> 500 HYGIENE+</b> <b>ELECTRON<sup>2</sup> 500 HYGIENE+ DA</b>	<b>4.010</b> <b>4.270</b>
<b>PANIER INCLUS</b> 1 x C40 1 x C44 1 x 15060 					
<b>A<sub>0</sub>=30 HYGIENE+</b> 					
<p><b>A<sub>0</sub>=30</b> Programmes spéciaux conformes à A<sub>0</sub>=30 sur l'échelle de thermo-désinfection définie par la norme EN ISO 15883-1. Les modèles ELECTRON<sup>2</sup> Hygiene+ comprennent 2 cycles spéciaux, un court de 180 secondes et un plus long de 630 secondes, garantissant le respect de niveaux d'hygiène élevés grâce à des températures élevées et des cycles longs / Special programs complying with A<sub>0</sub>=30 on the scale of thermo-disinfection according to the norm EN ISO 15883-1. The ELECTRON<sup>2</sup> Hygiene+ models include 2 special cycles, a short one of 180 seconds and a longer one of 630 seconds, ensuring compliance with high levels of hygiene thanks to high temperatures and long cycles.</p> <p><b>X</b> Avec panier spécial 575005 à commander / With special basket 575005 to be ordered</p>					

### VOLTAGES & OPTIONS

Modèle	220-240 V 50 Hz	380-415 V 3N 50 Hz	220-240 V 3 50 Hz	380-415 V 3 50 Hz	440 V 3 60 Hz	60 Hz	XP Puissance Sup.	PS Pompe Vidange	DDE Doseur Détergent	DB Doseur produit rinçage	ST Soft Start	Modèle	DBE Dos. Produit De Rinçage Péristaltique	FS Rinçage Eau Froide	CR Panier Rond	PS+FS P.Vidange+ R.Froid	PS+DDE+FS PS+DDE+ R.Froid	TS Timer electr. +Thermostop	CONNECTIVITY (HACCP)	BT Break Tank	WRAS	DVGW	PAP Surpres- seur	FLOAT Sens. Présence Det/Rinçage
Model	220-240 V 50 Hz	380-415 V 3N 50 Hz	220-240 V 3 50 Hz	380-415 V 3 50 Hz	440 V 3 60 Hz	60 Hz	Extra Power	Drain Pump	Détergent Dispenser	Rinse-Aid Dispenser	Soft Start	Model	Peristaltic Rinse-Aid Disp.	Cold Rinse	Round Basket	DP+ Cold R.	DP+DDE+ Cold R.	Electr. Timer +Thermostop	CONNECTIVITY (HACCP)	Break Tank	WRAS	DVGW	Booster Pump	Probes Lack Det/rinse aid
<b>ELECTRON<sup>2</sup> 400</b>	●	□	□	----	----	225	□	245	●	●	●	<b>ELECTRON<sup>2</sup> 400</b>	140	85	55	320	600	●	290	455	----	----	330	245
<b>ELECTRON<sup>2</sup> 400 DA</b>	●	□	□	----	----	225	□	245	●	●	●	<b>ELECTRON<sup>2</sup> 400 DA</b>	140	----	55	----	----	●	290	----	----	----	330	245
<b>ELECTRON<sup>2</sup> 500</b>	M	●	M	425	425	225	235	245	●	●	●	<b>ELECTRON<sup>2</sup> 500</b>	140	85	----	320	600	●	290	455	570	605	330	245
<b>ELECTRON<sup>2</sup> 500 DA</b>	M	●	M	----	----	225	235	245	●	●	●	<b>ELECTRON<sup>2</sup> 500 DA</b>	140	----	----	----	----	●	290	----	610	650	330	245
<b>ELECTRON<sup>2</sup> 600</b>	□	●	M	----	----	225	----	245	●	●	●	<b>ELECTRON<sup>2</sup> 600</b>	140	85	----	320	600	●	290	455	570	----	330	245
<b>ELECTRON<sup>2</sup> 600 DA</b>	□	●	M	----	----	225	----	245	●	●	●	<b>ELECTRON<sup>2</sup> 600 DA</b>	140	----	----	----	----	●	290	----	610	----	----	245
<b>ELECTRON 1000 Plus</b>	245	●	□	----	----	225	235	245	●	----	●	<b>ELECTRON 1000 Plus</b>	●	----	----	----	----	●	----	●	140	150	●	245
<b>ELECTRON<sup>2</sup> 500 HYGIENE+</b>	M	●	M	425	425	225	235	245	●	●	●	<b>ELECTRON<sup>2</sup> 500 HYGIENE+</b>	140	85	----	320	600	●	290	455	570	605	330	245
<b>ELECTRON<sup>2</sup> 500 HYGIENE+ DA</b>	M	●	M	----	----	225	235	245	●	●	●	<b>ELECTRON<sup>2</sup> 500 HYGIENE+ DA</b>	140	----	----	----	----	●	290	----	610	650	330	245

**DA** Adoucisseur automatique incorporé / Built-in automatic water softener

**E** Électronique / Electronic

**M** Multivoltage / Multivoltage

● De série / Standard

---- Non disponible / Not available

□ Sur demande / Upon request

Eau d'alimentation 55 °C / Water supply 55 °C

Marque EAC sur demande / EAC label upon request

**CONNECTIVITY** Comprend l'option HACCP. A partir de la 2ème année, abonnement annuel à 190 € / Includes HACCP option. Starting from the 2nd year, 190 € annual subscription

**380-415 V 3N 50 Hz/220-240 V 3 50 Hz** Pour les modèles ELECTRON<sup>2</sup> 400 "sur demande" prévoir la puissance supplémentaire  
For the models ELECTRON<sup>2</sup> 400 "upon request" provide extra power

**220 -240 V 50 Hz** Pour les modèles ELECTRON 1000 PLUS résistance surchauffeur maximum 6000 W  
For the models ELECTRON 1000 Plus max boiler heating element 6000W

**XP** Conseillé pour eau d'alimentation 8-55 °C. Disponible sur la ELECTRON<sup>2</sup> 400 avec voltage standard. Pour les autres voltages, veuillez /  
Recommended with water 8-55 °C, for ELECTRON<sup>2</sup> 400 models only with standard voltage for other voltages please contact us

**BT - WRAS** Surpresseur inclus. ELECTRON<sup>2</sup> 600 profondeur machine + 20 mm /  
Booster pump included. ELECTRON<sup>2</sup> 600 machine depth + 20 mm

**Tous les modèles:** Bras de lavage et rinçage indépendants

**All models:** Independent wash and rinse arms

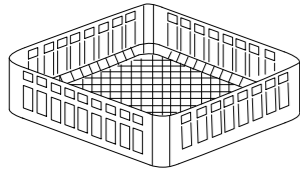
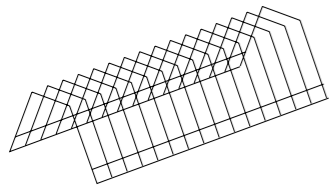
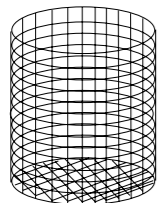
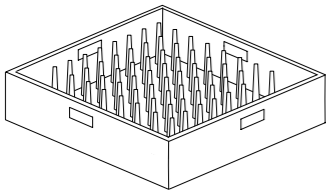
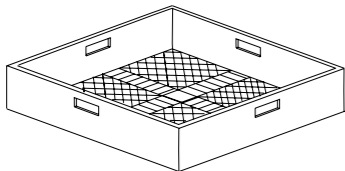
**ELECTRON<sup>2</sup> 600:** Profondeur machine +20 mm / Machine depth +20 mm

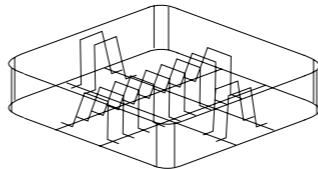
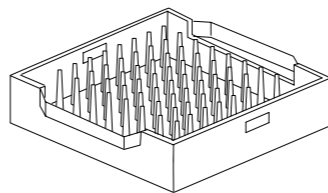

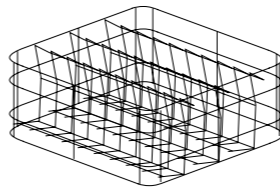
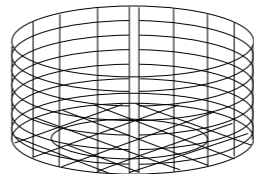
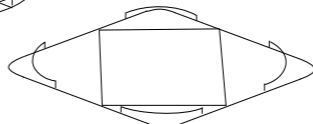
**ELECTRON 1000 Plus:** Rinçage à température, pression et consommation constante / Rinse with constant temperature, pressure and stabilized consumption

**SOFT START** Pompe de lavage à démarrage progressif / Progressive start of the wash pump

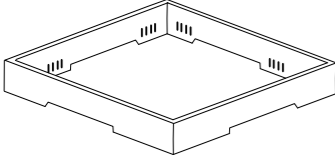
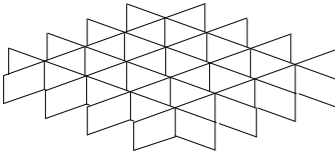
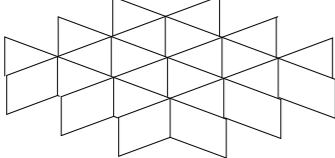
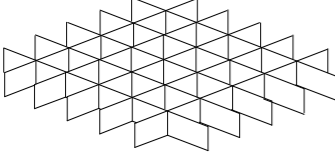
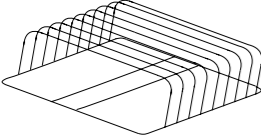
**HYGIENE+** 2 cycles de 630 et 180 secondes aux températures élevées, atteignant jusqu'à 70 °C pour le lavage et 90°C pour le rinçage /  
2 cycles of 630 and 180 seconds with high temperatures, reaching up to 70 °C for washing and 90 °C for rinsing

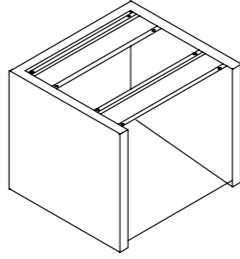
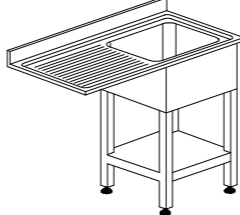
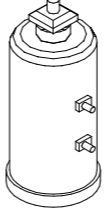
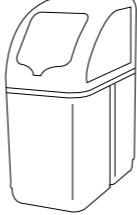
Compatibilité de chaque option à confirmer après vérification du producteur / Option compatibility to be confirmed by the manufacturer after verification

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>PANIER A VERRES / GLASS BASKET</b>			
	400x400x135 H	<b>C 121</b>	<b>70</b>
<b>SUPPORT SOUCOUPES / SAUCER HOLDER</b>			
	14 soucoupes / 14 saucers 300x100x90 H	<b>10728</b>	<b>25</b>
<b>PANIER À COUVERTS / CUTLERY BASKET</b>			
	∅ 120x120 H	<b>15060</b>	<b>15</b>
<b>PANIER ASSIETTES / PLATE BASKET</b>			
	18 vaiselle / 18 plates 500x500x105 H	<b>C 40</b>	<b>65</b>
<b>PANIER MAILLE LARGE / LARGE MESH BASKET</b>			
	Pour verres / For glasses 500x500x105 H	<b>C 44</b>	<b>65</b>

Modèle	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>PANIER ASSIETTES / PLATE BASKET</b>				
	12 assiettes / 12 plates	400x400x120 H	<b>C 31</b>	<b>65</b>
<b>PANIER PLATEAUX GASTRONORM / GASTRONORM TRAYS BASKET</b>				
	6 places four GN 1/1 / 6 pcs for GN 1/1 Épaisseur max. 25 mm / Max. depth 25 mm	530x325x105 H	<b>C 43/B</b>	<b>135</b>
<b>PANIER A VERRES INCLINE / SLOPED GLASS BASKET</b>				
	∅ 10 max	500x500x200 H	<b>C 26</b>	<b>120</b>
<b>PANIER A VERRES INCLINE / SLOPED GLASS BASKET</b>				
	∅ 90 max ∅ 120 max	400x400x185 H 400x400x160 H	<b>C 123</b> <b>C 79</b>	<b>80</b> <b>65</b>
<b>PANIER A VERRES ROND / ROUND GLASS BASKET</b>				
	Panier / Basket	∅ 400x145 H	<b>C 16</b>	<b>65</b>
	Support / Support	400x400	<b>C 38</b>	<b>40</b>



Modèle	Poids/Dimensions	Code	€	
<b>REHAUSE POUR SUPPORT VERRES / HOLDER FOR GLASS SUPPORT</b>				
	Pour support verres (C112-C113-C114) / For glass support (C112-C113-C114)	500x500x50 H	<b>C 111</b>	<b>45</b>
<b>SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111</b>				
	5x5 verres / 5x5 glasses Max verres Ø 87 mm / glass Ø 87 mm	500x500x50 H	<b>C 112</b>	<b>45</b>
<b>SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111</b>				
	4x4 verres / 4x4 glasses Max verres Ø 110 mm / glass Ø 110 mm	500x500x50 H	<b>C 113</b>	<b>45</b>
<b>SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111</b>				
	6x6 verres / 6x6 glasses Max verres Ø 72 mm / glass Ø 72 mm	500x500x50 H	<b>C 114</b>	<b>45</b>
<b>SUPPORTS PLATEAUX / TRAY SUPPORTS</b>				
	6 places / 6 pcs	500x500x160 H	<b>575005</b>	<b>180</b>

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€	
<b>SUPPORT / STAND</b>				
	Support inox / Stainless steel stand	592x535x500 H	<b>999900517</b>	<b>360</b>
<b>A 20</b>				
	Evier pour modèles à comptoir / Sink unit for undercounter models Évier 500x400x300 H / Sink 500x400x300 H	1200x700x850 H	<b>A 20</b>	<b>1.490<sup>(1)</sup></b>
<b>ADOUCCISSEUR / WATER SOFTENER</b>				
	Adoucisseur 12 l / 12 l water softener	Ø 200x500 H	<b>D 1</b>	<b>180</b>
<b>ADOUCCISSEUR / WATER SOFTENER</b>				
	Adoucisseur automatique incorporé 12 l (max 800 l) / 12 l automatic water softener (max 800 l)	315x510x685 H	<b>D 2</b>	<b>1.070</b>

Nous avons tout simplement allié les caractéristiques les plus élevées à la dernière technologie, tout en conservant un nom et des fonctionnalités ayant fait leurs preuves. OPTIMA<sup>2</sup> est notre réponse aux nouvelles normes strictes en terme d'hygiène et de propreté imposées sur le marché mondial, tout en maintenant nos faibles coûts d'exploitation grâce à notre système Optimal Rinse. Nos deux cycles Hygiene+ garantira de travailler en toute sécurité en conservant les niveaux d'assainissement les plus élevés. La version compacte, avec une hauteur utile réduite, un cycle facilement personnalisable, son système de contrôle et son CONNECTIVITY font d'OPTIMA<sup>2</sup> la gamme que vous attendiez. Une électronique intuitive et interactive vous guidera à travers les nouvelles fonctions de votre lave-vaisselle OPTIMA<sup>2</sup>. Son système d'autodiagnostic signale toute anomalie et montre clairement les différentes étapes du cycle et l'état de votre machine. 8 cycles de lavage (10 pour la version Hygiene+) et le changement de tension facile rendent ces machines incroyablement polyvalentes et rapides à installer.

We simply combined the highest specs and ultimate new technology to the time-tested name and features. OPTIMA<sup>2</sup> is our answer to the new high standards of hygiene and cleanliness of the worldwide market, keeping our renowned low operating costs thanks to the Optimal Rinsesystem. Our HYGIENE+ cycles will guarantee to work safely by keeping top sanitation levels. The compact Model with lower usable height, the settable additional cycle and the available self-monitoring technology and CONNECTIVITY makes the OPTIMA<sup>2</sup> the range you have been expecting. An intuitive and interactive electronic panel will lead you through the new functions of your dishwasher. Its self-diagnosis system notifies any anomaly and clearly shows the different steps of the cycle and status of your dishwasher. Eight wash cycles (ten for the Hygiene+ version) and the easy change of voltage make these machines incredibly versatile and easy to install.

## RÉCUPÉRATEUR THERMIQUE ENERGY RECOVERY

Le système ENERGY RECOVERY permet de récupérer la buée produite par la machine en fonction, pour préchauffer l'eau froide du réseau d'alimentation et permettant une économie immédiate sur les coûts d'exploitation. De plus, le système permet une température optimale dans la pièce car moins chargée en humidité et vapeur produites par la machine.

The ENERGY RECOVERY system uses the heat produced by the machine to preheat the inlet cold water. This is an immediate saving on energy costs. Additionally, an optimal temperature in the dishwashing area is achieved as the air is no more affected by steam and humidity.

## CONNECTIVITY

Notre CONNECTIVITY vous permettra d'être constamment connecté à la machine pour contrôler les phases de travail, les éventuelles alarmes et configurer à distance les paramètres selon les exigences. Conforme à la normative HACCP.

Our CONNECTIVITY will allow you to be constantly connected to the machine to monitor the work phases, review any eventual alarms and to remotely configure the operating parameters according to your needs. Compliant with HACCP norms.



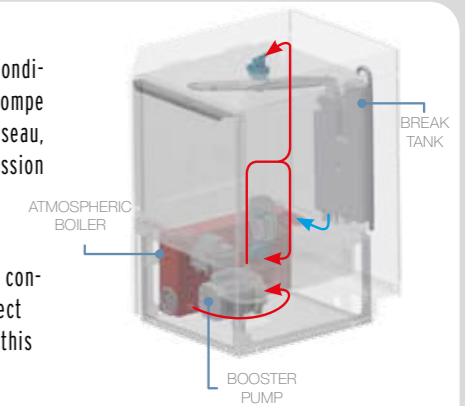
## DIN

### SYSTÈME PLUS

Système de rinçage innovant à température et pression hydrique constantes, indépendamment des conditions externes. Avec le système PLUS, l'eau est aspirée par le surchauffeur par l'intermédiaire d'une pompe de rinçage et envoyée dans les gicleurs, rendant ainsi la machine indépendante de la pression du réseau, également grâce à la présence du Break Tank. Ainsi, le rinçage est garanti même en cas de basses pression et température du réseau.

### PLUS SYSTEM

Innovative rinsing system with steady temperature and constant water pressure, regardless of external conditions. In the PLUS system the water is drawn from the boiler with a rinse booster pump insuring correct pressure at the rinse jets and machine operation regardless of the water pressure and temperature. In this way you have a granted proper rinse even with lower mains pressure and temperature.



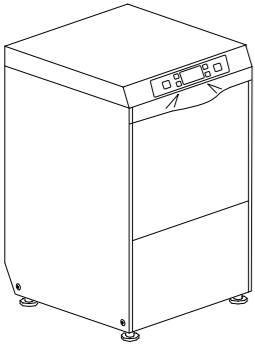



### CARACTÉRISTIQUES

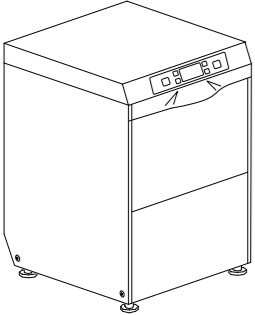




- OPTIMAL RINSE (technologie de rinçage optimisé): consommation en eau parmi les taux les plus faibles du marché, réduction conséquente des consommations en électricité et en produits chimiques
- **NEW:** Filtre innovant en acier inox améliorant la qualité de filtration de l'eau de lavage
- Soft door: ouverture de la porte en douceur et démarrage START programmable à sa fermeture
- Système de bras de lavage et de rinçage regroupés en acier inox avec gicleurs inobstruables
- Version avec adoucisseur automatique et avec système de régénération continu
- Vidange partielle de l'eau de lavage sale avant le rinçage
- Version standard: Huit cycles de lavage, six avec vidange partielle de l'eau de lavage et deux avec vidange complète de l'eau de lavage avant le rinçage.
- Version Hygiene+: Dix cycles de lavage : six avec vidange partielle de l'eau de lavage, deux avec vidange complète de l'eau de lavage avant le rinçage et deux programmes Hygiene+
- Machine en double paroi et porte en double paroi isolée
- Panneau de commandes électronique avec écran TFT et bouton START avec touche sensitive multicolore pour une visualisation rapide
- Autodiagnostic et avis de panne sur deux niveaux différents, gérables par l'utilisateur ou par le service d'assistance selon la typologie du problème
- Changement du voltage directement sur la borne d'alimentation
- Doseurs péristaltiques de détergent et de produit de rinçage intégrés
- Pompe de vidange intégrée
- Système Thermostop avec dispositif Energy Saving
- Cycle d'autonettoyage
- Pompe Soft Start
- Isolation thermique du surchauffeur
- **NEW:** Contrôle à distance CONNECTIVITY conforme à la normative HACCP (sur demande)

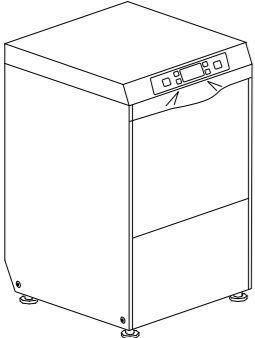




### FEATURES

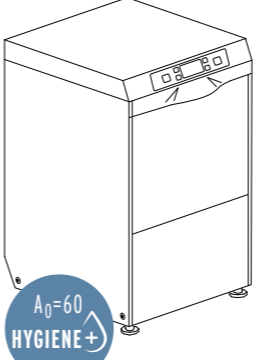




- OPTIMAL-RINSE (optimal rinse technology): water consumption rate among the lowest on the market, consequent reduction of electricity and chemicals consumptions
- **NEW:** Innovative S/S filter improving the filtration of the wash water
- Soft door opening and programmable START function when the door gets closed
- Combined system of wash and rinse arms in stainless steel with unblockable nozzles
- Automatic softened version with continuous self-regeneration
- Partial drain of the waste wash water before rinsing
- STANDARD VERSION: Eight wash cycles, six with partial drain of the wash water and two with total drain of the wash water before rinsing
- HYGIENE+ VERSION: Ten wash cycles, six with partial drain of the wash water, two with total drain of the wash water before rinsing and two Hygiene+ programs
- Double skin machine and double skin insulated door
- Electronic control panel with TFT screen and multichromatic START key to instantly view all functions
- Self-diagnostic system with two different control levels for user and service people depending on the failure
- Easy-change voltage setting, directly from the cables connection
- Détergent and rinse-aid peristaltic dispensers included
- Built-in drain pump
- Thermostop with Energy Saving device
- Self-cleaning cycle
- Soft Start wash pump
- Thermal insulation of boiler
- **NEW:** CONNECTIVITY remote control compliant with the HACCP norms (on request)



Modèle	Voltage/Puissance	Capacité	Dimensions/Poids	Code	€
<b>OPTIMA<sup>2</sup> 400</b> ÉLECTRONIQUE 8 PROGRAMMES / ELECTRONIC 8 PROGRAMS					
 <p><b>PANIER INCLUS</b> 2 x C121 1 x 10728 1 x 15060</p>	Multivoltage: standard 230 V 50 Hz (3.25 kW) or 230 V 3 50 Hz (4.75 kW) or 400 V 3N 50 Hz (4.75 kW)  HR: Alimentation eau froide Cold water supply	 310 H  Ø 310  400x400	460x550x780 H 50 kg	<b>OPTIMA<sup>2</sup> 400</b>	4.320
				<b>OPTIMA<sup>2</sup> 400 DA</b>	4.580
				<b>OPTIMA<sup>2</sup> 400 HR</b>	4.920
				<b>OPTIMA<sup>2</sup> 400 HR DA</b>	5.180
Récupérateur thermique Heat recovery					

Modèle	Voltage/Puissance	Capacité	Dimensions/Poids	Code	€
<b>OPTIMA<sup>2</sup> 500 SMALL</b> ÉLECTRONIQUE 8 PROGRAMMES / ELECTRONIC 8 PROGRAMS					
 <p><b>PANIER INCLUS</b> 1 x C40 1 x C44 1 x 15060</p>	Multivoltage: standard 400 V 3N 50 Hz (6.35 kW) or 230 V 3 50 Hz (6.35 kW) or 230 V 50 Hz (6.35 kW)  HR: Alimentation eau froide Cold water supply	 260 H  Ø 260  500x500	600x610x730 H 60 kg   530x325x25H	<b>OPTIMA<sup>2</sup> 500 SMALL</b>	4.630
				<b>OPTIMA<sup>2</sup> 500 SMALL DA</b>	4.880
				<b>OPTIMA<sup>2</sup> 500 SMALL HR</b>	5.220
				<b>OPTIMA<sup>2</sup> 500 SMALL HR DA</b>	5.480
Récupérateur thermique Heat recovery					

Modèle	Voltage/Puissance	Capacité	Dimensions/Poids	Code	€
<b>OPTIMA<sup>2</sup> 500</b> ÉLECTRONIQUE 8 PROGRAMMES / ELECTRONIC 8 PROGRAMS					
 <p><b>PANIER INCLUS</b> 1 x C40 1 x C44 1 x 15060</p>	Multivoltage: standard 400 V 3N 50 Hz (6.65 kW) or 230 V 3 50 Hz (6.65 kW) or 230 V 50 Hz (6.65 kW)  HR: Alimentation eau froide Cold water supply	 340 H  Ø 340  500x500	600x610x850 H 60 kg   530x325x25H	<b>OPTIMA<sup>2</sup> 500</b>	4.630
				<b>OPTIMA<sup>2</sup> 500 DA</b>	4.880
				<b>OPTIMA<sup>2</sup> 500 HR</b>	5.220
				<b>OPTIMA<sup>2</sup> 500 HR DA</b>	5.480
Récupérateur thermique Heat recovery					

Modèle	Voltage/Puissance	Capacité	Dimensions/Poids	Code	€
<b>OPTIMA<sup>2</sup> 500 HYGIENE+</b> ÉLECTRONIQUE 10 PROGRAMMES / ELECTRONIC 10 PROGRAMS					
 <p><b>PANIER INCLUS</b> 1 x C40 1 x C44 1 x 15060</p> <p><b>A<sub>0</sub>=60 HYGIENE+</b></p>	Multivoltage: standard 400 V 3N 50 Hz (6.65 kW) or 230 V 3 50 Hz (6.65 kW) or 230 V 50 Hz (6.65 kW)  HR: Alimentation eau froide Cold water supply	 340 H  Ø 340  500x500	600x610x850 H 60 kg   530x325x25H	<b>OPTIMA<sup>2</sup> 500 HYGIENE+</b>	4.960
				<b>OPTIMA<sup>2</sup> 500 HYGIENE+ DA</b>	5.220
				<b>OPTIMA<sup>2</sup> 500 HYGIENE+ HR</b>	5.560
				<b>OPTIMA<sup>2</sup> 500 HYGIENE+ HR DA</b>	5.810
Récupérateur thermique Heat recovery					

**A<sub>0</sub>=60** Programmes spéciaux conformes à A<sub>0</sub>=60 sur l'échelle de thermo-désinfection définie par la norme EN ISO 15883-1. Les modèles OPTIMA<sup>2</sup> HYGIENE+ comprennent 2 cycles spéciaux, un court de 180 secondes et un plus long de 630 secondes, garantissant le respect de niveaux d'hygiène élevés grâce à des températures élevées et des cycles longs. De plus, notre Système Plus garantit un rinçage parfait avec une température et une pression d'eau constantes pour des résultats hygiéniques optimaux / Special programs complying with A<sub>0</sub>=60 on the scale of thermo-disinfection according to the norm EN ISO 15883-1, defining the minimum reduction level of pathogenic microorganisms and bacterial load. Our OPTIMA<sup>2</sup> HYGIENE+ models include 2 special cycles, a short one of 180 seconds and a longer one of 630 seconds, guaranteeing the respect of high level of hygiene thanks to high temperatures and long cycles. In addition, our Plus Rinsing System guarantees a perfect rinse with steady temperature and water pressure for optimum hygienic results.

**X** Avec panier spécial à commander / With special basket to be ordered

## VOLTAGES & OPTIONS

Modèle	220-240 V 50 Hz	380-415 V 3N 50 Hz	220-240 V 3 50 Hz	60 Hz	RO Connexion Osmoseur	PS Pompe Vidange	DDE Doseur Détergent	ST Soft Start	DBE Dos. Produit De Rinçage Péristaltique	Modèle	FS Rinçage Eau Froide	CR Panier Rond	TS Timer Electr. +Thermostop	CONNECTIVITY (HACCP)	BT Break Tank	WRAS	DVGW	PAP Surpres- seur	FLOAT Sens. Présence Det/Rinçage	SENSOR Senseur Anti-inondation
Model	220-240 V 50 Hz	380-415 V 3N 50 Hz	220-240 V 3 50 Hz	60 Hz	Osmosis Connection	Drain Pump	Détergent Dispenser	Soft Start	Peristaltic Rinse-Aid Disp.	Model	Cold Rinse	Round Basket	Electr. timer + Thermostop	CONNECTIVITY (HACCP)	Break Tank	Wras	DVGW	Booster pump	Probes Lack Det/rinse aid	Anti-flooding function
OPTIMA <sup>2</sup> 400	●	□	□	180	□	●	●	●	●	OPTIMA <sup>2</sup> 400	85	55	●	290	●	150	150	●	245	395
OPTIMA <sup>2</sup> 400 DA	●	□	□	180	----	●	●	●	●	OPTIMA <sup>2</sup> 400 DA	----	55	●	290	----	----	----	●	245	395
OPTIMA <sup>2</sup> 400 HR	●	□	□	180	□	●	●	●	●	OPTIMA <sup>2</sup> 400 HR	----	55	●	290	●	----	----	●	245	395
OPTIMA <sup>2</sup> 400 HR DA	●	□	□	180	----	●	●	●	●	OPTIMA <sup>2</sup> 400 HR DA	----	55	●	290	----	----	----	●	245	395
OPTIMA <sup>2</sup> 500 SMALL	M	●	M	225	□	●	●	●	●	OPTIMA <sup>2</sup> 500 SMALL	85	----	●	290	●	150	150	●	245	395
OPTIMA <sup>2</sup> 500 SMALL DA	M	●	M	225	----	●	●	●	●	OPTIMA <sup>2</sup> 500 SMALL DA	----	----	●	290	----	----	----	●	245	395
OPTIMA <sup>2</sup> 500 SMALL HR	M	●	M	225	□	●	●	●	●	OPTIMA <sup>2</sup> 500 SMALL HR	----	----	●	290	●	----	----	●	245	395
OPTIMA <sup>2</sup> 500 SMALL HR DA	M	●	M	225	----	●	●	●	●	OPTIMA <sup>2</sup> 500 SMALL HR DA	----	----	●	290	----	----	----	●	245	395
OPTIMA <sup>2</sup> 500	M	●	M	225	□	●	●	●	●	OPTIMA <sup>2</sup> 500	85	----	●	290	●	150	150	●	245	395
OPTIMA <sup>2</sup> 500 DA	M	●	M	225	----	●	●	●	●	OPTIMA <sup>2</sup> 500 DA	----	----	●	290	----	----	----	●	245	395
OPTIMA <sup>2</sup> 500 HR	M	●	M	225	□	●	●	●	●	OPTIMA <sup>2</sup> 500 HR	----	----	●	290	●	----	----	●	245	395
OPTIMA <sup>2</sup> 500 HR DA	M	●	M	225	----	●	●	●	●	OPTIMA <sup>2</sup> 500 HR DA	----	----	●	290	----	----	----	●	245	395
OPTIMA <sup>2</sup> 500 HYGIENE+	M	●	M	225	□	●	●	●	●	OPTIMA <sup>2</sup> 500 HYGIENE+	85	----	●	290	●	150	150	●	245	395
OPTIMA <sup>2</sup> 500 HYGIENE+ DA	M	●	M	225	----	●	●	●	●	OPTIMA <sup>2</sup> 500 HYGIENE+ DA	----	----	●	290	----	----	----	●	245	395
OPTIMA <sup>2</sup> 500 HYGIENE+ HR	M	●	M	225	□	●	●	●	●	OPTIMA <sup>2</sup> 500 HYGIENE+ HR	----	----	●	290	●	----	----	●	245	395
OPTIMA <sup>2</sup> 500 HYGIENE+ HR DA	M	●	M	225	----	●	●	●	●	OPTIMA <sup>2</sup> 500 HYGIENE+ HR DA	----	----	●	290	----	----	----	●	245	395

**DA** Adoucisseur automatique incorporé / Built-in automatic water softener

**HR** En cas d'eau osmosée, il est conseillé d'alimenter la machine avec une conductivité supérieure à 200 microsiemens /  
In case of osmotic water supply, it is suggested to feed the machine with electrical conductivity of more than 200 microsiemens

En cas d'alimentation d'eau de rinçage comprise entre 8 °C et 15 °C, l'option récupérateur thermique est obligatoire /  
In case of cold water supply for rinse (8-15 °C), the heat recovery option is mandatory

**M** Multivoltage / Multivoltage

● De série / Standard

---- Non disponible / Not available

□ Sur demande / Upon request

Eau d'alimentation 55 °C / Water supply 55 °C

Marque EAC sur demande / EAC label upon request

**380-415 V 3N 50 Hz / 220-240 V 3 50 Hz** Pour les modèles OPTIMA<sup>2</sup> 400 "sur demande" prévoir la puissance supplémentaire  
For the models OPTIMA<sup>2</sup> 400 "upon request" provide extra power

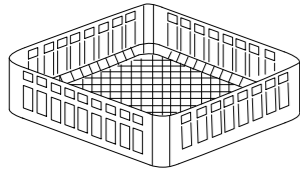
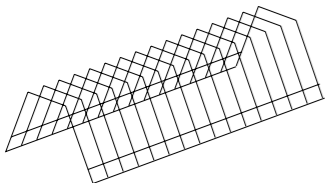
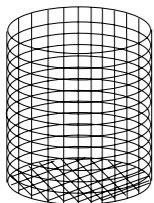
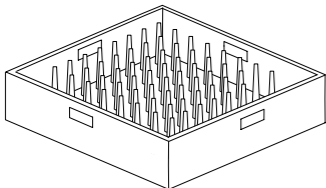
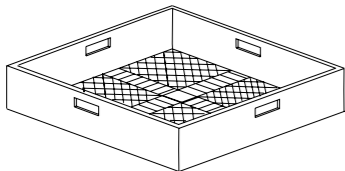
**CONNECTIVITY** Comprend l'option HACCP. A partir de la 2ème année, abonnement annuel à 190 € / Includes HACCP option. Starting from the 2nd year, 190 € annual subscription

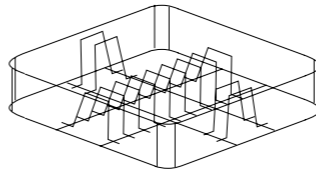
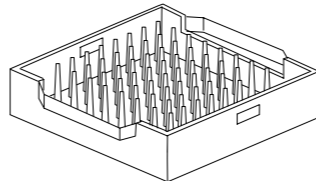

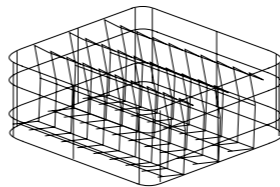
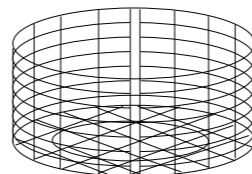
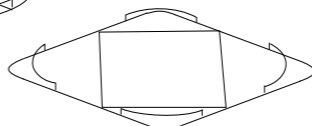
**SOFT START** Pompe de lavage à démarrage progressif / Progressive start of the wash pump

**HYGIENE+** 2 cycles de 630 et 180 secondes aux températures élevées, atteignant jusqu'à 75 °C pour le lavage et 90 °C pour le rinçage /  
2 cycles of 630 and 180 seconds with high temperatures, reaching up to 75 °C for washing and 90 °C for rinsing

**WRAS et DVGW** non disponibles avec **FS** / **WRAS and DVGW** not available with **FS**

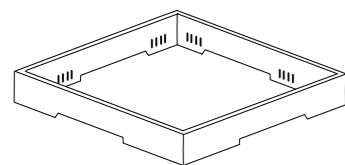
Compatibilité de chaque option à confirmer après vérification du producteur / Option compatibility to be confirmed by the manufacturer after verification

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>PANIER A VERRES / GLASS BASKET</b>			
	400x400x135 H	<b>C 121</b>	<b>70</b>
<b>SUPPORT SOUCOUPES / SAUCER HOLDER</b>			
	14 soucoupes / 14 saucers 300x100x90 H	<b>10728</b>	<b>25</b>
<b>PANIER À COUVERTS / CUTLERY BASKET</b>			
	∅ 120x120 H	<b>15060</b>	<b>15</b>
<b>PANIER ASSIETTES / PLATE BASKET</b>			
	18 vaisselle / 18 plates 500x500x105 H	<b>C 40</b>	<b>65</b>
<b>PANIER MAILLE LARGE / LARGE MESH BASKET</b>			
	Pour verres / For glasses 500x500x105 H	<b>C 44</b>	<b>65</b>

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>PANIER ASSIETTES / PLATE BASKET</b>			
	12 assiettes / 12 plates 400x400x120 H	<b>C 31</b>	<b>65</b>
<b>PANIER PLATEAUX GASTRONORM / GASTRONORM TRAYS BASKET</b>			
	530x325x105 H 6 places four GN 1/1 / 6 pcs for GN 1/1 Épaisseur max. 25 mm / Max. depth 25 mm	<b>C 43/B</b>	<b>140</b>
<b>PANIER A VERRES INCLINE / SLOPED GLASS BASKET</b>			
	∅ 10 max 500x500x200 H	<b>C 26</b>	<b>120</b>
<b>PANIER A VERRES INCLINE / SLOPED GLASS BASKET</b>			
	∅ 90 max ∅ 120 max 400x400x185 H 400x400x160 H	<b>C 123</b> <b>C 79</b>	<b>85</b> <b>65</b>
<b>PANIER A VERRES ROND / ROUND GLASS BASKET</b>			
	Panier / Basket Support / Support	∅ 400x145 H 400x400	<b>C 16</b> <b>C 38</b>
<b>SUPPORT PANIER ROND / ROUND BASKET SUPPORT</b>			
			<b>65</b> <b>40</b>

Modèle Poids/Dimensions Code €

**REHAUSSE POUR SUPPORT VERRES / HOLDER FOR GLASS SUPPORT**



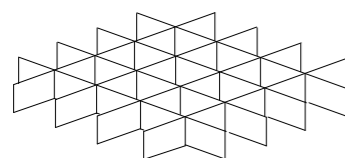
Pour support verres (C112-C113-C114) /  
For glass support (C112-C113-C114)

500x500x50 H

**C 111**

**45**

**SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111**



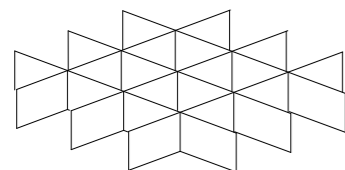
5x5 verres / 5x5 glasses  
Max verres Ø 87 mm / glass Ø 87 mm

500x500x50 H

**C 112**

**45**

**SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111**



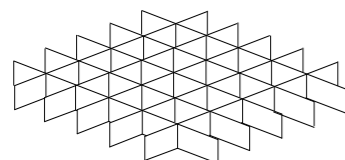
4x4 verres / 4x4 glasses  
Max verres Ø 110 mm / glass Ø 110 mm

500x500x50 H

**C 113**

**45**

**SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111**



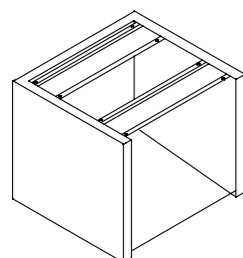
6x6 verres / 6x6 glasses  
Max verres Ø 72 mm / glass Ø 72 mm

500x500x50 H

**C 114**

**45**

**SUPPORT / STAND**



Support inox /  
Stainless steel stand

592x535x500 H

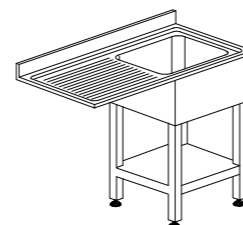
**999900517**

**360**

(1) Cage en bois +2% minimum 80 € / Wooden cage +2% minimum 80 €  
Dimensions spéciales sur demande / Special dimensions for tables upon request

Modèle Poids/Dimensions Code €

**A 20**



Evier pour modèles à comptoir /  
Sink unit for undercounter models

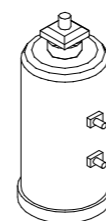
Évier 500x400x300 H / Sink 500x400x300 H

1200x700x850 H

**A 20**

**1.490<sup>(1)</sup>**

**ADOUCCISSEUR / WATER SOFTENER**



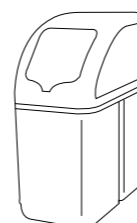
Adoucisseur 12 l /  
12 l water softener

Ø 200x500 H

**D 1**

**180**

**ADOUCCISSEUR / WATER SOFTENER**



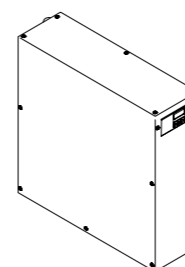
Adoucisseur automatique incorporé 12 l (max  
800 l) /  
12 l automatic water softener (max 800 l)

315x510x685 H

**D 2**

**1.070**

**OSMOSEUR POUR OPTIMA<sup>2</sup> 400 MODÈLES / OSMOSIS FOR OPTIMA<sup>2</sup> 400 MODELS**



230 V 50 Hz - 250 W 5 °C-30 °C

Débit 180-210 l/h - 15° C /  
Flow rate 180-210 l/h - 15° C

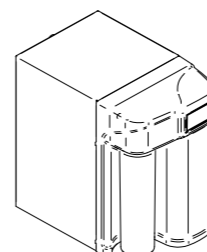
Non compatible sur machine avec adoucisseur intégré /  
Not suitable for machine with integrated water softener

145x560x580 H  
25 Kg

**OS 180**

**3.820**

**OSMOSEUR POUR OPTIMA<sup>2</sup> 500 MODÈLES / OSMOSIS FOR OPTIMA<sup>2</sup> 500 MODELS**



230 V 50 Hz - 250 W 5 °C-30 °C

Débit 240 l/h / Flow rate 240 l/h

Non compatible sur machine avec adoucisseur intégré /  
Not suitable for machine with integrated water softener

270x411x451 H  
18 Kg

**OS 240**

**4.340**

**AU SERVICE DU CLIENT**

Les lave-vaisselle DIHR à capot offrent une vaste gamme de modèles, des machines électromécaniques qui peuvent être équipées de multiples options, jusqu'aux modèles les plus innovants, conçus avec une électronique très avancée et toute une série d'options déjà incluses. L'évolution de nos produits dans le temps a été possible grâce à notre expérience, mais aussi grâce aux conseils et aux idées de nos clients, une formule qui nous a permis de fournir des solutions toujours plus personnalisées, qui satisfont les critères de fonctionnalité, fiabilité et versatilité. Notre grande attention à la réduction des consommations électriques, hydriques et des produits chimiques se traduit en économie pour l'utilisateur final, mais aussi en diminution de la pollution et en réduction des gaspillages des ressources naturelles.

**CARE FOR OUR CUSTOMER**

The DIHR hood-type dishwashers offer a wide range of models, from the ones that can be equipped with the most advanced options, to the most innovative types, designed with avant-garde electronics and with all options included.

Our products have evolved together with our experience and our customers' hints and insights. Therefore we are able to produce tailor-made models that fulfil our final customers' criteria of functionality, reliability and versatility.

Our aim is to reduce consumptions in terms of energy, water and chemical products, therefore granting the final user global savings, but also less pollution and waste of natural resources.

**HT 11 ECO - HT 11****CARACTÉRISTIQUES**

- Deux cycles de lavage
- Marche/arrêt à fermeture/ouverture du capot
- Cuve emboutie
- Filtre pompe
- Doseur produit de rinçage incorporé
- Thermomètres cuve et surchauffeur
- Support panier facilement amovible
- Installation en ligne ou en angle
- Système innovant de bras de lavage et de rinçage regroupés en polypropylène et fibre de verre (HT 11 ECO)
- Bras de lavage indépendants en acier inox et de rinçage en polypropylène et fibre de verre (HT 11)
- Filtres de protection cuves en polypropylène (HT 11 ECO)
- Filtres de protection cuves en inox (HT 11)
- Option adoucisseur incorporé (HT 11)

**FEATURES**

- Two wash cycles
- Hood operating start/stop functions
- Tank deep-formed bottom
- Pump filter
- Built-in rinse-aid pump
- Tank and boiler thermometers
- Easily removable basket support
- Linear or corner layouts
- Innovative system of coupled wash and rinse arms in polypropylene and fiber of glass (HT 11 ECO)
- Independent stainless steel wash arms and polypropylene and fiber of glass rinse arms (HT 11)
- Surface filters in polypropylene (HT 11 ECO)
- S/S surface filters (HT 11)
- Built-in water softener available (HT 11)

**HT 11 ECO T - HT 11 T****PANNEAU ÉLECTRONIQUE**

Affichage LED multichromatique qui permet la visualisation des températures de lavage et de rinçage, le programme choisi et les principaux codes d'alarme. Les machines ont 4 programmes de lavage. Ces innovations ont pour but de fournir aux clients DIHR des machines toujours plus intuitives et faciles d'utilisation, en conservant les mêmes performances.

**TOUCH PANEL**

The LED panel displays the temperatures of both tank and boiler, the wash cycle and status and eventual main alarm codes for malfunctions. There are four wash cycles available. These innovations are designed to provide DIHR's customers with even more user friendly machines, maintaining the same high performances.

**CARACTÉRISTIQUES**

- Panneau LED facile et intuitif
- Quatre cycles de lavage
- Marche/arrêt à fermeture/ouverture du capot
- Cuve emboutie
- Doseur produit de rinçage incorporé
- Thermomètres cuve et surchauffeur
- Support panier facilement amovible
- Installation en ligne ou en angle
- Cycle d'autonettoyage
- Système innovant de bras de lavage et de rinçage regroupés en polypropylène et fibre de verre (HT 11 ECO T)
- Bras de lavage indépendants en acier inox et de rinçage en polypropylène et fibre de verre (HT 11 T)
- Filtres de protection cuves en polypropylène (HT 11 ECO T)
- Filtres de protection cuves en inox (HT 11 T)
- Option adoucisseur incorporé (HT 11 T)

**FEATURES**

- Easy and intuitive LED control panel
- Four wash cycles
- Hood operating start/stop functions
- Tank deep-formed bottom
- Built-in rinse-aid pump
- Tank and boiler thermometers
- Surface filters
- Easily removable basket support
- Linear or corner layouts
- Self-cleaning cycle
- Innovative system of coupled wash and rinse arms in polypropylene and fiber of glass (HT 11 ECO T)
- Independent stainless steel wash arms and polypropylene and fiber of glass rinse arms (HT 11 T)
- Surface filters in polypropylene (HT 11 ECO T)
- S/S surface filters (HT 11 T)
- Automatic built-in water softener available (HT 11 T)



# HT 11

LAVE-VAISSELLE À CAPOT SIMPLE PAROI  
SINGLE SKIN HOOD-TYPE DISHWASHERS

DIN

PANIER INCLUS  
2 x C40 / 1 x C44  
2 x 15060

LAVE-VAISSELLE À CAPOT / HOOD-TYPE DISHWASHERS

Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>HT 11 ECO</b> 2 PROGRAMMES / 2 PROGRAMS	400 V 3N ~ 50 Hz 6,9 kW	Ø 410 500x500	720x735x1445/1880 H 100 kg GASTRONORM 1/1 530x325X25H	<b>HT 11 ECO</b>	<b>4.460</b>
<b>HT 11</b> 2 PROGRAMMES / 2 PROGRAMS	400 V 3N ~ 50 Hz 10,2 kW	Ø 410 500x500	720x735x1445/1880 H 100 kg GASTRONORM 1/1 530x325X25H	<b>HT 11</b> <b>HT 11 D</b>	<b>4.960</b> <b>5.290</b>

Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>HT 11 ECO T</b> ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS	400 V 3N ~ 50 Hz 6,9 kW	Ø 410 500x500	720x735x1445/1880 H 100 kg GASTRONORM 1/1 530x325X25H	<b>HT 11 ECO T</b> <b>HT 11 ECO T DA</b>	<b>4.650</b> <b>4.990</b>
<b>HT 11 T</b> ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS	400 V 3N ~ 50 Hz 10,2 kW	Ø 410 500x500	720x735x1445/1880 H 100 kg GASTRONORM 1/1 530x325X25H	<b>HT 11 T</b> <b>HT 11 T DA</b>	<b>5.150</b> <b>5.480</b>

## VOLTAGES & OPTIONS

Modèle	220-240 V 50 Hz	380-415 V 3N 50 Hz	220-240 V 3 50 Hz	380-415 V 3 50 Hz	440 V 3 60 Hz	60 Hz	XP Puissance Sup.	PS Pompe Vidange	DDE Doseur Détergent	Modèle	DB Doseur produit rinçage	DBE Dos. Produit De Rinçage Péristaltique	TS Timer Electr. +Thermostop	BT Break Tank	WRAS	DVGW	PAP Surpres- seur	DF Kit Filtres de Surface
Model	220-240 V 50 Hz	380-415 V 3N 50 Hz	220-240 V 3 50 Hz	380-415 V 3 50 Hz	440 V 3 60 Hz	60 Hz	Extra Power	Drain Pump	Détergent Dispenser	Model	Rinse-Aid Dispenser	Peristaltic Rinse-Aid Disp.	Electr. Timer +Thermostop	Break Tank	Wras	DVGW	Booster Pump	Surface Filters Kit
<b>HT 11 ECO</b>	290	●	□	----	----	225	120	290	275	<b>HT 11 ECO</b>	●	140	●	455	605	585	330	●
<b>HT 11 *</b>	290	●	□	----	----	225	120	290	275	<b>HT 11 *</b>	●	140	●	455	605	585	330	●
<b>HT 11 D</b>	290	●	□	----	----	225	120	290	275	<b>HT 11 D</b>	●	140	●	----	----	----	330	●
<b>HT 11 ECO T</b>	290	●	□	----	----	225	120	245	275	<b>HT 11 ECO T</b>	●	140	●	455	605	585	330	●
<b>HT 11 ECO T DA</b>	290	●	□	----	----	225	120	245	275	<b>HT 11 ECO T DA</b>	●	140	●	----	----	----	330	●
<b>HT 11 T</b>	290	●	□	----	----	225	120	245	275	<b>HT 11 T</b>	●	140	●	455	605	585	330	●
<b>HT 11 T DA</b>	290	●	□	----	----	225	120	245	275	<b>HT 11 T DA</b>	●	140	●	----	----	----	330	●

- De série / Standard    □ Sur demande / Upon request    ---- Non disponible / Not available
- D** Adoucisseur incorporé / Built-in water softener    **DA** Adoucisseur automatique incorporé / Built-in automatic water softener
- T** Panneau électronique / Soft touch panel    **X** Avec panier spécial à commander / With special basket to be ordered
- \* Construction selon les normes UL-NSF sur demande / Construction according to UL-NSF standards upon request
- Marque EAC sur demande / EAC label upon request
- Eau d'alimentation 55 °C (pas sur la version HR) / Water supply 55 °C (not on HR version)

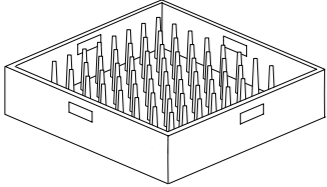
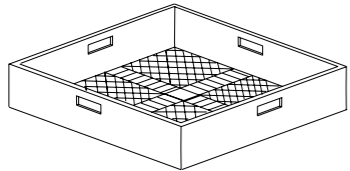
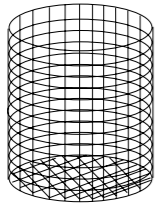
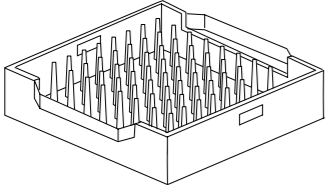

**230-240 V 50 Hz** Pour HT 11 puissance totale 7,2 kW sur demande / For HT 11 total power 7,2 kW upon request

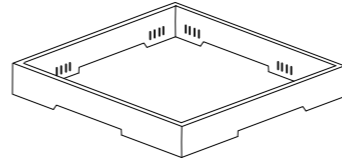
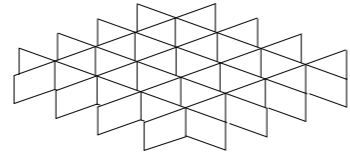
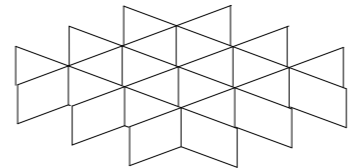
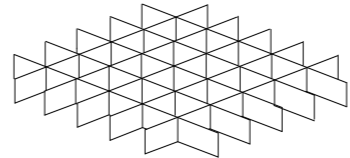
**XP** En cas d'alimentation d'eau de rinçage comprise entre 8 °C et 55 °C, l'option puissance supplémentaire est obligatoire si un récupérateur thermique n'est pas prévu. + 3000 W seulement avec voltage standard. Vérifier avec le producteur pour les autres voltages. En cas d'alimentation d'eau de rinçage comprise entre 8 °C et 15 °C, nous suggérons l'option récupérateur thermique si disponible / In case of cold water supply for rinse (8-55 °C) and without any heat recovery, the extra power option is mandatory. +3000 W with standard voltage only, for other voltages please contact us. In case of cold water supply for rinse (8-15 °C), We recommend the heat recovery option, if available on the selected Model

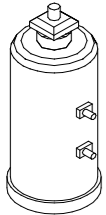
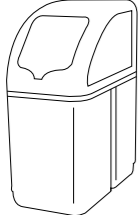
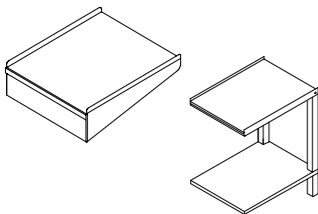
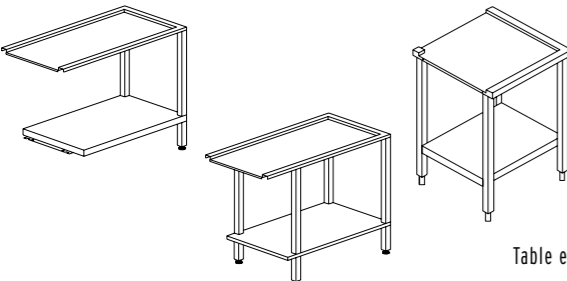
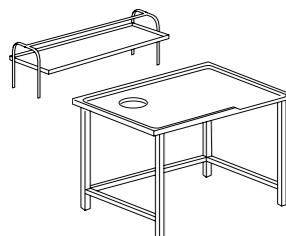
**BT - WRAS - DVGW** Surpresseur inclus / booster pump included

Compatibilité de chaque option à confirmer après vérification du producteur / Option compatibility to be confirmed by the manufacturer after verification

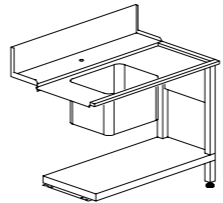
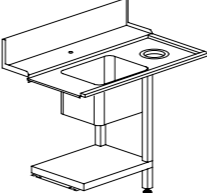
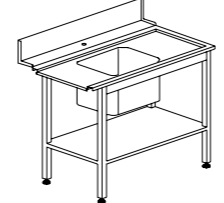
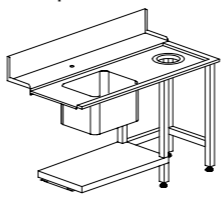
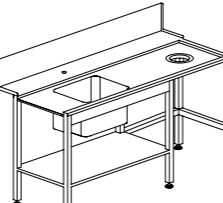

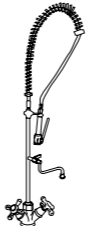
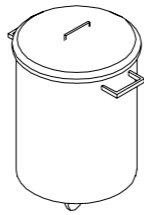


Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>PANIER A ASSIETTES / PLATE BASKET</b>			
	De série (2 places) / Standard (2 pcs)  18 vaisselle / 18 plates	500x500x105 H  <b>C 40</b>	<b>65</b>
<b>PANIER MAILLE LARGE / LARGE MESH BASKET</b>			
	De série (1 place) / Standard (1 pc)  Pour verres / For glasses	500x500x105 H  <b>C 44</b>	<b>65</b>
<b>PANIER À COUVERTS / CUTLERY BASKET</b>			
	De série (2 places) / Standard (2 pcs)	Ø 120x120 H  <b>15060</b>	<b>15</b>
<b>PANIER PLATEAUX GASTRONORM / GASTRONORM TRAYS BASKET</b>			
	6 places four GN 1/1 / 6 pcs for GN 1/1  Épaisseur max. 25 mm / Max. depth 25 mm	530x325x105 H  <b>C 43/B</b>	<b>135</b>
<b>PANIER A VERRES INCLINE / SLOPED GLASS BASKET</b>			
	Ø 10 max	500x500x200 H  <b>C 26</b>	<b>120</b>

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>REHAUSSE POUR SUPPORT VERRES / HOLDER FOR GLASS SUPPORT</b>			
	Pour support verres (C112-C113-C114) / For glass support (C112-C113-C114)	500x500x50 H  <b>C 111</b>	<b>45</b>
<b>SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111</b>			
	5x5 verres / 5x5 glasses Max verres Ø 87 mm / glass Ø 87 mm	500x500x50 H  <b>C 112</b>	<b>45</b>
<b>SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111</b>			
	4x4 verres / 4x4 glasses Max verres Ø 110 mm / glass Ø 110 mm	500x500x50 H  <b>C 113</b>	<b>45</b>
<b>SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111</b>			
	6x6 verres / 6x6 glasses Max verres Ø 72 mm / glass Ø 72 mm	500x500x50 H  <b>C 114</b>	<b>45</b>

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>ADOUCCISSEUR / WATER SOFTENER</b>			
	Adoucisseur 12 l / 12 l water softener	∅ 200x500 H <b>D 1</b>	<b>180</b>
<b>ADOUCCISSEUR / WATER SOFTENER</b>			
	Automatic water softener 12 l (max 800 l) / 12 l automatic water softener (max 800 l)	315x510x685 H <b>D 2</b>	<b>1.070</b>
<b>T 10 - T 28</b>			
	Etagère - seulement sortie / Shelf - only for exit	600x510 <b>T 10</b>	<b>280</b>
	Table / Table	650x510x860 H <b>T 28</b>	<b>350</b>
<b>T 34 - T 35</b>			
		700x590x860 H <b>T 34 A</b>	<b>430</b>
		1200x590x860 H <b>T 34 B</b>	<b>520</b>
		1200x590x860 H <b>T 35</b>	<b>780</b>
	Table en angle / Corner table	590x590x860 H <b>A 10</b>	<b>990</b>
<b>TAVOLO CERNITA / GRADING TABLE</b>			
	<b>TC:</b> Table de tri avec trou en caoutchouc / Grading table with rubber ring	1600x1000x850 H <b>TC 16</b>	<b>1.760<sup>(1)</sup></b>
	<b>M:</b> Etagère / Shelf	1515x620x660 H <b>M 16</b>	<b>680<sup>(1)</sup></b>
	Trou vide déchets et dimensions spéciales sur demande / Waste hole and special dimensions upon request	2400x1000x850 H <b>TC 24</b>	<b>2.480<sup>(1)</sup></b>
		2315x620x660 H <b>M 24</b>	<b>920<sup>(1)</sup></b>

(1) Cage en bois +2% minimum 80 € / Wooden cage +2% minimum 80 €  
Dimensions spéciales sur demande \* / Special dimensions upon request \*  
\* Exemple direction droite-gauche / \* Right hand side model

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>T 50 - T 50 F</b>			
	Évier 500x400x270 H / Sink 500x400x270 H	1200x730x860 H <b>T 50</b>	<b>1.100</b>
		1200x730x860 H <b>T 50 F</b>	<b>1.180</b>
<b>T 55</b>			
	Version droite ou gauche / Right or left version	1200x730x860 H <b>T 55</b>	<b>1.420</b>
	Évier 500x400x270 H / Sink 500x400x270 H		
<b>T 80 E - T 80 - T 90</b>			
	Version droite ou gauche / Right or left version	1500x730x860 H <b>T 80 E</b>	<b>1.550</b>
		1500x730x860 H <b>T 80</b>	<b>1.680</b>
	Évier 500x400x270 H / Sink 500x400x270 H	1800x730x860 H <b>T 90</b>	<b>1.920</b>
<b>DOUCHETTE / SHOWER</b>			
	<b>D 01:</b> Douchette flexible avec groupe mélan- geur et distributeur à levier, à fixer au mur / Flexible shower complete with mixing group and lever tap, to be fixed to the wall	1000 H <b>D 01</b>	<b>360</b>
	<b>D 02:</b> Voir ci-dessus + robinet / As above + intermediate tap	<b>D 02</b>	<b>450</b>
<b>POUBELLE INOX / STAINLESS STEEL WASTE BIN</b>			
	De série / Standard	<b>P 01</b>	<b>500</b>
	Avec roues / with wheels	∅ 400x570 H <b>P 02</b>	<b>610</b>
	Avec roues et pédale / with wheels and pedal	<b>P 03</b>	<b>740</b>

**AU SERVICE DU CLIENT**

Les lave-vaisselle DIHR à capot offrent une vaste gamme de modèles, des machines électromécaniques qui peuvent être équipées de multiples options, jusqu'aux modèles les plus innovants, conçus avec une électronique très avancée et toute une série d'options déjà incluses. L'évolution de nos produits dans le temps a été possible grâce à notre expérience, mais aussi grâce aux conseils et aux idées de nos clients, une formule qui nous a permis de fournir des solutions toujours plus personnalisées, qui satisfont les critères de fonctionnalité, fiabilité et versatilité. Notre grande attention à la réduction des consommations électriques, hydriques et des produits chimiques se traduit en économie pour l'utilisateur final, mais aussi en diminution de la pollution et en réduction des gaspillages des ressources naturelles.

**CARE FOR OUR CUSTOMER**

The DIHR hood-type dishwashers offer a wide range of models, from the ones that can be equipped with the most advanced options, to the most innovative types, designed with avant-garde electronics and with all options included.

Our products have evolved together with our experience and our customers' hints and insights. Therefore we are able to produce tailor-made models that fulfil our final customers' criteria of functionality, reliability and versatility.

Our aim is to reduce consumptions in terms of energy, water and chemical products, therefore granting the final user global savings, but also less pollution and waste of natural resources.

## HT 11 I

**CARACTÉRISTIQUES**

- Deux cycles de lavage
- Marche/arrêt à fermeture/ouverture du capot
- Cuve emboutie
- Filtre pompe
- Doseur produit de rinçage incorporé
- Filtres de protection cuves
- Capot à double paroi isolé
- Thermomètres cuve et surchauffeur
- Support panier facilement amovible
- Installation en ligne ou en angle
- Bras de lavage indépendants en acier inox et de rinçage en polypropylène et fibre de verre
- Option adoucisseur incorporé

**FEATURES**

- 2 wash cycles
- Hood operating start/stop functions
- Tank deep-formed bottom
- Pump filter
- Surface filters
- Double skin insulated hood
- Built-in rinse-aid pump
- Tank and boiler thermometers
- Easily removable basket support
- Linear or corner layouts
- Independent stainless steel wash arms and polypropylene and fiber of glass rinse arms
- Built-in water softener available



## HT 11 I T

**PANNEAU ÉLECTRONIQUE**

Affichage LED multichromatique qui permet la visualisation des températures de lavage et de rinçage, le programme choisi et les principaux codes d'alarme. Les machines ont 4 programmes de lavage. Ces innovations ont pour but de fournir aux clients DIHR des machines toujours plus intuitives et faciles d'utilisation, en conservant les mêmes performances.

**TOUCH PANEL**

The LED panel displays the temperatures of both tank and boiler, the wash cycle and status and eventual main alarm codes for malfunctions. There are four wash cycles available. These innovations are designed to provide DIHR's customers with even more user friendly machines, maintaining the same high performances.

**CARACTÉRISTIQUES**

- Panneau LED facile et intuitif
- Quatre cycles de lavage
- Marche/arrêt à fermeture/ouverture du capot
- Cuve emboutie
- Doseur produit de rinçage incorporé
- Thermomètres cuve et surchauffeur
- Filtres de surface
- Support panier facilement amovible
- Capot à double paroi isolée
- Installation en ligne ou en angle
- Cycle d'autonettoyage
- Bras de lavage indépendants en acier inox et de rinçage en polypropylène et fibre de verre
- Option adoucisseur automatique incorporé

**FEATURES**

- Easy and intuitive LED control panel
- Four wash cycles
- Hood operating start/stop functions
- Tank deep-formed bottom
- Built-in rinse-aid pump
- Tank and boiler thermometers
- Surface filters
- Easily removable basket support
- Double skin insulated hood
- Linear or corner layouts
- Independent stainless steel wash arms and polypropylene and fiber of glass rinse arms
- Self-cleaning cycle
- Automatic built-in water softener available



# HT 11 I

LAVE-VAISSELLE À CAPOT ISOLÉ  
INSULATED HOOD-TYPE DISHWASHERS

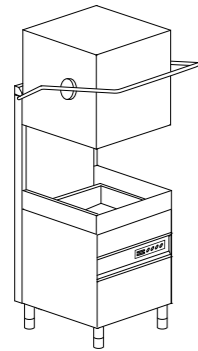
DIN

PANIER INCLUS  
2 x C40 / 1 x C44  
2 x 15060

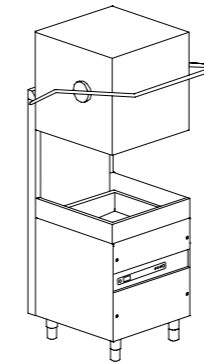
LAVE-VAISSELLE À CAPOT / HOOD-TYPE DISHWASHERS

DIHR

RENEWED



Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>HT 11 I</b> 2 PROGRAMMES / 2 PROGRAMS - CAPOT ISOLÉ / INSULATED HOOD	400 V 3N ~ 50 Hz 10,2 kW	Ø 410 500x500	720x735x1445/1880 H 100 kg GASTRONORM 1/1 530x325x25H	<b>HT 11 I</b> <b>HT 11 I D</b>	<b>5.390</b> <b>5.720</b>



Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>HT 11 I T</b> ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS - CAPOT ISOLÉ / INSULATED HOOD	400 V 3N ~ 50 Hz 10,2 kW	Ø 410 500x500	720x735x1445/1880 H 100 kg GASTRONORM 1/1 530x325x25H	<b>HT 11 I T</b> <b>HT 11 I T DA</b>	<b>5.570</b> <b>5.900</b>

## VOLTAGES & OPTIONS

Modèle	220-240 V 50 Hz		380-415 V 3N 50 Hz		440 V 3 60 Hz		XP	PS	DDE	DB	Modèle	220-240 V 50 Hz		380-415 V 3 50 Hz		440 V 3 60 Hz		60 Hz	DBE	TS	BT	WRAS	DVGW	PAP	ID	DF
	Puissance Sup.	Pompe Vidange	Doseur Détergent	Doseur produit rinçage	Extra Power	Drain Pump	Détergent Dispenser	Rinse-Aid Dispenser	Dos. Produit De Rinçage Péristaltique	Timer Electr. +Thermostop		Break Tank	Wras	DVGW	Surpres-seur	Double Paroi	Kit Filtres de Surface									
<b>HT 11 I</b>	290	●	□	----	----	225	120	290	275	●	<b>HT 11 I</b>	140	●	455	605	605	330	●	●							
<b>HT 11 I D</b>	290	●	□	----	----	225	120	290	275	●	<b>HT 11 I D</b>	140	●	----	----	----	330	●	●							
<b>HT 11 I T</b>	290	●	□	----	----	225	120	245	275	●	<b>HT 11 I T</b>	140	●	455	605	585	330	●	●							
<b>HT 11 I T DA</b>	290	●	□	----	----	225	120	245	275	●	<b>HT 11 I T DA</b>	140	●	----	----	----	330	●	●							

● De série / Standard

□ Sur demande / Upon request

---- Non disponible / Not available

I Capot isolé / Insulated hood

D Adoucisseur incorporé / Built-in water softener

DA Adoucisseur automatique incorporé / Built-in automatic water softener

T Panneau électronique / Soft touch panel

Eau d'alimentation 55 °C (pas sur la version HR) / Water supply 55 °C (not on HR version)

✘ Avec panier spécial à commander / With special basket to be ordered

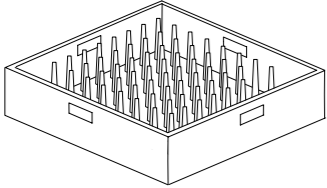
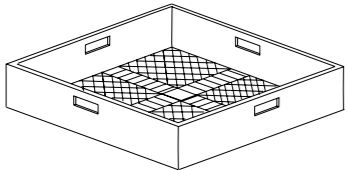
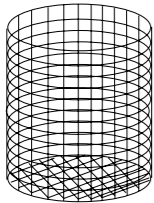
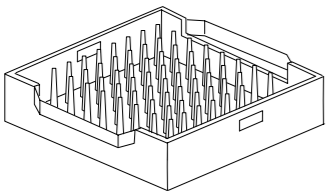

Marque EAC sur demande / EAC label upon request

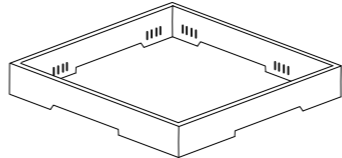
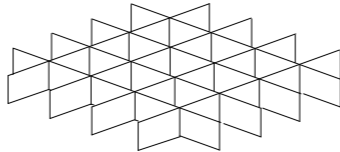
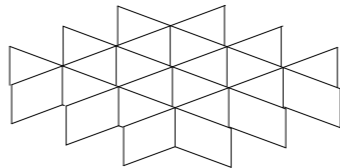
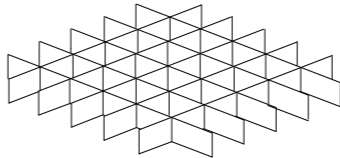
230-240 V 50 Hz Pour HT 11 puissance totale 7,2 kW sur demande / For HT 11 total power 7,2 kW upon request

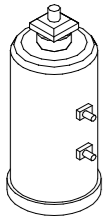
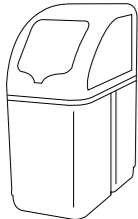
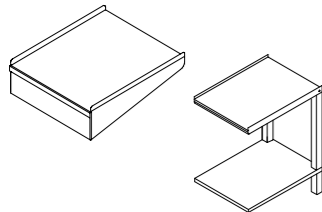
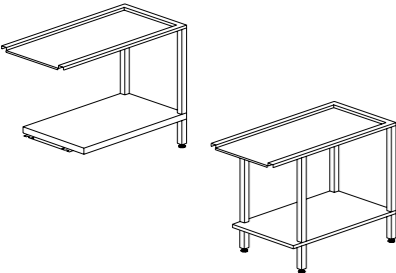
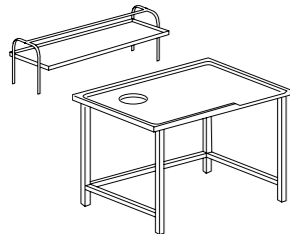
BT - WRAS - DVGW Surpresseur inclus / booster pump included

XP En cas d'alimentation d'eau de rinçage comprise entre 8 °C et 55 °C, l'option puissance supplémentaire est obligatoire si un récupérateur thermique n'est pas prévu. + 3000 W seulement avec voltage standard. Vérifier avec le producteur pour les autres voltages. En cas d'alimentation d'eau de rinçage comprise entre 8 °C et 15 °C, nous suggérons l'option récupérateur thermique si disponible / In case of cold water supply for rinse (8-55 °C) and without any heat recovery, the extra power option is mandatory. +3000 W with standard voltage only, for other voltages please contact us. In case of cold water supply for rinse (8-15 °C), We recommend the heat recovery option, if available on the selected Model

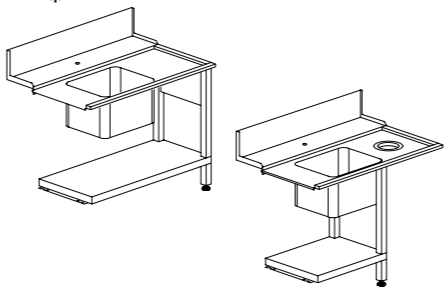
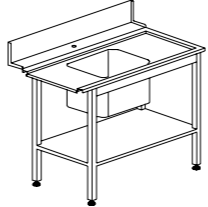
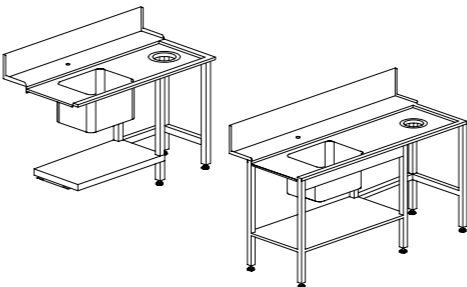
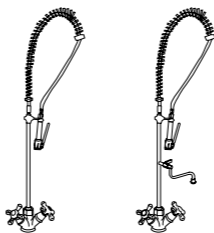
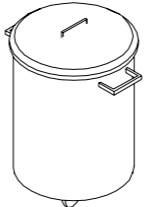
Compatibilité de chaque option à confirmer après vérification du producteur / Option compatibility to be confirmed by the manufacturer after verification

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>PANIER A ASSIETTES / PLATE BASKET</b>			
	De série (2 places) / Standard (2 pcs)  18 vaisselle / 18 plates	500x500x105 H  <b>C 40</b>	<b>65</b>
<b>PANIER MAILLE LARGE / LARGE MESH BASKET</b>			
	De série (1 places) / Standard (1 pcs)  Pour verres / For glasses	500x500x105 H  <b>C 44</b>	<b>65</b>
<b>PANIER À COUVERTS / CUTLERY BASKET</b>			
	De série (2 places) / Standard (2 pcs)	Ø 120x120 H  <b>15060</b>	<b>15</b>
<b>PANIER PLATEAUX GASTRONORM / GASTRONORM TRAYS BASKET</b>			
	6 places four GN 1/1 / 6 pcs for GN 1/1  Épaisseur max. 25 mm / Max. depth 25 mm	530x325x105 H  <b>C 43/B</b>	<b>135</b>
<b>PANIER A VERRES INCLINE / SLOPED GLASS BASKET</b>			
	Ø 10 max	500x500x200 H  <b>C 26</b>	<b>120</b>

Modèle	Voltage/Puissance	Capacité	Dimensions/Poids	Code	
<b>REHAUSSE POUR SUPPORT VERRES / HOLDER FOR GLASS SUPPORT</b>					
		Pour support verres (C112-C113-C114) / For glass support (C112-C113-C114)	500x500x50 H	<b>C 111</b>	<b>45</b>
<b>SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111</b>					
		5x5 verres / 5x5 glasses Max verres Ø 87 mm / glass Ø 87 mm	500x500x50 H	<b>C 112</b>	<b>45</b>
<b>SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111</b>					
		4x4 verres / 4x4 glasses Max verres Ø 110 mm / glass Ø 110 mm	500x500x50 H	<b>C 113</b>	<b>45</b>
<b>SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111</b>					
		6x6 verres / 6x6 glasses Max verres Ø 72 mm / glass Ø 72 mm	500x500x50 H	<b>C 114</b>	<b>45</b>

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>ADOUCCISSEUR / WATER SOFTENER</b>			
	Adoucisseur 12 l / 12 l water softener	Ø 200x500 H <b>D 1</b>	<b>180</b>
<b>ADOUCCISSEUR / WATER SOFTENER</b>			
	Automatic water softener 12 l (max 800 l) / 12 l automatic water softener (max 800 l)	315x510x685 H <b>D 2</b>	<b>1.070</b>
<b>T 10 - T 28</b>			
	Etagère - seulement sortie / Shelf - only for exit	600x510 <b>T 10</b>	<b>280</b>
	Table / Table	650x510x860 H <b>T 28</b>	<b>350</b>
<b>T 34 - T 35</b>			
	<b>A 10</b>	700x590x860 H <b>T 34 A</b>	<b>430</b>
		1200x590x860 H <b>T 34 B</b>	<b>520</b>
		1200x590x860 H <b>T 35</b>	<b>780</b>
	Table en angle / Corner table	590x590x860 H <b>A 10</b>	<b>990</b>
<b>TABLES DE TRI / GRADING TABLE</b>			
	<b>TC:</b> Table de tri avec trou en caoutchouc Grading table with rubber ring	1600x1000x850 H <b>TC 16</b>	<b>1.760<sup>(1)</sup></b>
	<b>M:</b> Etagère / Shelf	1515x620x660 H <b>M 16</b>	<b>680<sup>(1)</sup></b>
	Trou vide déchets et dimensions spéciales sur demande / Waste hole and special dimensions upon request	2400x1000x850 H <b>TC 24</b>	<b>2.480<sup>(1)</sup></b>
		2315x620x660 H <b>M 24</b>	<b>920<sup>(1)</sup></b>

(1) Cage en bois +2% minimum 80 € / Wooden cage +2% minimum 80 €  
Dimensions spéciales sur demande \* / Special dimensions upon request \*  
\* Exemple direction droite-gauche / \* Right hand side model

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>T 50 - T 50 F</b>			
	Évier 500x400x270 H / Sink 500x400x270 H	1200x730x860 H <b>T 50</b>	<b>1.100</b>
		1200x730x860 H <b>T 50 F</b>	<b>1.180</b>
<b>T 55</b>			
	Version droite ou gauche / Right or left version	1200x730x860 H <b>T 55</b>	<b>1.420</b>
	Évier 500x400x270 H / Sink 500x400x270 H		
<b>T 80 E - T 80 - T 90</b>			
	Version droite ou gauche / Right or left version	1500x730x860 H <b>T 80 E</b>	<b>1.550</b>
		1500x730x860 H <b>T 80</b>	<b>1.680</b>
	Évier 500x400x270 H / Sink 500x400x270 H	1800x730x860 H <b>T 90</b>	<b>1.920</b>
<b>DOUCHETTE / SHOWER</b>			
	<b>D 01:</b> Douchette flexible avec groupe mélang- neur et distributeur à levier, à fixer au mur / Flexible shower complete with mixing group and lever tap, to be fixed to the wall	1000 H <b>D 01</b>	<b>360</b>
	<b>D 02:</b> Voir ci-dessus + robinet / As above + intermediate tap	<b>D 02</b>	<b>450</b>
<b>POUBELLE INOX / STAINLESS STEEL WASTE BIN</b>			
	Avec roues / with wheels	<b>P 01</b>	<b>500</b>
	Avec roues et pédale / with wheels and pedal	<b>P 02</b>	<b>610</b>
		<b>P 03</b>	<b>740</b>

**LAVE-VAISSELLE À CAPOT DE DERNIÈRE GÉNÉRATION**

Les lave-vaisselle à capot DIHR de dernière génération sans compromis. Les capots sont fabriqués en double paroi et se distinguent par leur silence et leur fiabilité. En plus de nos modèles électroniques avec quatre cycles programmables, nous offrons un Modèle PLUS avec rinçage à température et pression constantes et des modèles Hygiène+ (A<sub>0</sub>=30) avec spécifications techniques plus strictes. Grâce au renouvellement technologique de la gamme, ces machines encore plus résistantes favoriseront l'élimination de la charge bactérienne. La personnalisation de nos modèles par les utilisateurs n'a jamais été aussi facile!

**LAST GENERATION HOOD TYPE DISHWASHERS**

Last generation uncompromising DIHR hoodtype dishwashers. These machines are built with fully double-skin hoodtype, designed for being silent and reliable. Beside the standard electronic versions with four programmable cycles, we offer one Model with PLUS version for steady rinse temperature and pressure and models with Hygiene+ (A<sub>0</sub>=30) superior features. Thanks to the latest technological renewal of the range, these even more resisting machines will promote the elimination of the bacterial load. The customization of our new generation machines has never been so easy!

**CONNECTIVITY**

Notre CONNECTIVITY vous permettra d'être constamment connecté à la machine pour contrôler les phases de travail, les éventuelles alarmes et configurer à distance les paramètres selon les exigences. Conforme à la normative HACCP.

Our CONNECTIVITY will allow you to be constantly connected to the machine to monitor the work phases, review any eventual alarms and to remotely configure the operating parameters according to your needs. Compliant with HACCP norms.

**CARACTÉRISTIQUES**

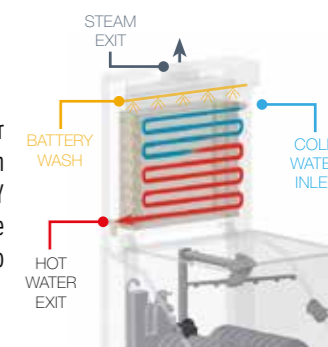
- Panneau électronique facile et intuitif
- Cuve profonde
- Pompe verticale auto-vidangeable
- Capot à double paroi isolé
- Filtre cuve dédoublé avec système de récupération saleté + filtre pompe
- Maintenance facile
- Toit antiégouttement
- Support panier facilement amovible
- Installation en ligne ou en angle
- Cycle d'autonettoyage
- Système Plus qui garantit un rinçage avec température et pression constantes (Modèle PLUS)
- Lift: relevage automatique du capot à la fin du cycle
- HR: Système ENERGY RECOVERY (HT 12 OPTIMA HR)
- **NEW:** Contrôle à distance CONNECTIVITY conforme à la normative HACCP (sur demande)

**FEATURES**

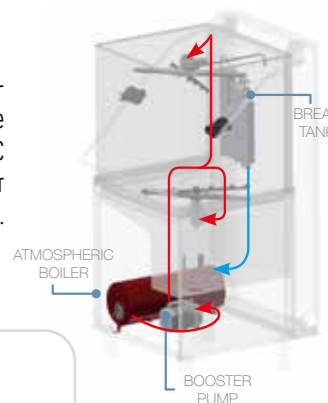
- Easy and intuitive electronic control panel
- Deep tank
- Self-cleaning vertical pump
- Double skin insulated hood
- Double tank filters, with dirt collection system and pump filter
- Easy to access for maintenance
- Anti-drop roof panel
- Easily removable basket support
- Linear or corner layouts
- Self-cleaning cycle
- The Plus system grants a constant rinse temperature and pressure (PLUS models)
- Lift: automatic hood lift at the end of cycle
- HR: ENERGY RECOVERY system (HT 12 OPTIMA HR)
- **NEW:** CONNECTIVITY remote control compliant with the HACCP norms (on request)

**HR**

Le système ENERGY RECOVERY permet de récupérer la buée produite par la machine en fonction, pour préchauffer l'eau froide du réseau d'alimentation (8-15 °C). Epargne immédiate sur la consommation d'énergie et amélioration de la température du local de travail car moins chargée d'humidité produite par la machine / The ENERGY RECOVERY system uses the heat produced by the machine to preheat the inlet cold water (8-15 °C). This is an immediate saving on energy costs. Additionally, an optimal temperature in the dishwashing area is achieved as the air is no more affected by steam and humidity.

**PLUS**

Rinçage stabilisé à température de surchauffeur de 85 °C et pression constantes grâce au surchauffeur atmosphérique qui empêche le mélange de l'eau du réseau pendant le rinçage. Le système PLUS garantit un contrôle majeur et un correct dosage des produits de rinçage à chaque cycle / The rinse water cycle is stabilized at 85 °C inside the boiler and flows at a constant pressure, thanks to the atmospheric boiler which avoids to add fresh water from the mains. Moreover the PLUS System grants a better control and a correct dosage of rinse-aid at every cycle.

**LIFT**

Relevage automatique du capot à deux niveaux à la fin du cycle pour évacuer la vapeur produite par la machine et pour finaliser le processus de séchage de la vaisselle / Two-step automatic hood lift at the end of the cycle to evacuate the steam produced by the machine and to complete the drying process.

**ELECTRON<sup>2</sup> HYGIENE+ A<sub>0</sub>=30**

Les modèles Hygiène+ garantissent de hauts niveaux d'hygiène, aujourd'hui plus essentiels que jamais pour notre santé, grâce à de longs cycles et des températures élevées. Conçus et élaborés selon des paramètres de Désinfection rigoureux, les modèles ELECTRON<sup>2</sup> Hygiène+ comprennent 2 cycles spéciaux conformes à A<sub>0</sub>=30 sur l'échelle de thermo-désinfection définie par la norme EN ISO 15883-1, un court de 180 secondes et un plus long de 630 secondes, garantissant le respect de niveaux d'hygiène élevés grâce à des températures élevées et des cycles longs. /

The HYGIENE+ models perform long cycles at high temperatures to fulfill high levels of hygiene, now more essential than ever for our health. Designed and conceived upon rigorous Disinfection parameters. Special programs complying with A<sub>0</sub>=30 on the scale of thermo-disinfection according to the norm EN ISO 15883-1. The ELECTRON<sup>2</sup> HYGIENE+ models include 2 special cycles, a short one of 180 seconds and a longer one of 630 seconds, ensuring compliance with high levels of hygiene thanks to high temperatures and long cycles.

**ELECTRON<sup>2</sup>: NOUVEAU PANNEAU DE COMMANDE HIGH-TECH**

Cette nouvelle technologie intuitive à icônes colorées, associée à un bouton START multi-chromatique, rend l'utilisation de la machine simple et efficace. De plus, l'introduction de la nouvelle fonction «cycles personnalisables» permet à tous les installateurs de modifier facilement les paramètres liés au lavage, à la pause, à la durée et à la température de rinçage, selon les exigences de l'utilisateur. L'affichage LED fournit des informations sur l'état actuel de la machine et sur les événements en cours tels que les erreurs, anomalies, températures, sélection et progression du cycle, manque de sel en cas de présence de l'adoucisseur et de nombreux autres indicateurs en fonction des options choisies lors de la configuration /

This new intuitive technology with colored icons, combined with a handy multi-color START, make the machine simple and efficient to use. In addition, the introduction of the new 'customizable cycles' function allows the installer to easily change all parameters related to the wash phase, pause and rinse length and temperatures according to the user's needs. The LED display provides information on the current status of the machine and on ongoing events such as errors, anomalies, temperatures, cycle selection, cycle progression, lack of salt if water softener included and many other indicators depending on the options selected during the configuration phase.

A<sub>0</sub>=30  
HYGIENE+

# HT 12

LAVE-VAISSELLE À CAPOT DE DERNIÈRE GÉNÉRATION  
LAST GENERATION HOOD-TYPE DISHWASHERS

DIN

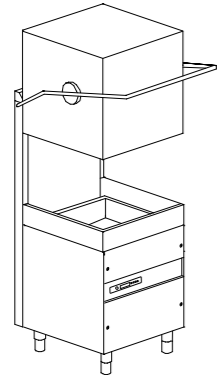


PANIER INCLUS  
2 x C40 / 1 x C44  
2 x 15060

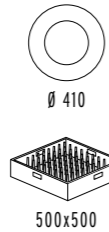
LAVE-VAISSELLE À CAPOT / HOOD-TYPE DISHWASHERS

Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
--------	-------------------	-------------------	------------------	------	---

**HT 12 ELECTRON<sup>2</sup>** ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS - CAPOT ISOLÉ / INSULATED HOOD



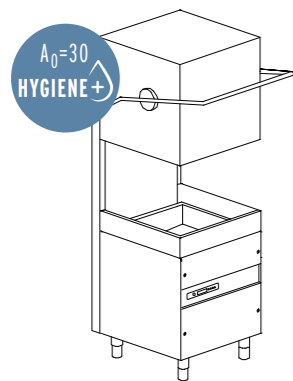
400 V 3N ~ 50 Hz  
10,5 kW



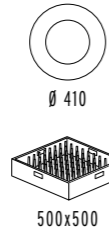
720x735x1445/1880 H  
115 kg  
LIFT: 119 kg  
GASTRONORM 1/1  
530x325X25H

**HT 12 ELECTRON<sup>2</sup>** 6.070  
**HT 12 ELECTRON<sup>2</sup> DA** 6.390  
**HT 12 ELECTRON<sup>2</sup> Lift** 7.220

**HT 12 ELECTRON<sup>2</sup> HYGIENE+** ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS - CAPOT ISOLÉ / INSULATED HOOD



400 V 3N ~ 50 Hz  
10,5 kW

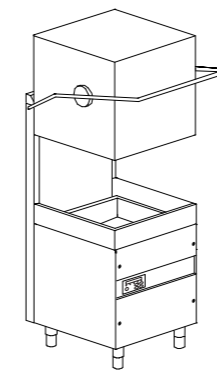


720x735x1445/1880 H  
115 kg  
LIFT: 119 kg  
GASTRONORM 1/1  
530x325X25H

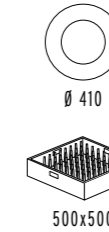
**HT 12 ELECTRON<sup>2</sup> HYGIENE+** 6.410  
**HT 12 ELECTRON<sup>2</sup> DA HYGIENE+** 6.720  
**HT 12 ELECTRON<sup>2</sup> Lift HYGIENE+** 7.560

Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
--------	-------------------	-------------------	------------------	------	---

**HT 12 E PLUS** ÉLECTRONIQUE 5 PROGRAMMES / ELECTRONIC 5 PROGRAMS - CAPOT ISOLÉ / INSULATED HOOD



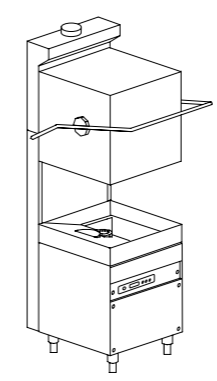
400 V 3N ~ 50 Hz  
10,5 kW



720x735x1445/1880 H  
115 kg  
GASTRONORM 1/1  
530x325X25H

**HT 12 E Plus** 6.450

**HT 12 OPTIMA** ÉLECTRONIQUE 5 PROGRAMMES / ELECTRONIC 5 PROGRAMS - CAPOT ISOLÉ / INSULATED HOOD



400 V 3N ~ 50 Hz  
10,5 kW

HR:  
Alimentation  
eau froide  
Cold water  
supply



720x735x1445/1880 H  
125 kg  
HR:  
720x735x2095 H  
145 kg  
GASTRONORM 1/1  
530x325X25H

**HT 12 OPTIMA** 6.710  
**HT 12 OPTIMA DA** 7.050  
**HT 12 OPTIMA HR** 9.140  
**HT 12 OPTIMA HR DA** 9.450

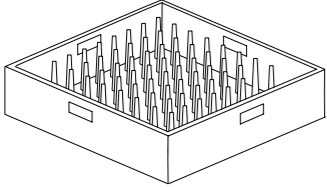
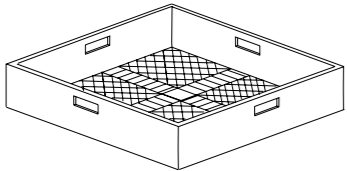
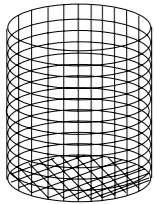
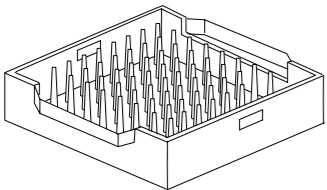

Récupérateur thermique  
Heat recovery

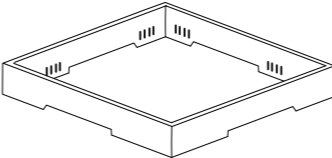
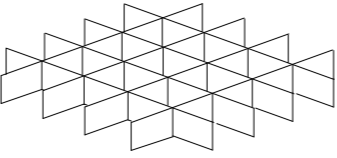
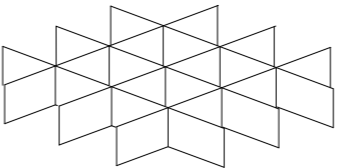
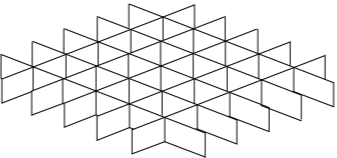
Modèle	380-415 V 3N 50 Hz	220-240 V 3 50 Hz	380-415 V 3 50 Hz	440 V 3 60 Hz	60 Hz	RO Connexion Osmoseur	XP Puissance Sup.	PS Pompe Vidange	DDE Doseur Détergent	DB Doseur produit rinçage	Modèle	DBE Dos. Produit de Rinçage Péristaltique	BT Break Tank	WRAS Wras	DVGW DVGW	HACCP Superviseur HACCP	CONNECTIVITY CONNECTIVITY (HACCP)	PAP Surpres- seur	ID Double Paroi	DF Kit Filtres de Surface	FLOAT Sens. Présence Det/Rinçage
Model	380-415 V 3N 50 Hz	220-240 V 3 50 Hz	380-415 V 3 50 Hz	440 V 3 60 Hz	60 Hz	Osmosis Connection	Extra Power	Drain Pump	Détergent Dispenser	Rinse-Aid Dispenser	Model	Peristaltic Rinse-Aid Disp.	Break Tank	Wras	DVGW	HACCP Supervisor	CONNECTIVITY (HACCP)	Booster Pump	Double Skin	Surface Filters Kit	Probes Lack Det / rinse aid
<b>HT 12 ELECTRON<sup>2</sup></b>	●	□	425	570	225	----	120	290	275	●	<b>HT 12 ELECTRON<sup>2</sup></b>	140	455	605	605	----	290	330	●	●	130 / 130
<b>HT 12 ELECTRON<sup>2</sup> DA</b>	●	□	425	570	225	----	120	290	275	●	<b>HT 12 ELECTRON<sup>2</sup> DA</b>	140	----	650	650	----	290	330	●	●	130 / 130
<b>HT 12 ELECTRON<sup>2</sup> Lift</b>	●	□	710	710	225	----	120	290	275	●	<b>HT 12 ELECTRON<sup>2</sup> Lift</b>	140	----	----	----	----	290	----	●	●	130 / 130
<b>HT 12 ELECTRON<sup>2</sup> HYGIENE+</b>	●	□	425	570	225	----	120	290	275	●	<b>HT 12 ELECTRON<sup>2</sup> HYGIENE+</b>	140	455	605	605	----	290	330	●	●	130 / 130
<b>HT 12 ELECTRON<sup>2</sup> DA HYGIENE+</b>	●	□	425	570	225	----	120	290	275	●	<b>HT 12 ELECTRON<sup>2</sup> DA HYGIENE+</b>	140	----	650	650	----	290	330	●	●	130 / 130
<b>HT 12 ELECTRON<sup>2</sup> Lift HYGIENE+</b>	●	□	710	710	225	----	120	290	275	●	<b>HT 12 ELECTRON<sup>2</sup> Lift HYGIENE+</b>	140	----	----	----	----	290	----	●	●	130 / 130
<b>HT 12 E Plus</b>	●	□	425	710	225	----	120	290	275	----	<b>HT 12 E Plus</b>	●	●	150	150	1530	----	●	●	●	130 / 130
<b>HT 12 OPTIMA</b>	●	□	425	710	225	□	120	290	●	----	<b>HT 12 OPTIMA</b>	●	●	150	150	1530	----	●	●	●	245
<b>HT 12 OPTIMA DA</b>	●	□	445	720	245	----	120	290	●	----	<b>HT 12 OPTIMA DA</b>	●	----	----	----	1530	----	●	●	●	245
<b>HT 12 OPTIMA HR</b>	●	□	425	710	225	□	----	290	●	----	<b>HT 12 OPTIMA HR</b>	●	●	----	----	1530	----	●	●	●	245
<b>HT 12 OPTIMA HR DA</b>	●	□	445	720	245	----	----	290	●	----	<b>HT 12 OPTIMA HR DA</b>	●	----	----	----	1530	----	●	●	●	245

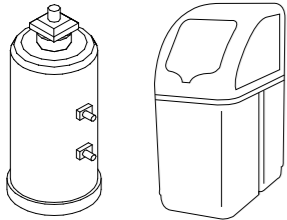
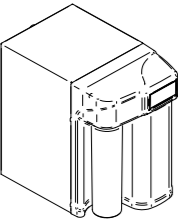
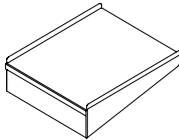
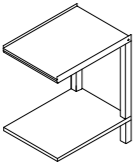
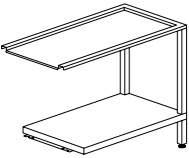
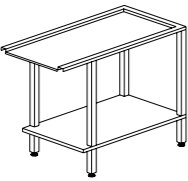
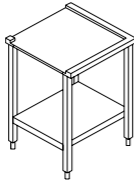
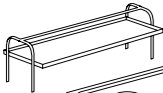
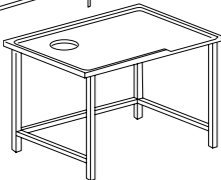
● De série / Standard □ Sur demande / Upon request ---- Non disponible / Not available  
 Marque EAC sur demande / EAC label upon request  
**DA** Adoucisseur automatique incorporé / Built-in automatic water softener Eau d'alimentation 55 °C (pas sur la version HR) / Water supply 55 °C (not on HR version)  
**X** Avec panier spécial à commander / With special basket to be ordered  
**BT-WRAS-DVGW** Surpresseur inclus / booster pump included  
**XP** En cas d'alimentation d'eau de rinçage comprise entre 8 °C et 55 °C, l'option puissance supplémentaire est obligatoire si un récupérateur thermique n'est pas prévu. +3000 W seulement avec voltage standard. Vérifier avec le producteur pour les autres voltages. En cas d'alimentation d'eau de rinçage comprise entre 8 °C et 15 °C, nous suggérons l'option récupérateur thermique si disponible / In case of cold water supply for rinse (8-55 °C) and without any heat recovery, the extra power option is mandatory. +3000 W with standard voltage only, for other voltages please contact us. In case of cold water supply for rinse (8-15 °C), We recommend the heat recovery option, if available on the selected Model.

**HACCP** Logiciel et câble inclus / Software and cables included  
**CONNECTIVITY** Comprend l'option HACCP. A partir de la 2ème année, abonnement annuel à 190 € / Includes HACCP option. Starting from the 2nd year, 190 € annual subscription  
**HR** Récupérateur thermique possible en cas d'eau osmosée, avec conductivité supérieure à 200 microsiemens / Available in case of osmotic water supply, if the electrical conductivity is higher than 200 microsiemens  
**Lift** Relevage automatique du capot à la fin du cycle / Automatic hood lift at the end of the cycle  
**Plus** Rinçage à température constante et consommation stabilisée / Rinse with constant temperature and stabilized consumption  
**HYGIENE+** 2 cycles de 630 et 180 secondes aux températures élevées, atteignant jusqu'à 70 °C pour le lavage et 90 °C pour le rinçage / 2 cycles of 630 and 180 seconds with high temperatures, reaching up to 70 °C for washing and 90 °C for rinsing  
 Compatibilité de chaque option à confirmer après vérification du producteur / Option compatibility to be confirmed by the manufacturer after verification

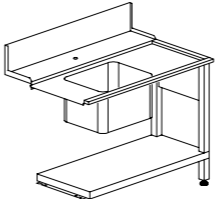
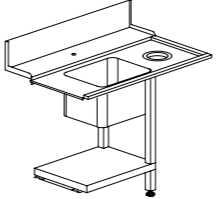
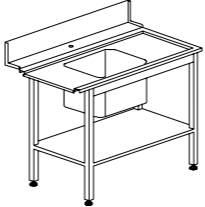
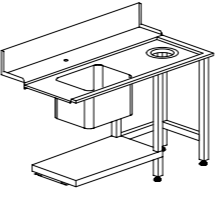
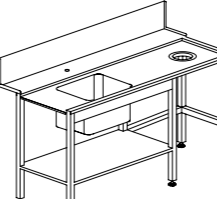

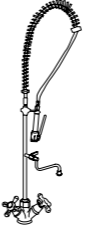
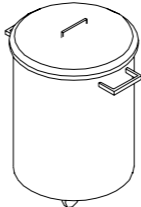


Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>PANIER A ASSIETTES / PLATE BASKET</b>			
	De série (2 places) / Standard (2 pcs)  18 vaisselle / 18 plates	500x500x105 H  <b>C 40</b>	<b>65</b>
<b>PANIER MAILLE LARGE / LARGE MESH BASKET</b>			
	De série (1 places) / Standard (1 pcs)  Pour verres / For glasses	500x500x105 H  <b>C 44</b>	<b>65</b>
<b>PANIER À COUVERTS / CUTLERY BASKET</b>			
	De série (2 places) / Standard (2 pcs)	Ø 120x120 H  <b>15060</b>	<b>15</b>
<b>PANIER PLATEAUX GASTRONORM / GASTRONORM TRAYS BASKET</b>			
	6 places four GN 1/1 / 6 pcs for GN 1/1  Épaisseur max. 25 mm / Max. depth 25 mm	530x325x105 H  <b>C 43/B</b>	<b>135</b>
<b>PANIER A VERRES INCLINE / SLOPED GLASS BASKET</b>			
	Ø 10 max	500x500x200 H  <b>C 26</b>	<b>120</b>

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>REHAUSSE POUR SUPPORT VERRES / HOLDER FOR GLASS SUPPORT</b>			
	Pour support verres (C112-C113-C114) / For glass support (C112-C113-C114)	500x500x50 H  <b>C 111</b>	<b>45</b>
<b>SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111</b>			
	5x5 verres / 5x5 glasses Max verres Ø 87 mm / glass Ø 87 mm	500x500x50 H  <b>C 112</b>	<b>45</b>
<b>SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111</b>			
	4x4 verres / 4x4 glasses Max verres Ø 110 mm / glass Ø 110 mm	500x500x50 H  <b>C 113</b>	<b>45</b>
<b>SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111</b>			
	6x6 verres / 6x6 glasses Max verres Ø 72 mm / glass Ø 72 mm	500x500x50 H  <b>C 114</b>	<b>45</b>

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>ADOUCCISSEUR / WATER SOFTENER</b>			
	<b>D 1:</b> Adoucisseur 12 l / 12 l water softener	Ø 200x500 H	<b>D 1</b> 180
	<b>D 2:</b> Adoucisseur automatique incorporé 12 l (max 800 l) / 12 l automatic water softener (max 800 l)	315x510x685 H	<b>D 2</b> 1.070
<b>OSMOSEUR POUR HT 12 OPTIMA - HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> MODÈLES UNIQUEMENT / OSMOSIS FOR HT 12 OPTIMA - HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> MODELS ONLY</b>			
	230 V 50 Hz - 250 W 5 °C-30 °C Débit 240 l/h / Flow rate 240 l/h Non compatible sur machine avec adoucisseur intégré / Not suitable for machine with integrated water softener	270x411x451 H 18 Kg	<b>OS 240</b> 4.340
<b>T 10 - T 28</b>			
	Etagère - seulement sortie / Shelf - only for exit	600x510	<b>T 10</b> 280
	Table / Table	650x510x860 H	<b>T 28</b> 350
<b>T 34 - T 35</b>			
	<b>A 10</b>  Table en angle / Corner table	700x590x860 H	<b>T 34 A</b> 430
		1200x590x860 H	<b>T 34 B</b> 520
		1200x590x860 H	<b>T 35</b> 780
		590x590x860 H	<b>A 10</b> 990
<b>TABLES DE TRI / GRADING TABLE</b>			
	<b>TC:</b> Table de tri avec trou en caoutchouc / Grading table with rubber ring <b>M:</b> Etagère / Shelf  Trou vide déchets et dimensions spéciales sur demande / Waste hole and special dimensions upon request	1600x1000x850 H	<b>TC 16</b> 1.760 <sup>(1)</sup>
		1515x620x660 H	<b>M 16</b> 680 <sup>(1)</sup>
		2400x1000x850 H	<b>TC 24</b> 2.480 <sup>(1)</sup>
		2315x620x660 H	<b>M 24</b> 920 <sup>(1)</sup>

(1) Cage en bois +2% minimum 80 € / Wooden cage +2% minimum 80 €  
Dimensions spéciales sur demande \* / Special dimensions upon request \*  
\* Exemple direction droite-gauche / \* Right hand side model

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>T 50 - T 50 F</b>			
	Évier 500x400x270 H / Sink 500x400x270 H	1200x730x860 H	<b>T 50</b> 1.100
		1200x730x860 H	<b>T 50 F</b> 1.180
<b>T 55</b>			
	Version droite ou gauche / Right or left version Évier 500x400x270 H / Sink 500x400x270 H	1200x730x860 H	<b>T 55</b> 1.420
<b>T 80 E - T 80 - T 90</b>			
	Version droite ou gauche / Right or left version Évier 500x400x270 H / Sink 500x400x270 H	1500x730x860 H	<b>T 80 E</b> 1.550
		1500x730x860 H	<b>T 80</b> 1.680
		1800x730x860 H	<b>T 90</b> 1.920
<b>DOUCHETTE / SHOWER</b>			
	<b>D 01:</b> Douchette flexible avec groupe mélangeur et distributeur à levier, à fixer au mur / Flexible shower complete with mixing group and lever tap, to be fixed to the wall  <b>D 02:</b> Voir ci-dessus + robinet / As above + intermediate tap	1000 H	<b>D 01</b> 360
			<b>D 02</b> 450
<b>POUBELLE INOX / STAINLESS STEEL WASTE BIN</b>			
	Avec roues / with wheels		<b>P 01</b> 500
	Avec roues et pédale / with wheels and pedal	Ø 400x570 H	<b>P 02</b> 610
			<b>P 03</b> 740

Nous avons tout simplement allié les caractéristiques les plus élevées à la dernière technologie, tout en conservant un nom et des fonctionnalités ayant fait leurs preuves. HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> est notre réponse aux nouvelles normes strictes en terme d'hygiène et de propreté imposées sur le marché mondial, tout en maintenant nos faibles coûts d'exploitation grâce à notre système OPTIMAL RINSE. Notre cycle unique Hygiene+ (A<sub>0</sub>=60) garantira de travailler en toute sécurité en conservant les niveaux d'assainissement les plus élevés. Un cycle facilement personnalisable, son système de contrôle et son Cloud font d'HT OPTIMA<sup>2</sup> la gamme que vous attendiez. Une électronique intuitive et interactive vous guidera à travers les nouvelles fonctions de votre lave-vaisselle HT 14 OPTIMA<sup>2</sup>. Son système d'autodiagnostic signale toute anomalie et montre clairement les différentes étapes du cycle et l'état de votre machine. 6 cycles de lavage (8 pour la version HYGIENE+) et le changement de tension facile rendent ces machines incroyablement polyvalentes et rapides à installer.

We simply combined the highest specs and ultimate new technology to the time-tested name and features. HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> is our answer to the new high standards of hygiene and cleanliness of the worldwide market, keeping our renowned low operating costs thanks to the OPTIMAL RINSE system. Our HYGIENE+ cycles (A<sub>0</sub>=60) will guarantee to work safely by keeping top sanitation levels. The settable additional cycle and the available self-monitoring technology and Cloud makes the HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> the range you have been expecting. An intuitive and interactive electronic panel will lead you through the new functions of your dishwasher. Its self-diagnosis system notifies any anomaly and clearly shows the different steps of the cycle and status of your dishwasher. 6 wash cycles (8 for the Hygiene+ version) and the easy change of voltage make these machines incredibly versatile and easy to install.

## CLOUD

Notre Cloud vous permettra d'être constamment connecté à la machine pour contrôler les phases de travail, les éventuelles alarmes et configurer à distance les paramètres selon les exigences. Conforme à la normative HACCP.

Our Cloud will allow you to be constantly connected to the machine to monitor the work phases, review any eventual alarms and to remotely configure the operating parameters according to your needs. Compliant with HACCP norms.

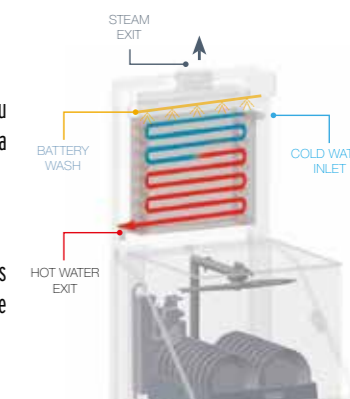


## HR - RÉCUPÉRATEUR THERMIQUE

Le système ENERGY RECOVERY permet de récupérer la buée produite par la machine en fonction, pour préchauffer l'eau froide du réseau d'alimentation (8-15 °C). Epargne immédiate sur la consommation d'énergie et amélioration de la température du local de travail car moins chargée d'humidité produite par la machine.

## HR - ENERGY RECOVERY

The ENERGY RECOVERY system uses the heat produced by the machine to preheat the inlet cold water (8-15 °C). This is an immediate saving on energy costs. Additionally, an optimal temperature in the dishwashing area is achieved as the air is no more affected by steam and humidity.



## CARACTÉRISTIQUES

- Grâce à la pompe de vidange de série l'eau sale du lavage est drainée partiellement avant le rinçage. De cette façon, à chaque cycle, l'eau de la cuve résulte plus propre, chaude et en partie déjà additionnée de produit de rinçage et lavage
- Cuve réduite et emboutie permet une importante réduction de la consommation d'eau, de détergent, de produit de rinçage et d'énergie électrique, empêchant également la stagnation de l'eau
- VERSION STANDARD: Six cycles de lavage avec vidange partielle de l'eau de lavage avant le rinçage
- VERSION HYGIENE+: Huit cycles de lavage: six avec vidange partielle de l'eau de lavage avant le rinçage et deux cycles Hygiene+
- Pompe verticale auto-vidangeable
- Doseurs détergent et doseur produit de rinçage installés dans la machine
- Capot à double paroi isolé
- Système Plus qui garantit un rinçage avec température et pression constantes
- Système Break Tank pour éviter toute contamination en cas de pression hydrique insuffisante
- START multicolore
- Commandes électroniques avec écran TFT lumineux
- Personnalisation langues et menu commandes
- Autodiagnostic et rapports alarmes sur 2 niveaux, 1 pour l'utilisateur et 1 pour le service
- Cycle d'autonettoyage
- Pompe Soft Start
- Option adoucisseur automatique incorporé
- Option panneau de contrôle déporté
- **NEW:** Contrôle à distance CONNECTIVITY conforme à la normative HACCP (sur demande)

## FEATURES

- Partial anticipated drain of waste water thanks to the standard drain-pump, waste wash water is partially drained before rinsing. At each cycle, wash water is cleaner, already warm and added with detergent and rinse-aid
- The innovative deep-formed tank with reduced volume allows significant savings on water, energy and chemicals also avoiding water stagnation
- STANDARD VERSION: Six wash cycles with partial drain of the wash water before rinsing
- HYGIENE+ VERSION: Eight wash cycles, six with partial drain of the wash water before rinsing and two Hygiene+ programs
- Self-cleaning vertical pump
- Standard detergent and rinse-aid dispensers
- Double skin insulated hood
- Plus system to grant a constant rinse temperature and pressure
- Break Tank system to prevent backflow contaminations in the piping network
- User-friendly multichrome START key
- Electronic control panel with TFT screen
- Language selection and menu personalization
- Self-diagnostic system, for users and service staff
- Self-cleaning cycle
- Soft Start wash pump
- Automatic built-in water softener version available on demand
- Option available remote control panel
- **NEW:** CONNECTIVITY remote control compliant with the HACCP norms (on request)



# HT 14

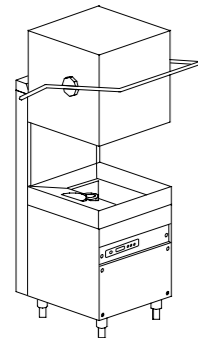
## Optima<sup>2</sup>

LAVE-VAISSELLE À CAPOT CONNECTÉS ET TECHNOLOGIE À EAU PROPRE  
CONNECTED HOOD-TYPE DISHWASHERS WITH CLEAN WATER TECHNOLOGY

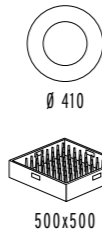
LAVE-VAISSELLE À CAPOT / HOOD-TYPE DISHWASHERS

PANIER INCLUS  
2 x C40 / 1 x C44  
2 x 15060

Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> ÉLECTRONIQUE 6 PROGRAMMES / ELECTRONIC 6 PROGRAMS</b>					



Multivoltage:  
standard  
400 V 3N 50 Hz  
(9.9 kW)  
or 230 V 3 50 Hz  
(9.9 kW)  
or 230 V 50 Hz  
(9.9 kW)



720x735x1445/1880 H  
125 kg

**HT 14 OPTIMA<sup>2</sup>**

**7.490**

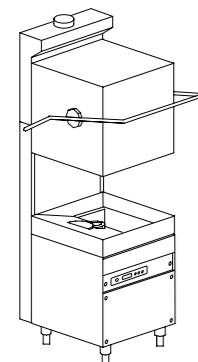
**HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> DA**

**7.850**



530x325x25H

<b>HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> HR ÉLECTRONIQUE 6 PROGRAMMES / ELECTRONIC 6 PROGRAMS - RÉCUPÉRATEUR THERMIQUE / HEAT RECOVERY</b>					
---	--	--	--	--	--



Multivoltage:  
standard  
400 V 3N 50 Hz  
(9.9 kW)  
or 230 V 3 50 Hz  
(9.9 kW)  
or 230 V 50 Hz  
(9.9 kW)



720x735x2095 H  
145 kg

**HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> HR**

**9.870**

**HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> HR DA**

**10.230**



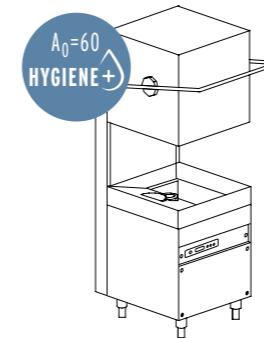
530x325x25H

Alimentation  
eau froide  
Cold water supply

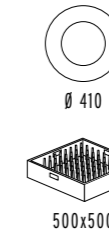
Récupérateur thermique  
Heat recovery

### DIN

Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> HYGIENE+ ÉLECTRONIQUE 8 PROGRAMMES / ELECTRONIC 8 PROGRAMS</b>					



Multivoltage:  
standard  
400 V 3N 50 Hz  
(9.9 kW)  
or 230 V 3 50 Hz  
(9.9 kW)  
or 230 V 50 Hz  
(9.9 kW)



720x735x1445/1880 H  
125 kg

**HT 14 OPTIMA<sup>2</sup>  
HYGIENE+**

**7.830**

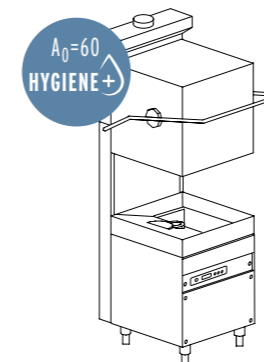
**HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> DA  
HYGIENE+**

**8.190**

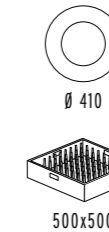


530x325x25H

<b>HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> HR HYGIENE+ ÉLECTRONIQUE 8 PROGRAMMES / ELECTRONIC 8 PROGRAMS - RÉCUPÉRATEUR THERMIQUE / HEAT RECOVERY</b>					
--	--	--	--	--	--



Multivoltage:  
standard  
400 V 3N 50 Hz  
(9.9 kW)  
or 230 V 3 50 Hz  
(9.9 kW)  
or 230 V 50 Hz  
(9.9 kW)



720x735x2095 H  
145 kg

**HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> HR  
HYGIENE+**

**10.210**

**HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> HR DA  
HYGIENE+**

**10.570**



530x325x25H

Alimentation  
eau froide  
Cold water supply

Récupérateur thermique  
Heat recovery

Modèle	220-240 V 50 Hz	380-415 V 3N 50 Hz	220-240 V 3 50 Hz	60 Hz	CONTROL	RO	XP	PS	DDE	DBE	TS	ST	BT	WRAS	DVGW	CONNECTIVITY	PAP	ID	DF	FLOAT
Model	220-240 V 50 Hz	380-415 V 3N 50 Hz	220-240 V 3 50 Hz	60 Hz	Remote Control Panel	Osmosis Connection	Extra Power	Drain Pump	Détergent Dispenser	Peristaltic Rinse-Aid Disp.	Electr. Timer +Thermostop	Soft Start	Break Tank	Wras	DVGW	CONNECTIVITY (HACCP)	Booster Pump	Double Skin	Surface Filters Kit	Probes Lack Det / Rinse aid
<b>HT 14 OPTIMA<sup>2</sup></b>	M	•	M	225	785	□	120	•	•	•	•	•	•	150	150	290	•	•	•	245
<b>HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> DA</b>	M	•	M	245	785	---	120	•	•	•	•	•	---	---	---	290	•	•	•	245
<b>HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> HR</b>	M	•	M	225	785	□	---	•	•	•	•	•	•	---	---	290	•	•	•	245
<b>HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> HR DA</b>	M	•	M	245	785	---	---	•	•	•	•	•	---	---	---	290	•	•	•	245
<b>HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> HYGIENE+</b>	M	•	M	225	785	□	120	•	•	•	•	•	•	150	150	290	•	•	•	245
<b>HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> DA HYGIENE+</b>	M	•	M	225	785	---	120	•	•	•	•	•	---	---	---	290	•	•	•	245
<b>HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> HR HYGIENE+</b>	M	•	M	225	785	□	---	•	•	•	•	•	•	---	---	290	•	•	•	245
<b>HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> HR DA HYGIENE+</b>	M	•	M	225	785	---	---	•	•	•	•	•	---	---	---	290	•	•	•	245

• De série / Standard    □ Sur demande / Upon request    --- Non disponible / Not available    M Multivoltage / Multivoltage  
**DA** Adoucisseur automatique incorporé / Built-in automatic water softener    X Avec panier spécial à commander / With special basket to be ordered  
**HR** Récupérateur thermique possible en cas d'eau osmosée, avec conductivité supérieure à 200 microsiemens / Available in case of osmotic water supply, if the electrical conductivity is higher than 200 microsiemens

**HYGIENE+** 2 cycles de 630 et 180 secondes aux températures élevées, atteignant jusqu'à 75 °C pour le lavage et 90 °C pour le rinçage / 2 cycles of 630 and 180 seconds with high temperatures, reaching up to 75 °C for washing and 90 °C for rinsing

Eau d'alimentation 55 °C (pas sur la version HR) / Water supply 55 °C (not on HR version)    Marque EAC sur demande / EAC label upon request

**XP** En cas d'alimentation d'eau de rinçage comprise entre 8 °C et 55 °C, l'option puissance supplémentaire est obligatoire si un récupérateur thermique n'est pas prévu. + 3000 W seulement avec voltage standard. Vérifier avec le producteur pour les autres voltages. En cas d'alimentation d'eau de rinçage comprise entre 8 °C et 15 °C, nous suggérons l'option récupérateur thermique si disponible / In case of cold water supply for rinse (8-55 °C) and without any heat recovery, the extra power option is mandatory. +3000 W with standard voltage only, for other voltages please contact us. In case of cold water supply for rinse (8-15 °C) we recommend the heat recovery option, if available on the selected Model

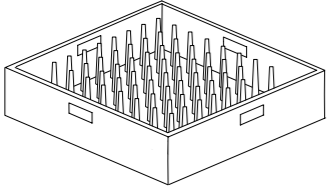
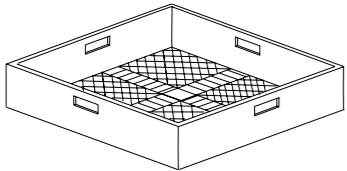
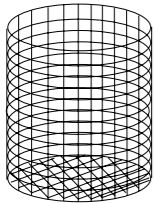
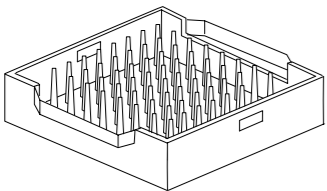

**SOFT START** Pompe de lavage à démarrage progressif / Progressive start of the wash pump

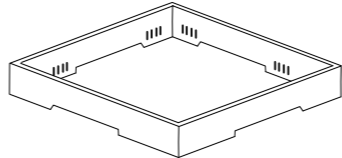
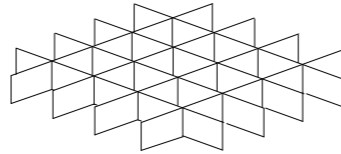
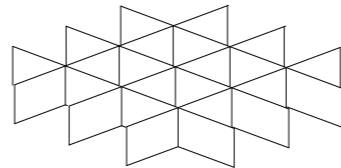
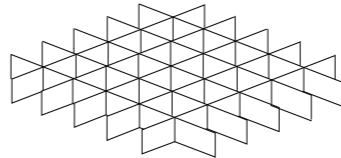
**BT - WRAS - DVGW** Surpresseur inclus / booster pump included

**CONNECTIVITY** Comprend l'option HACCP. A partir de la 2ème année, abonnement annuel à 190 € / Includes HACCP option. Starting from the 2nd year, 190 € annual subscription

**Ao=60** Programme spécial conforme à A<sub>0</sub> = 60 définissant la thermo-désinfection selon la norme EN ISO 15883-1. Tous nos modèles OPTIMA<sup>2</sup> HYGIENE+ obtiennent le niveau A<sub>0</sub> 60 qui définit la réduction des microorganismes pathogènes et la charge bactérienne. De plus, notre Système Plus garantit un rinçage parfait avec une température et une pression d'eau constantes pour des résultats hygiéniques optimaux. / Special programs complying with A<sub>0</sub> = 60 on the scale of thermo-disinfection according to the norm EN ISO 15883-1. All our OPTIMA<sup>2</sup> Hygiene+ models reach the A<sub>0</sub> 60 level defining the minimum reduction level of pathogenic microorganisms and bacterial load. In addition, our Plus Rinsing System guarantees a perfect rinse with steady temperature and water pressure for optimum hygienic results.

Compatibilité de chaque option à confirmer après vérification du producteur / Option compatibility to be confirmed by the manufacturer after verification

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>PANIER A ASSIETTES / PLATE BASKET</b>			
	De série (2 places) / Standard (2 pcs)  18 vaisselle / 18 plates	500x500x105 H  <b>C 40</b>	<b>65</b>
<b>PANIER MAILLE LARGE / LARGE MESH BASKET</b>			
	De série (1 place) / Standard (1 pc)  Pour verres / For glasses	500x500x105 H  <b>C 44</b>	<b>65</b>
<b>PANIER À COUVERTS / CUTLERY BASKET</b>			
	De série (2 places) / Standard (2 pcs)	Ø 120x120 H  <b>15060</b>	<b>15</b>
<b>PANIER PLATEAUX GASTRONORM / GASTRONORM TRAYS BASKET</b>			
	6 places four GN 1/1 / 6 pcs for GN 1/1  épaisseur max. 25 mm / Max. depth 25 mm	530x325x105 H  <b>C 43/B</b>	<b>135</b>
<b>PANIER A VERRES INCLINE / SLOPED GLASS BASKET</b>			
	Ø 10 max	500x500x200 H  <b>C 26</b>	<b>120</b>

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>REHAUSSE POUR SUPPORT VERRES / HOLDER FOR GLASS SUPPORT</b>			
	Pour support verres (C112-C113-C114) / For glass support (C112-C113-C114)	500x500x50 H  <b>C 111</b>	<b>45</b>
<b>SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111</b>			
	5x5 verres / 5x5 glasses Max verres Ø 87 mm / glass Ø 87 mm	500x500x50 H  <b>C 112</b>	<b>45</b>
<b>SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111</b>			
	4x4 verres / 4x4 glasses Max verres Ø 110 mm / glass Ø 110 mm	500x500x50 H  <b>C 113</b>	<b>45</b>
<b>SUPPORT VERRES POUR C 111 / GLASS SUPPORT FOR C 111</b>			
	6x6 verres / 6x6 glasses Max verres Ø 72 mm / glass Ø 72 mm	500x500x50 H  <b>C 114</b>	<b>45</b>

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>ADOUCCISSEUR / WATER SOFTENER</b>			
	<b>D 1:</b> Adoucisseur 12 l / 12 l water softener <b>D 2:</b> Adoucisseur automatique incorporé 12 l (max 800 l) / 12 l automatic water softener (max 800 l)	<b>D 1</b> <b>D 2</b>	<b>180</b> <b>1.070</b>
	Ø 200x500 H		
	315x510x685 H		
<b>OSMOSEUR POUR HT 12 OPTIMA - HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> MODÈLES UNIQUEMENT / OSMOSIS FOR HT 12 OPTIMA - HT 14 OPTIMA<sup>2</sup> MODELS ONLY</b>			
	230 V 50 Hz - 250 W 5 °C-30 °C Débit 240 l/h / Flow rate 240 l/h Non compatible sur machine avec adoucisseur intégré / Not suitable for machine with integrated water softener	<b>OS 240</b>	<b>4.340</b>
	270x411x451 H 18 Kg		
<b>T 10 - T 28</b>			
	Etagère - seulement sortie / Shelf - only for exit Table / Table	<b>T 10</b> <b>T 28</b>	<b>280</b> <b>350</b>
	600x510		
	650x510x860 H		
<b>T 34 - T 35</b>			
	<b>A 10</b> Table en angle / Corner table	<b>T 34 A</b> <b>T 34 B</b> <b>T 35</b> <b>A 10</b>	<b>430</b> <b>520</b> <b>780</b> <b>990</b>
	700x590x860 H		
	1200x590x860 H		
	1200x590x860 H		
	590x590x860 H		
<b>TABLES DE TRI / GRADING TABLE</b>			
	<b>TC:</b> Table de tri avec trou en caoutchouc / Grading table with rubber ring <b>M:</b> Etagère / Shelf Trou vide déchets et dimensions spéciales sur demande / Waste hole and special dimensions upon request	<b>TC 16</b> <b>M 16</b> <b>TC 24</b> <b>M 24</b>	<b>1.760<sup>(1)</sup></b> <b>680<sup>(1)</sup></b> <b>2.480<sup>(1)</sup></b> <b>920<sup>(1)</sup></b>
	1600x1000x850 H		
	1515x620x660 H		
	2400x1000x850 H		
	2315x620x660 H		

(1) Cage en bois +2% minimum 80 € / Wooden cage +2% minimum 80 €  
Dimensions spéciales sur demande \* / Special dimensions upon request \*  
\* Exemple direction droite-gauche / \* Right hand side model

Modèle	Poids/Dimensions	Code	€
<b>T 50 - T 50 F</b>			
	Évier 500x400x270 H / Sink 500x400x270 H	<b>T 50</b> <b>T 50 F</b>	<b>1.100</b> <b>1.180</b>
	1200x730x860 H		
	1200x730x860 H		
<b>T 55</b>			
	Version droite ou gauche / Right or left version Évier 500x400x270 H / Sink 500x400x270 H	<b>T 55</b>	<b>1.420</b>
	1200x730x860 H		
<b>T 80 E - T 80 - T 90</b>			
	Version droite ou gauche / Right or left version Évier 500x400x270 H / Sink 500x400x270 H	<b>T 80 E</b> <b>T 80</b> <b>T 90</b>	<b>1.550</b> <b>1.680</b> <b>1.920</b>
	1500x730x860 H		
	1500x730x860 H		
	1800x730x860 H		
<b>DOUCHETTE / SHOWER</b>			
	<b>D 01:</b> Douchette flexible avec groupe mélangeur et distributeur à levier, à fixer au mur / Flexible shower complete with mixing group and lever tap, to be fixed to the wall <b>D 02:</b> Voir ci-dessus + robinet / As above + intermediate tap	<b>D 01</b> <b>D 02</b>	<b>360</b> <b>450</b>
	1000 H		
<b>POUBELLE INOX / STAINLESS STEEL WASTE BIN</b>			
	Avec roues / with wheels Avec roues et pédale / with wheels and pedal	<b>P 01</b> <b>P 02</b> <b>P 03</b>	<b>500</b> <b>610</b> <b>740</b>
	Ø 400x570 H		

La technologie de la série LP vous permettra de suivre de manière simple et intuitive toutes les phases de votre lave-batterie directement depuis le panneau de commande. L'écran couleur TFT (LP2S / LP3S / LP4S8 Plus) facilite la visualisation des températures de travail et des cycles de lavage prédéfinis, qui peuvent tous deux être facilement modifiés. Avec la nouvelle électrovanne motorisée implémentée sur les LP2S, LP3S et LP4S8 Plus, associée à la possibilité de programmer le démarrage du cycle, l'utilisation et la maintenance de ces modèles seront grandement facilitées. Le système d'autodiagnostic à deux niveaux, également présent sur le LP1 S8 PLUS, permet de signaler avec précision toute anomalie. De plus, avec le système de rinçage optimisé Optimal Rinse, la fonction supplémentaire d'économie d'énergie, les performances de haut niveau et la haute qualité des matériaux utilisés, la compétitivité et la polyvalence de notre gamme LP atteignent des niveaux difficilement observables sur le marché.

The technology of the LP line will lead you in an easy and intuitive way, through the functions of your pot washer, directly from the control panel. The TFT color display (LP2S / LP3S / LP4S8 Plus) eases the visualization of the working temperatures and the set wash cycles, both easily modifiable. With the new motorized valve implemented on the LP2S, LP3S and LP4S8 Plus, together with the possibility of scheduling the start of the cycle, we greatly facilitated the use and maintenance of these models. The two-level self-diagnosis system, also present on the LP1 S8 Plus, allows you to any anomaly very accurately. Besides, the optimized Optimal Rinse rinsing system, the additional Energy Saving function, the high-level performance and high quality of our materials, the competitiveness and versatility of our LP range reach levels that are hard to find on the market.

## CONNECTIVITY

Notre CONNECTIVITY vous permettra d'être constamment connecté à la machine pour contrôler les phases de travail, les éventuelles alarmes et configurer à distance les paramètres selon les exigences. Conforme à la normative HACCP.

Our CONNECTIVITY will allow you to be constantly connected to the machine to monitor the work phases, review any eventual alarms and to remotely configure the operating parameters according to your needs. Compliant with HACCP norms.

## LP1 S4 - LP1 S5 PLUS

### CARACTÉRISTIQUES

- Quatre cycles de lavage (programmables pour LP1 S4)
- Pompe Soft Start (LP1 S4)
- Nouveau panneau électronique intuitif (LP1 S4)
- Capacité/Capacity élevée et faible encombrement
- Nombreuses possibilités d'emploi
- Double paroi
- Cuve emboutie
- Triple filtrage pompe (LP1 S4)
- Formats de plateaux EURONORM (600x400 mm avec angles à 90°) et cagettes EURONORM de 600x400x400H (avec grille spéciale 575010)
- Cycle automatique de nettoyage machine
- Système PLUS pour une majeure garantie de rinçage (LP1 S5 PLUS)
- Option adoucisseur incorporé avec régénération automatique (LP1 S4)
- **NEW:** Contrôle à distance CONNECTIVITY conforme à la normative HACCP (sur demande)

### FEATURES

- Four wash cycles (programmable for LP1 S4)
- Soft Start wash pump (LP1 S4)
- New intuitive electronic control panel (LP1 S4)
- High capacity in small dimensions
- Versatility of use
- Double skin
- Deep-formed tank
- Triple pump filter (LP1 S4)
- Trays (600x400 mm with 90° angle) and EURONORM crates 600x400x400H (with specific griddle 575010)
- Automatic self-cleaning cycle
- Built-in water softener available with automatic regeneration cycle (LP1 S4)
- PLUS system for a constant rinse (LP1 S5 PLUS)
- Built-in water softener available with automatic regeneration cycle (LP1 S4)
- **NEW:** CONNECTIVITY remote control compliant with the HACCP norms (on request)



## LP1 400 PLUS

### CARACTÉRISTIQUES

- Cinq cycles de lavage
- Marche/arrêt à fermeture/ouverture du capot
- Cuve à escalier
- Pompe verticale auto-vidangeable
- Bras lavage/rinçage indépendants
- Filtre cuve dédoublé + filtre pompe
- Maintenance facile
- Toit antiégouttement
- Thermomètres cuve et surchauffeur
- Cycle automatique de nettoyage machine
- Système PLUS pour une garantie de rinçage supplémentaire

### FEATURES

- Five wash cycles
- Hood regulated start/stop functions
- Chair type tank
- Self cleaning vertical pump
- Independent wash/rinse arms
- Double tank filter with dirt collection system + pump filter
- Easy to access for maintenance
- Anti-drop roof panel
- Tank and boiler thermometers
- Self-cleaning automatic cycle
- PLUS SYSTEM for an extra guaranteed rinse result

RENEWED



## LP1 800

### CARACTÉRISTIQUES

- **NEW:** panneau de contrôle LED avec quatre cycles programmables
- Hauteur maximale 805 mm
- Porte en double paroi
- Cuve emboutie
- Filtre cuve dédoublé + filtre pompe
- Maintenance facile
- Pompe de rinçage de série
- Toit antiégouttement
- Cycle automatique de nettoyage machine
- Panier 550x665
- Bras de lavage et rinçage en acier inox

### FEATURES

- **NEW:** LED control panel with four programmable cycles
- Max loading 805 mm
- Double skin door
- Deep-formed tank
- Double tank filter + pump filter
- Standard rinse pump
- Anti-drop roof panel
- Self-cleaning automatic cycle
- Basket 550x665
- Stainless steel wash and rinse arms

New



## LP1 S8 PLUS - LP2 S PLUS - LP3 S PLUS - LP4 S8 PLUS

CONDENSEUR DE BUEES, RECUPERATEUR DE CHALEUR EPARGNE ENERGETIQUE, ATTENTION POUR L'ENVIRONNEMENT ET AU BIEN-ÊTRE

Avec les modèles LP1S8TR / LP2STR / LP3STR / LP4S8TR, DIHR offre d'importantes économies d'énergie. Le système TR est un récupérateur/condenseur de buées: la vapeur humide et chaude est directement aspirée lorsque la porte est encore fermée et utilisée pour préchauffer l'eau froide d'alimentation jusqu'à 50°C. Ce système permet de réduire soit la consommation d'énergie nécessaire pour atteindre 85°C pour le rinçage final soit les frais annuels pour l'électricité. Selon le Modèle vous pouvez épargner de 3,5 kWh à 5,5 kWh. De plus, la technologie TR améliore de façon évidente la qualité des locaux. Grâce à l'échangeur thermique, la température de l'air rejetée par la machine est réduite de plus de la moitié. L'humidité absolue se réduit d'un 20% environ par rapport aux vapeurs émises par une machine sans récupérateur de chaleur.

STEAM CONDENSER, HEAT RECOVERY SYSTEM, ENERGY SAVING, CARE FOR THE ENVIRONMENT AND YOUR HEALTH

With the warewashing models LP1S8TR / LP2STR / LP3STR / LP4S8TR Plus, DIHR offers significant energy savings. The TR system is a heat exchanger: the moist warm water vapour is directly drawn out of the machine when the door is closed, and used for pre-heating the cold water inlet up to around 50 °C. As a result, the energy required to reach the final rinse temperature (approximately 85 °C) is dramatically reduced. Depending on the Model, you can save between 3,5 kWh and 5,5 kWh. DIHR TR technology improves the room air quality and climate as well. The heat exchanger reduces the exhaust air temperature by more than half. The entire humidity volume is cut down by approximately 20% of the equivalent machine without any heat recovery unit. This permanently improves the operators' comfort.

## CONNECTIVITY

Notre CONNECTIVITY vous permettra d'être constamment connecté à la machine pour contrôler les phases de travail, les éventuelles alarmes et configurer à distance les paramètres selon les exigences. Conforme à la normative HACCP.

Our CONNECTIVITY will allow you to be constantly connected to the machine to monitor the work phases, review any eventual alarms and to remotely configure the operating parameters according to your needs. Compliant with HACCP norms.

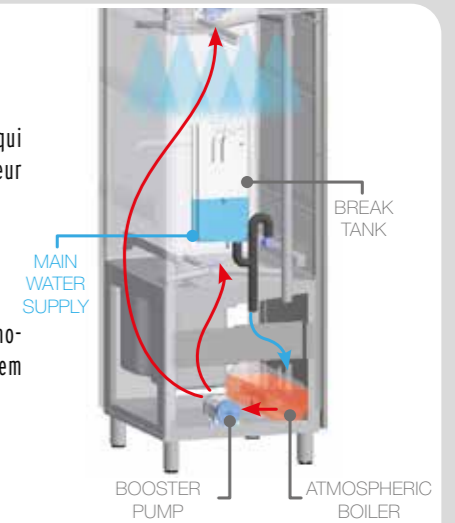


## SYSTÈME PLUS

Rinçage stabilisé à température (85°C) et pression constantes grâce au surchauffeur atmosphérique qui empêche le mélange de l'eau du réseau pendant le rinçage. Le système PLUS garantit un contrôle majeur et un correct dosage des produits de rinçage à chaque cycle.

## PLUS SYSTEM

The rinse cycle is stabilized at 85 °C temperature and flows at a constant pressure, thanks to the atmospheric boiler which avoids to add fresh water from the mains, when rinsing. Moreover the PLUS System grants a better control and a correct dosage of rinse-aid at every cycle.

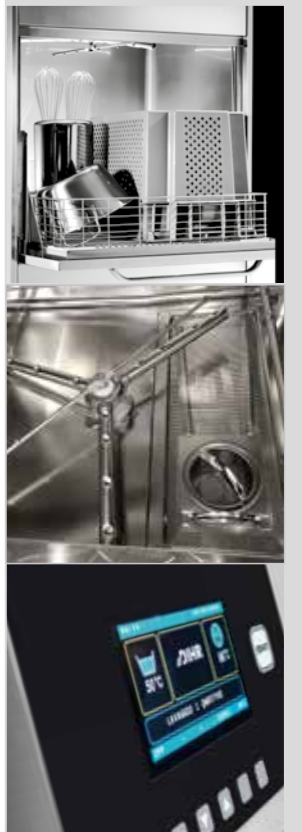


## CARACTÉRISTIQUES

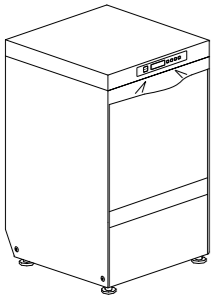


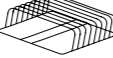
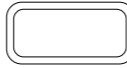

- Électronique avec fonction energy saving
- Double paroi
- Pompe de rinçage de série
- Pompe verticale auto-vidangeable
- Cuve à escalier complètement emboutie
- Bras lavage/rinçage en acier inox indépendants
- Double filtre de cuve avec système de collecte déchets
- Thermostat pour garantir la température de rinçage selon les prescriptions HACCP
- Écran avec START multicolore
- Cycle automatique de nettoyage machine
- Quatre cycles de lavage (personnalisable pour LP2 S / LP3 S / LP4 S8 PLUS)
- Les pompes de lavage s'activent une après l'autre, afin de réduire les pics électriques (LP2 S / LP3 S / LP4 S8 PLUS)
- Porte en double paroi utilisable comme plan de travail
- Système d'électrovanne de vidange innovant (LP2 S / LP3 S / LP4 S8)
- Écran couleur TFT 5" (LP1 S8 PLUS / LP2 S / LP3 S / LP4 S8)
- Option récupérateur de chaleur (TR)
- **NEW:** Contrôle à distance CONNECTIVITY conforme à la normative HACCP (sur demande)

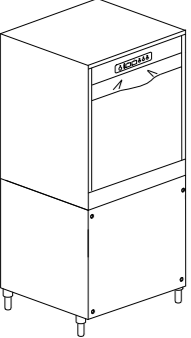



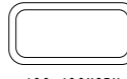
## FEATURES

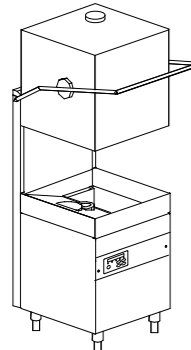

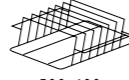
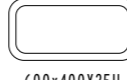
- Electronic with energy saving system
- Double skin
- Standard rinse pump
- Self cleaning vertical pump
- Deep-formed chair tank
- Stainless steel independent wash/rinse arms
- Double tank filter with dirt collection system
- Thermostat to grant the rinse temperature according to HACCP regulations
- Multichromatic START key
- Automatic self-cleaning cycle
- Four wash cycles (customizable for LP2 S / LP3 S / LP4 S8 PLUS)
- The wash pump activate one after the other to reduce the electric peak (LP2 S / LP3 S / LP4 S8 PLUS)
- Double skin door that can be used as a countertop
- Innovative drain valve system (LP2 S / LP3 S / LP4 S8)
- 5" TFT touch display (LP1 S8 PLUS / LP2 S / LP3 S / LP4 S8)
- Optional heat recovery (TR)
- **NEW:** CONNECTIVITY remote control compliant with the HACCP norms (on request)

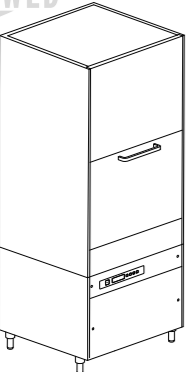

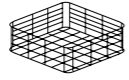


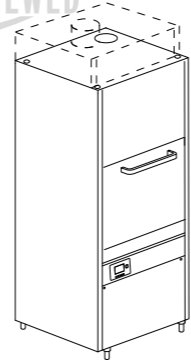

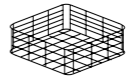


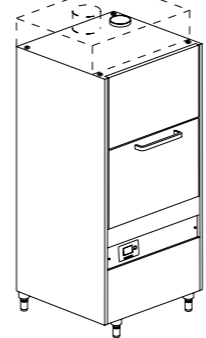

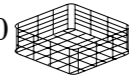
Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>LP1 S4</b> ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS					
	Multivoltage: standard 400 V 3N 50 Hz (6.7 kW) or 230 V 3 50 Hz (6.7 kW) or 230 V 50 Hz (6.7 kW)	 400 H  Ø 400  500x500	600x680x850 H 68 kg  600x400x25H  EURONORM 600x400x400H	<b>LP1 S4</b> <b>LP1 S4 DA</b>  Option: Filtres de surface surface filters	<b>3.510</b> <b>3.760</b>  <b>250</b>

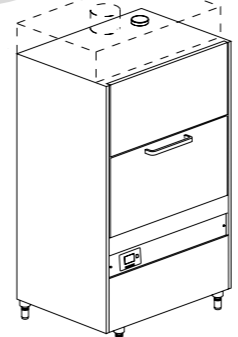


Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>LP1 S5 PLUS</b> ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS					
	400 V 3N ~ 50 Hz 10,2 kW	 440 H  500x500  500x610	600x700x1380 H 100 kg  600x400x25H	<b>LP1 S5 Plus</b>	<b>4.980</b>

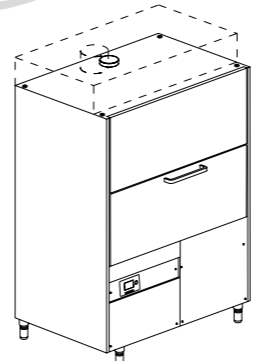
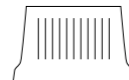
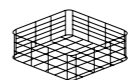
Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>LP1 400 PLUS</b> ÉLECTRONIQUE 5 PROGRAMMES / ELECTRONIC 5 PROGRAMS					
	400 V 3N ~ 50 Hz 10,5 kW	 Ø 410  500x600	720x735x1445/1915 H 104 kg  600x400x25H	<b>LP1 400 Plus</b>	<b>5.940</b>

Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>LP1 800</b> ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS					
	400 V 3N ~ 50 Hz 8,2 kW	 805 H  550x665	650x750x1690/2070 H 110 kg	<b>LP1 800</b>	<b>6.250</b>

Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>LP1 S8 Plus</b> ÉLECTRONIQUE 5 PROGRAMMES / ELECTRONIC 5 PROGRAMS - TR: RÉCUPÉRATEUR THERMIQUE / HEAT RECOVERY					
	400 V 3N ~ 50 Hz 8,2 kW	 805 H  550x665	690x800x1890/2275 H 155 kg 690x800x2165/2275 H 165 kg	<b>LP1 S8 Plus</b> <b>LP1 S8 TR Plus</b>	<b>7.960</b> <b>10.240</b>

Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>LP2 S Plus</b> ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS - TR: RÉCUPÉRATEUR THERMIQUE / HEAT RECOVERY					
	400 V 3N ~ 50 Hz 12,5 kW 10530	 645 H  700x700	840x885x1790/2050 H 199 kg 840x885x2140 H 215 kg	<b>LP2 S Plus</b> <b>LP2 S TR Plus</b>	<b>10.460</b> <b>13.600</b>

Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>LP3 S Plus</b> ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS - TR: RÉCUPÉRATEUR THERMIQUE / HEAT RECOVERY					
	400 V 3N ~ 50 Hz 13,4 kW	 645 H  850x725	990x885x1790/2050 H 221 kg 990x885x2140 H 237 kg	<b>LP3 S Plus</b> <b>LP3 S TR Plus</b>	<b>12.140</b> <b>15.410</b>

Modèle	Voltage/Puissance	Capacité/Capacity	Poids/Dimensions	Code	€
<b>LP4 S8 Plus</b> ÉLECTRONIQUE 4 PROGRAMMES / ELECTRONIC 4 PROGRAMS - TR: RÉCUPÉRATEUR THERMIQUE / HEAT RECOVERY					
	400 V 3N ~ 50 Hz 14,8 kW  400 V 3N ~ 50 Hz 5,8 kW 25 kg/h	 820 H  1350x725	1490x885x1970/2310 H 320 kg  TR: 1490x885x2320 H 343 kg	<b>LP4 S8 Plus</b> <b>LP4 S8 TR Plus</b>  <b>LP4 S8 V</b> <b>LP4 S8 V TR</b>	<b>20.570</b> <b>23.940</b>  <b>26.410</b> <b>29.450</b>

VOLTAGES & OPTIONS

Modèle	220-240 V 50 Hz	380-415 V 3N 50 Hz	220-240V 3 50 Hz	380-415 V 3 50 Hz	60 Hz	XP Puissance Sup.	PS Pompe Vidange	SA Vidange Automatique	Modèle	DDE Doseur Détergent	DB Doseur produit rinçage	DBE Dos. Produit de rinçage péristaltique	HACCP Superviseur HACCP	CONNECTIVITY (HACCP)	BT Break Tank	WRAS	DVGW	PAP Surpresseur	PI Pompes Inox	FLOAT Senseur Présence Det/Rinçage
Model	220-240 V 50 Hz	380-415 V 3N 50 Hz	220-240V 3 50 Hz	380-415 V 3 50 Hz	60 Hz	Extra Power	Drain Pump	Automatic Drain	Model	Détergent Dispenser	Rinse-Aid Dispenser	Peristaltic Rinse-Aid Disp.	HACCP Supervisor	CONNECTIVITY (HACCP)	Break Tank	Wras	DVGW	Booster Pump	S/S Pumps	Probes Lack Det / rinse aid
LP1 S4	M	●	M	----	225	----	245	----	LP1 S4	275	●	140	----	290	----	605	----	330	----	130 / 130
LP1 S4 DA	M	●	M	----	225	----	245	----	LP1 S4 DA	275	●	140	----	290	----	650	650	330	----	130 / 130
LP1 S5 Plus	245	●	□	----	225	160	290	----	LP1 S5 Plus	275	----	●	1530	----	●	150	150	●	----	130 / 130
LP1 400 Plus*	----	●	□	425	225	160	290	----	LP1 400 Plus*	275	----	●	1530	----	●	150	150	●	----	130 / 130
LP1 800*	----	●	□	425	225	160	360	----	LP1 800*	275	●	140	1530	290	----	----	----	●	----	130 / 130
LP1 S8 Plus	----	●	□	425	225	160	360	----	LP1 S8 Plus	275	----	●	1530	290	●	150	150	●	----	130 / 130
LP1 S8 TR Plus	----	●	□	425	225	160	360	----	LP1 S8 TR Plus	275	----	●	1530	290	●	----	----	●	----	130 / 130
LP2 S Plus	----	●	□	425	225	160	960	●	LP2 S Plus	275	----	●	----	290	●	415	415	●	1110	130 / 130
LP2 S TR Plus	----	●	□	425	225	160	960	●	LP2 S TR Plus	275	----	●	----	290	●	----	----	●	1110	130 / 130
LP3 S Plus	----	●	□	425	225	160	960	●	LP3 S Plus	275	----	●	----	290	●	395	395	●	1130	130 / 130
LP3 S TR Plus	----	●	□	425	225	160	960	●	LP3 S TR Plus	275	----	●	----	290	●	----	----	●	1130	130 / 130
LP4 S8 Plus	----	●	□	425	225	160	960	●	LP4 S8 Plus	275	----	●	----	290	●	395	395	●	----	130 / 130
LP4 S8 TR Plus	----	●	□	425	225	160	960	●	LP4 S8 TR Plus	275	----	●	----	290	●	----	----	●	----	130 / 130
LP4 S8 V	----	●	□	425	225	----	960	●	LP4 S8 V	275	----	●	----	290	----	----	----	●	----	130 / 130
LP4 S8 V TR	----	●	□	425	225	----	960	●	LP4 S8 V TR	275	----	●	----	290	----	----	----	●	----	130 / 130

DA Adoucisseur automatique incorporé / Built-in automatic water softener

V Alimentation à vapeur / Steam heated

● De série / Standard

---- Non disponible / Not available

□ Sur demande / Upon request

\* Tous les modèles sont en double paroi, sauf le LP1 400 Plus et le LP1 800 / All models are equipped with double skin, except LP1 400 Plus and LP1 800

M Multivoltage / Multivoltage

Eau d'alimentation 55 °C / Water supply 55 °C

Marque EAC sur demande / EAC label upon request

TR Récupérateur thermique (en cas d'alimentation en eau 8-15 °C) / Heat recovery (in case of cold water supply 8-15 °C)

• Système ENERGY RECOVERY qui permet de récupérer la buée produite par la machine en fonction pour préchauffer l'eau froide du réseau d'alimentation (8-15 °C) / The ENERGY RECOVERY SYSTEM uses the heat produced by the machine to preheat the infeed of cold rinse water supply 8-15 °C

• Amélioration de la température du milieu de travail car moins chargée d'humidité produite par la machine / Optimal air temperature in the dishwashing area thanks to the reduction of the steam and the humidity produced by the machine

• TR possible dans le cas d'eau osmosée, avec une conductivité supérieure à 200 microsiemens / TR available in case of osmotic water supply if the electrical conductivity is higher than 200 microsiemens

PLUS Rinçage à température constante et consommation stabilisée / Rinse with constant temperature and stabilized consumption

220-240 V 50 Hz Pour LP1 S5 Plus résistance surchauffeur maximum 6000 W / For LP1 S5 Plus max boiler heating element 6000 W

XP En cas d'alimentation d'eau de rinçage comprise entre 8°C et 55°C, l'option puissance supplémentaire est obligatoire si un récupérateur thermique n'est pas prévu. +3000 W seulement avec voltage standard. vérifier avec le producteur pour les autres voltages. en cas d'alimentation d'eau de rinçage comprise entre 8°C et 15°C, nous suggérons l'option récupérateur thermique si disponible / In case of cold water supply for rinse (8-55 °C) and without any heat recovery, the extra power option is mandatory. +3000 W with standard voltage only, for other voltages please contact us. In case of cold water supply for rinse (8-15 °C), we recommend the heat recovery option

PS Non disponible avec voltages 380-415 V 3 50 Hz et 440 V 3 60 Hz / Not available with 380-415 V 3 50 Hz and 440 V 3 60 Hz

PI Possible seulement avec 50 Hz / Available with 50 Hz frequency only

WRAS - DVGW Surpresseur inclus. sur LP1 S4 profondeur machine +20 mm / Booster pump included. LP1 S4 S machine depth + 20 mm

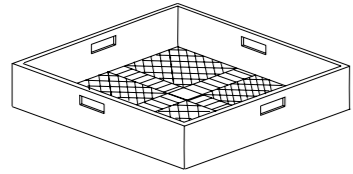
HACCP Logiciel et câble inclus / Software and cables included

CONNECTIVITY Comprend l'option HACCP. A partir de la 2ème année, abonnement annuel à 190 € / Includes HACCP option. Starting from the 2nd year, 190 € annual subscription

Compatibilité de chaque option à confirmer après vérification du producteur / Option compatibility to be confirmed by the manufacturer after verification

Modèle Poids/Dimensions Code €

**PANIER MAILLE LARGE / LARGE MESH BASKET**



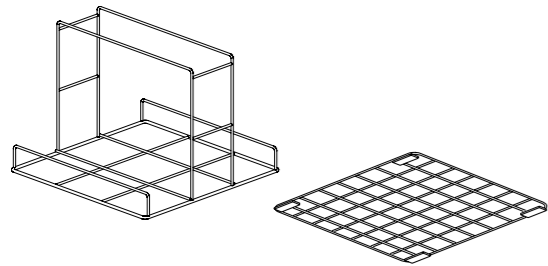
Pour verres / For glasses

500x500x105 H

**C 44**

**65**

**GRILLES / GRIDDLES**



LP1 S4 / LP1 S5 PLUS  
(Support panier / Basket holder)

500x500x380 H  
2 places / 2 pcs

**575005/P**

**275**

LP1 S4 - LP1 S5 PLUS

500x500

**575010**

**120**

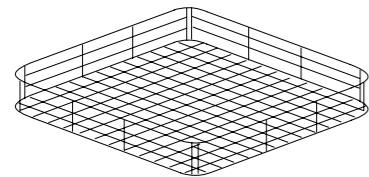
LP1 800 - LP1 S8

550x550

**C 100**

**145**

**PANIER EN ACIER / STAINLESS STEEL BASKETS**



LP1 S5 PLUS

500x610x75 H

**C 132**

**220**

LP1 800 - LP1 S8

550x665x75 H

**C 87/B**

**220**

LP2S

700x700x130 H

**91100**

**290**

LP3S

850x725x130 H

**92100**

**625**

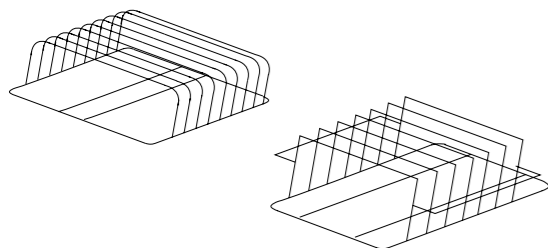
LP4S8

1350x725x130 H

**93600**

**960**

**SUPPORTS PLATEAUX / TRAY SUPPORTS**



LP1 S4 - LP1 S5 PLUS

500x500x160 H  
6 places / 6 pcs

**575005**

**175**

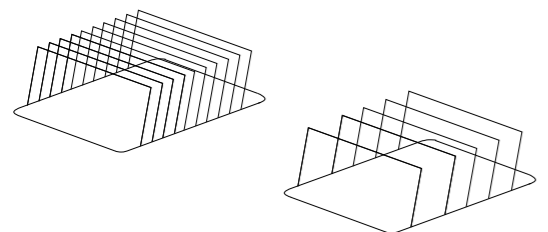
LP1 400 PLUS

500x605x160 H  
6 places / 6 pcs  
Épaisseur max 25 mm  
Max. depth 25 mm

**11600054**

**255**

**SUPPORTS PLATEAUX / TRAY SUPPORTS**



LP1 800 - LP1 S8

300x465x210 H

**C97/A:** 8 places / 8 pcs

**C 97/A**

**155**

LP2S

LP3S

LP4S8

Épaisseur max. 25 mm/  
Max. depth 25 mm

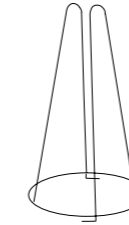
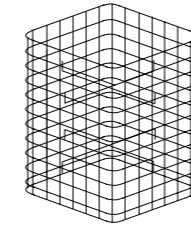
**C97/B:** 4 places / 4 pcs  
GN 1/1 épaisseur max 65 mm  
GN 1/1 max. depth 65 mm

**C 97/B**

**130**

Modèle Poids/Dimensions Code €

**SUPPORT SPATULES / SPATULA BASKET**



150x150x250 H

**C 86/A**

**95**

220x220x420 H

**C 85/A**

**70**

**ADOU CISSEUR / WATER SOFTENER**



Adoucisseur 12 l /  
12 l water softener

Ø 200x500 H

**D 1**

**180**

**ADOU CISSEUR / WATER SOFTENER**



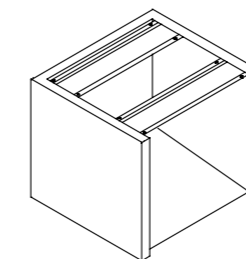
Automatic water softener 12 l (max 800 l) /  
12 l automatic water softener (max 800 l)

315x510x685 H

**D 2**

**1.070**

**SUPPORT / STAND**



Support inox /  
Stainless steel stand

LP1 S4

592x535x500 H

**999900517**

**360**

# Baskets

<b>LAVABICCHIERI</b>	2 x Cesto bicchieri, 1 x Supporto piattini, 1 x Inserto posate
<b>LAVAPIATTI</b>	1 x Cesto piatti, 1 x Cesto bicchieri, 1 x Inserto posate (Electron 1000 Plus + 1 C43)
<b>LAVAPOSATE</b>	1 x Cesto maglia larga, 2 x Inserto posate
<b>LAVASTOVIGLIE A CAPPOTTA</b>	2 x Cesto piatti, 1 x Cesto bicchieri, 2 x Inserto posate
<b>LAVASTOVIGLIE A CESTO TRAINATO</b>	1 x Cesto piatti, 1 x Cesto bicchieri, 1 x Cesto posate 8 posti, 1 x Cesto vassoi
<b>LAVAGOGETTI</b>	LP1 S4 - LP1 400: 1 x Supporto vassoi inox, 1 x Cesto plastica maglia larga, 1 x Cesto porta spatole inox (LP1 S4 + 1 Griglia inox) LP1 S5: 1 x Cesto inox, 1 x Supporto vassoi, 1 x Cesto porta spatole inox, LP1 800 - LP1 S8: 1 x Cesto inox, 1 x Griglia inox, 1 x Cesto supporto vassoi, 1 x Cesto porta spatole inox, LP2 S - LP3 S - LP4 S8: 1 x Cesto inox, 1 x Supporto vassoi inox, 1 x Cesto porta spatole inox

<b>GLASSWASHERS</b>	2 x Glass basket, 1 x Saucer holder, 1 x Cutlery holder
<b>DISHWASHERS</b>	1 x Dish basket, 1 x Glass basket, 1 x Cutlery holder (Electron 1000 Plus + 1 C43)
<b>CUTLERY WASHER</b>	1 x large mesh basket, 2 x Cutlery holder
<b>HOOD-TYPE DISHWASHERS</b>	2 x Dish basket, 1 x Glass basket, 2 x Cutlery holder
<b>RACK CONVEYOR DISHWASHERS</b>	1 x Dish basket, 1 x Glass basket, 1 x Cutlery basket 8 places, 1 x Tray basket
<b>WAREWASHERS</b>	LP1 S4 - LP1 400: 1 x S/S trays support, 1 x Large mesh plastic basket, 1 x spatula holder (LP1 S4 + 1 S/S griddle) LP1 S5: 1 x S/S basket, 1 x trays support, 1 x S/S spatula holder, LP1 800 - LP1 S8: 1 x S/S basket, 1 x S/S griddle, 1 x trays support, 1 x S/S spatula holder, LP2 S - LP3 S - LP4 S8: 1 x S/S basket, 1 x S/S trays support, 1 x S/S spatula holder

<b>LAVE-VERRES</b>	2 x Panier à verres, 1 x Support petites assiettes, 1 x Panier à couverts
<b>LAVE-ASSIETTES</b>	1 x Panier à assiettes, 1 x Panier à verres, 1 x Panier à couverts (Electron 1000 Plus + 1 C43)
<b>LAVE COUVERTS</b>	1 x Panier maille large, 2 x Panier à couverts
<b>LAVE-VAISSELLE A CAPOT</b>	2 x Panier à assiettes, 1 x Panier à verres, 2 x Panier à couverts
<b>LAVE-VAISSELLE A PANIER A TRACTION</b>	1 x Panier à assiettes, 1 x Panier à verres, 1 x Panier à couverts 8 places, 1 x Panier pour plateaux
<b>LAVE-OBJETS</b>	LP1 S4 - LP1 400: 1 x Support plateaux inox, 1 x Panier plastique maille large, 1 x Panier inox porte-spatules (LP1 S4: 1 x grille inox) LP1 S5: 1 x Panier inox, 1 x Support plateaux, 1 x Panier inox porte-spatules, LP1 800 - LP1 S8: 1 x Panier inox, 1 x Grille inox, 1 x Support plateaux, 1 x Panier inox porte-spatules, LP2 S - LP3 S - LP4 S8: 1 x Panier inox, 1 x Support plateaux inox, 1 x Panier inox porte-spatules

<b>GLÄSERSPÜLER</b>	2 x Gläserkorb, 1 x Einsatz für Untertassen, 1 x Besteckeinsatz
<b>GESCHIRRSPÜLER</b>	1 x Tellerkorb, 1 x Gläserkorb, 1 x Besteckeinsatz (Electron 1000 Plus + 1 C43)
<b>BESTECKSPÜLER</b>	1 x Besteckkorb-Weitmaschig, 2 x Besteckeinsatz
<b>DURCHSCHUBMACHINEN</b>	2 x Tellerkorb, 1 x Gläserkorb, 2 x Besteckeinsatz
<b>KORBDURCHLAUFMACHINEN</b>	1 x Tellerkorb, 1 x Gläserkorb, 1 x Besteckkorb mit 8 Einsätzen, 1 x Tablettenkorb
<b>TOPFSPÜLER</b>	LP1 S4 - LP1 400: 1 x Tabletteinsatz aus Edelstahl, 1 x Universal- Kunststoffkorb - weitmaschig, 1 x Kleinteile Einsatz aus Edelstahl (LP1 S4 + 1 Edelstahl-Rost) LP1 S5: 1 x Korb aus Edelstahl, 1 x Tabletteinsatz, 1 x Kleinteile-Einsatz aus Edelstahl, LP1 800 - LP1 S8: 1 x Korb aus Edelstahl, 1 x Edelstahl-Rost, 1 x Tabletteinsatz, 1 x Kleinteile-Einsatz aus Edelstahl, LP2 S - LP3 S LP4 S8: 1 x Korb aus Edelstahl, 1 x Tabletteteinsatz aus Edelstahl, 1 x Kleinteile-Einsatz aus Edelstahl

<b>LAVAVASOS</b>	2 x Cesta vasos, 1 x Soporte platillos, 1 x Cestillo cubiertos
<b>LAVA PLATOS</b>	1 x Cesta platos, 1 x Cesta vasos, 1 x Cestillo cubiertos (Electron 1000 Plus + 1 C43)
<b>LAVACUBIERTOS</b>	1 x Cesta universal, 2 x Cestillo cubiertos
<b>LAVAVAJILLAS DE CÚPULA</b>	2 x Cesta platos, 1 x Cesta vasos, 1 x Cesta cubiertos
<b>LAVAVAJILLAS DE CESTO ARRASTRADO</b>	1 x Cesta platos, 1 x Cesta vasos, 1 x Cesta cubiertos para 8 piezas, 1 x Cesta bandejas
<b>LAVA OBJETOS</b>	LP1 S4 - LP1 400: 1 x Soporte bandejas de acero inoxidable, 1 x Cesta de plástico orificios grandes, (LP1 S4 + Parrilla de acero inoxidable) 1 x Cesta portaespátulas de acero inoxidable, LP1 S5: 1 x Cesta de acero inoxidable, 1 x Soporte bandejas, 1 x Cesta portaespátulas de acero inoxidable, LP1 800 - LP1 S8: 1 x Cesta de acero inoxidable, 1 x Parrilla de acero inoxidable, 1 x Soporte bandejas, 1 x Cesta portaespátulas de acero inoxidable, LP2 S - LP3 S - LP4 S8: 1 x Cesta de acero inoxidable, 1 x Soporte bandejas de acero inoxidable, 1 x Cesta portaespátulas de acero inoxidable

<b>СТАКАНОМОЕЧНЫЕ МАШИНЫ</b>	2 Корзины для стаканов, 1 Суппорт для блюдец, 1 Вставка для столовых приборов
<b>ПОСУДОМОЕЧНЫЕ МАШИНЫ</b>	1 Корзина для тарелок, 1 Корзина для стаканов, 1 Вставка для столовых приборов (Electron 1000 Plus + 1 C43)
<b>ПРИБОРОМОЕЧНАЯ МАШИНА</b>	1 x Корзины для стаканов, 2 x Вставка для столовых приборов
<b>КУПОЛЬНЫЕ ПОСУДОМОЙКИ</b>	2 Корзины для тар ок, 1 Корзина для стаканов, 2 Вставка для столовых приборов
<b>КОНВЕЙЕРНЫЕ ОСУДОМОЕЧНЫЕ МАШИНЫ</b>	1 Корзины для тарелок, 1 Корзина для стаканов, 1 Вставка для столовых приборов на 8 мест, 1 корзина для подносов
<b>ПРЕДМЕТОМОЕЧНАЯ МАШИНА</b>	LP1 S4 - LP1 400: 1 Суппорт для подносов из нержавеющей стали, 1 Корзина из пластмассы с широким переплетением, 1 Корзина для лопаток из нержавеющей стали, (LP1 S4 + Решетка из нержавеющей стали) LP1 S5: 1 Корзина из нержавеющей стали, 1 Суппорт для подносов, 1 Корзина для лопаток из нержавеющей стали LP1 800 - LP1 S8: 1 Корзина из нержавеющей стали, 1 Решетка из нержавеющей стали, 1 Суппорт для подносов, 1 Корзина для лопаток из нержавеющей стали, LP2 S - LP3 S - LP4 S8: 1 Корзина из нержавеющей стали, 1 Суппорт для подносов из нержавеющей стали, 1 Корзина для лопаток из нержавеющей стали

# Terms

<b>CONSEGNA:</b>	20 giorni per macchine semiautomatiche - 50 giorni per macchine automatiche.
<b>IMBALLO:</b>	Cartone (incluso nel prezzo)
<b>RICAMBI:</b>	Per valori di ordini inferiori a 50 € netti, verrà applicata la somma di 5 € a titolo contributo spese di gestione.
<b>RESA:</b>	Franco nostro stabilimento.
<b>GARANZIA SUI COMPONENTI:</b>	24 mesi dalla data di fatturazione, previa verifica del Service sull'effettiva difettosità d'origine.
<b>TRASPORTO:</b>	La fornitura viene effettuata franco stabilimento DIHR Ali Group Srl Il rischio ed il costo del trasporto sono posti a carico della parte acquirente. Tali condizioni sono valide anche nel caso in cui la DIHR Ali Group Srl si incarichi di effettuare il trasporto a mezzo spedizioniere per conto della parte acquirente.

<b>RISERVA DI PROPRIETÀ:</b>	La merce è di esclusiva proprietà della DIHR Ali Group Srl fino al pagamento integrale della fattura.
<b>FORO COMPETENTE:</b>	I contratti stipulati con la DIHR Ali Group Srl sono sottoposti alla legge italiana. Per ogni controversia che dovesse sorgere dai contratti con la DIHR Ali Group Srl anche all'estero, il foro competente sarà quello di Treviso.
<b>ISTRUZIONI D'USO:</b>	Le istruzioni per l'uso sono redatte in originale in una delle principali lingue comunitarie. All'atto della messa in servizio, ogni macchina deve essere accompagnata da una accurata traduzione delle istruzioni nella o nelle lingue del paese di utilizzazione e dalle istruzioni originali. La traduzione nella o nelle lingue del paese di utilizzazione deve essere fatta a cura e responsabilità di chi introduce la macchina nella zona linguistica in questione. Nel caso di macchine a tunnel, gli eventuali costi per la supervisione di un nostro tecnico nelle fasi di montaggio e collaudo in loco saranno quotati a parte.

<b>DELIVERY:</b>	20 days for semi-automatic machines - 50 days for automatic machine
<b>PACKING:</b>	Cardboard box (included in the price)
<b>SPARE PARTS:</b>	For orders lower than net 50 €, a 5 € fee will be applied as management costs.
<b>TERMS:</b>	Ex-works.
<b>WARRANTY ON OUR PARTS:</b>	24 months from invoice date, subject to our technical department verification of the problem causes.
<b>TRANSPORT:</b>	The supply is carried out Ex works DIHR Ali Group Srl. The goods travel at the Purchaser's sole risk even when the carrier has been chosen and instructed by DIHR Ali Group Srl on behalf of the purchasing party. The goods are the exclusive property of DIHR Ali Group Srl until the invoice is paid in full. Contracts stipulated with DIHR Ali Group Srl are subject to Italian law. For any dispute that may arise from contracts with DIHR Ali Group Srl - including abroad contracts - the court of jurisdiction shall be that of Treviso.
<b>OWNERSHIP RESERVATION:</b>	User Manuals are originally issued in a main E.U. language. When put into service, each machinery must be provided with an appropriate translation of the original Manual in the language(s) used in the Country where the appliance is installed accompanied by its original instructions,too. This translation is full care and responsibility of the Importer of the machinery in the end-user's region.
<b>COURT OF JURISDICTION:</b>	In case of tunnel machines, the possibility to have our technician/s on site to assist in the assembly and start-up will be quoted separately.

<b>DELAI DE PRODUCTION:</b>	20 jours pour machines semi-automatiques - 50 jours pour machines automatiques.
<b>EMBALLAGE:</b>	Carton (inclus dans le prix)
<b>PIÈCES DÉTACHÉES:</b>	Pour montants de commandes inférieurs à 50 € nets, des frais de gestion de 5 € seront appliqués.
<b>LIVRAISON:</b>	Franco départ notre usine.
<b>GARANTIE SUR LES COMPOSANTS:</b>	24 mois à partir de la date de facturation, après vérification par notre SAV de l'existence d'un défaut d'origine.
<b>TRANSPORT:</b>	Le client se doit de vérifier la marchandise à l'arrivée et de lancer s'il y a lieu, les recours contre les transporteurs, même si l'expédition a été faite en franco de port DIHR ALI GROUP SRL conserve l'entière propriété de la marchandise jusqu'au paiement complet de la facture. Le lieu de paiement et de juridiction est le Tribunal de Commerce de Trévisе. Tout litige, de quelque nature ou ordre soit-il, de convention expresse, sera de la compétence de ce Tribunal auquel il est fait attribution exclusive de juridiction en dépit de toutes clauses contraires pouvant figurer sur tout document émanant du client.
<b>RESERVE DE PROPRIETE:</b>	Ces conditions s'appliquent à l'ensemble de nos mandants, même étrangers.
<b>JURIDICTION:</b>	Le mode d'emploi est rédigé en langue originale, dans l'une des principales langues communautaires. Lors de leur mise en fonction, chaque machine doit être munie d'une traduction des instructions dans la langue ou dans les langues du pays d'utilisation. La traduction de la ou des langues du pays utilisateur doit être rédigée sous l'entière responsabilité de l'entreprise qui introduit la machine dans la zone en question.

<b>MODE D'EMPLOI<span> </span>:</b>	Dans le cas de machines à tunnel, les coûts éventuels pour la supervision de la part d'un de nos techniciens dans les phases de montage et de mise en route de la machine sur place seront cotés à part.
-------------------------------------	--

# Terms

<b>LIEFERZEIT:</b>	20 Tage für halbautomatische Maschinen - 50 Tage für automatische Maschinen.
<b>VERPACKUNG:</b>	Karton (im Preis inbegriffen)
<b>ERSATZTEILE:</b>	Unser Mindestbestellwert beträgt 50 € netto. Für Bestellungen, die diesen Wert unterschreiten, berechnen wir einen Mindermengenzuschlag von 5 €.
<b>LIEFERUNG:</b>	Ab Werk
<b>GARANTIE AN UNSERE ERSATZTEILE:</b>	24 Monate ab Rechnungsdatum, vorbehaltlich der Überprüfung unserer technischen Abteilung auf die Ursachen des Problems.
<b>TRANSPORT:</b>	Die Lieferung erfolgt ab Werk DIHR Ali Group Srl. Das Risiko sowie die Kosten für den Transport werden vom Käufer getragen. Diese Bedingungen gelten auch dann, wenn DIHR Ali Group Srl im Namen des Käufers den Transport durch Speditionsfirmen ausführt.
<b>EIGENTUMSVORBEHALT:</b>	Die gelieferte Ware bleibt bis zur vollständigen Zahlung der Rechnung Eigentum der Firma DIHR Ali Group Srl.
<b>ZUSTÄNDIGER GERICHTSSTAND:</b>	Die mit der DIHR Ali Group Srl unterzeichneten Verträge unterstehen Italienischem Recht. Für jegliche Streitigkeit, die sich aus den Verträgen mit DIHR Ali Group Srl auch im Ausland ergeben sollte, ist der Gerichtsstand von Treviso zuständig.
<b>BENUTZERHANDBÜCHER:</b>	Die Benutzerhandbücher werden original in einer gängigen EU-Sprache erstellt. Bei der Installation muss der Maschine ein ordnungsgemäß übersetztes Originalhandbuch in der Sprache(n) des Aufstellungslandes beigelegt werden. Die Übersetzung unterliegt der vollständigen Sorgfaltspflicht und Verantwortung des Importeurs der Maschine für das Gebiet des Endbenutzers. Im Falle der Installation von Tunnelmaschinen, die Möglichkeit unsere Techniker vor Ort zu haben um die Inbetriebnahme der Tunnelmaschinen zu unterstützen, wird separat angeboten

<b>ENTREGA:</b>	20 días para màquinas semiautomàticas - 50 días para màquinas automàticas.
<b>EMBALAJE:</b>	Cartón (incluso en el precio)
<b>REPUESTOS:</b>	Para pedidos de valores inferiores a 50 € netos, se aplicará la suma de 5 € como contribución gastos de gestión.
<b>CONDICIONES DE ENTREGA:</b>	Franco fabrica.
<b>GARANTÍA DE NUESTROS REPUESTOS:</b>	24 meses a partir de la fecha de la factura, sujeto a la verificación por parte de nuestro departamento posventa de las causas del problema.
<b>TRANSPORTE:</b>	El suministro se efectúa franco planta DIHR Ali Group Srl El riesgo y gastos de transporte corren a cargo del adquirente. Estas condiciones rigen también en caso de que la empresa DIHR Ali Group Srl se haga cargo de efectuar el transporte mediante transportista por cuenta del adquirente.
<b>RESERVA DE PROPIEDAD:</b>	La mercancía es de propiedad exclusiva de la DIHR Ali Group Srl hasta el pago completo de la factura.
<b>JUZGADO COMPETENTE:</b>	Los contratos estipulados con la empresa DIHR Ali Group Srl están sujetos a las leyes italianas.
<b>INSTRUCCIONES DE EMPLEO:</b>	Para cualquier litigio que pudiera ocasionarse de los contratos con la empresa DIHR Ali Group Srl también el extranjero, el juzgado competente es el de Treviso. El original de las instrucciones de empleo está redactado en una de las lenguas comunitarias. En el momento de la puesta en servicio, a cada máquina se debe adjuntar una traducción fidedigna de las instrucciones en el/los idioma/s del país de utilización, así como de las instrucciones originales. La traducción en el/los idioma/s del país de utilización debe ser realizada por quien introduce la máquina en la zona lingüística en cuestión y siempre bajo su responsabilidad. En el caso de máquinas de túnel, los costos eventuales de uno de nuestros técnicos para la supervisión del montaje y las pruebas in situ serán presupuestados por separado.

<b>ПОСТАВКА:</b>	20 дней для полуавтоматических машин, 50 дней для автоматически х машин.
<b>УПАКОВКА:</b>	Картон (входит в стоимость)
<b>ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ:</b>	Для заказов стоимостью менее 50 евро будет взиматься плата в ра змере 5 евро в качестве компенсации расходов делопроиз - водства.
<b>ГАРАНТИЯ НА НАШИ ДЕТАЛИ:</b>	24 месяца с даты выставления счета, при условии проверки нашим техническим отделом причин возникновения проблемы.
<b>ТРАНСПОРТ:</b>	Франко наша фабрика. Поставка осуществляется франко фабрика DIHR Ali Group Srl. Риск и транспортные расходы возлагаются на Покупателя. Данные условия действуют также в том случае, если DIHR Ali Group Srl берет на себя обязательства по транспортировке посредством перевозчика от имени Покупателя.
<b>ПРАВО СОБСТВЕННОСТИ:</b>	Товар является исключительной собственностью DIHR Ali Group Srl до полной оплаты счета на него.
<b>АРБИТРАЖ:</b>	Заключенные с предприятием DIHR Ali Group Srl контракты, подчиняются итальянскому законодательству. При возникновении в результате контрактов с предприятием DIHR Ali Group Srl споров, также за пределами Италии, местом Арбитража является г. Тревизо (Италия).
<b>ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:</b>	Инструкция по эксплуатации составлена на одном из общеевропейских языков. При вводе в эксплуатацию, каждая машина должна сопровождаться переводом инструкции на один или более языков страны, в которой предусматривается ее эксплуатация, а также оригиналом инструкции. Перевод на один или более языков страны, в которой предусматривается эксплуатация, должен быть сделан импортером машины на языке данной страны. Возможность приезда нашего инженера(ров) на объект для помощи в запуске туннельных машин рассчитывается отдельно.



CE UK CA EAC



\* The WRAS Approved Product logo is a certification marks which is owned by WRAS Ltd. - WRAS Approved Type AA - air gap

Les marques de certification ne se réfèrent pas à tous les produits. La documentation comprend des produits certifiés et non certifiés.  
Les informations requises par l'article 33, paragraphe 1, du Règlement (CE) 1907/2006 (REACH) et les notifications SCIP relatives sont disponibles sur notre site Internet.  
Pour recevoir plus d'information, veuillez contacter le producteur.

The certification brands do not refer to all products. Our documentation includes certified and non-certified products.  
The information required by the Article 33 (1) of Regulation (EC) 1907/2006 (REACH) and the related SCIP notifications are available on our website.  
For more information, please contact the manufacturer.